

CHEŁM

MPEC pracuje nad nową taryfą, sąsiedzi już obniżyli ceny

Węgiel potaniał. Kiedy spadną rachunki?

Z powodu kryzysu energetycznego i wysokich cen węgla w styczniu MPEC podniósł opłaty za ogrzewanie. Ale ceny węgla spadły i unormowały się. Tak samo będzie z rachunkami za ciepło? Sąsiednie miasta już zmieniają taryfy.

CHEŁM. Czynniki okazały się zaporowy dla Zespołu Szkół Społecznych. Negocjacje utknęły w martwym punkcie

Społeczna na walizkach

Seniorka wyczuła oszustkę

- Mamo?! To ja, miałam wypadek! - taki telefon odebrała 85-letnia mieszkanka Chełma. Dzwoniąca kobieta próbowała przekonać ją, że jest jej córką i potrzebuje pomocy. Seniorka nie dała się jednak wywieść w pole.

Zginał w nocy



Prędkość musiała być ogromna, bo samochód, którym jechało dwóch mężczyzn, wypadł z drogi, ściął kilka drzew i zatrzymał się dopiero kilkadziesiąt metrów dalej na ogrodzeniu posesji. To właśnie jej mieszkańcy wyciągnęli poszkodowanych z wraku i udzielili pierwszej pomocy. Mimo ich wysiłków, jeden z mężczyzn zmarł.

Do tego wypadku doszło w środę (27 września) w nocy w Siedliszczu (gm. Wola Uhruska). Seat Cordoba, którym podróżowało dwóch mężczyzn, jechał od Woli Uhruskiej w stronę Chełma. Wszystko wskazuje na to, że 33-letni kierowca z gminy Sawin, stracił panowanie nad autem, które zjechało na pobocze, uderzyło w drzewa i zatrzymało się na prywatnej posesji. Ogromny huk obudził mieszkańców domu, którzy natychmiast przystąpili do akcji. Wyciągnęli obu mężczyzn z rozbitego wraku, wezwali pomoc i udzielili pierwszej pomocy. Karetki zjawiły się na miejscu bardzo szybko. Niestety, mimo reanimacji życia kierowcy nie udało się uratować.

To właśnie lewą stroną samochód uderzył w drzewo. Drugi z poszkodowanych odniósł tylko niegroźne obrażenia. Nie potrafił wyjaśnić policjantom, jak doszło do wypadku. Być może był w szoku, a być może amnezję spowodowały ok. 3 promile alkoholu krążące w jego krwi. Wszystko wskazuje na to, że pijany był też kierowca. W samochodzie strażacy znaleźli butelki z alkoholem, fotelik dziecięcy oraz duży worek, tzw. bigbag używany np. do pakowania nawozów rolniczych. Ustalono, że auto na chełmskich tablicach rejestracyjnych od kilku lat nie posiada aktualnego badania technicznego. Ciało kierowcy zostało decyzją prokuratora zabez-

pieczone do sekcji zwłok. - Obecnie policjanci szczegółowo wyjaśniają okoliczności tego tragicznego w skutkach wypadku drogowego. Ze wstępnych ustaleń wynika, że 33-letni mieszkaniec gminy Sawin, kierując seatem, nie dostosował prędkości do warunków panujących na drodze. Tej nocy była gęsta mgła ograniczająca widoczność, a kierujący nie posiadał uprawnień do prowadzenia samochodu - wyjaśnia **asp. szt. Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawie.

Na miejscu, oprócz załóg pogotowia i policji pracowali strażacy z OSP w Woli Uhruskiej oraz JRG Włodawa.

(bm, fot. OSP Wola Uhruska)

35 lat temu chełmianin Andrzej Głęb zdobył srebrny medal olimpijski



Kobiety Przedsiębiorcze Województwa Lubelskiego

str. 13

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770

WĘGIEL PELLET
RATY 0%
od 1 do 14 października 2023 r.

TRANSPORT - WORKOWANIE

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

- ORZECH 1500 ZŁ
- KOSTKA 1800 ZŁ
- EKOGROSZEK 1800 ZŁ
- PELLET OLCZYK 1730 ZŁ

TRANSPORT GRATIS

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów

Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰-15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

PLATNOŚĆ KARTĄ. RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY

KUPOJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

WĘGIEL niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAŁĄŻENIA KARTY

TRANSPORT - RATY - WWORKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WWORKOWANY

ORZECH - 1550 zł (Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km))
KOSTKA II - 1860 zł
EKOGROSZEK LEW - 2100 zł

SKŁAD OPAŁU BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU

Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11

Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej

100 zł

* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNIE CODZIENNIE

CHEŁM. Oblicze rewitalizacji, które nie wszystkim się spodoba

Plac za stalowymi zaporami

Zrewitalizowany plac Doktora Edwarda Łuczowskiego będzie całkowicie wyłączony z ruchu, a wyjątkiem będą służby miejskie, rowery oraz posiadacze identyfikatorów. Przedsiębiorcy prowadzący działalność na placu nie kryją rozgoryczenia. - Działalność na placu zniknie, jeśli dostawcy nie będą mogli wjechać - stwierdził jeden z nich na spotkaniu w ratuszu, na którym postulowano, aby dopuścić dostawcom towarów wjazd w godzinach porannych.



Prace na placu Łuczowskiego trwały ponad rok i właśnie się zakończyły. Po rewitalizacji plac będzie całkowicie wyłączony z ruchu pojazdów, a wyjątkiem będą służby miejskie, rowery oraz posiadacze identyfikatorów. Nowa organizacja ruchu ze względu na podziemia kredowe wprowadzana ma być systematycznie na kolejnych ulicach w październiku i listopadzie br. Aby ograniczyć do minimum wjazd pojazdów na plac z dwóch jego stron - od kościoła pw. Rozesłania św. Apostołów oraz dawnej „Oazy” - powstały elektrycznie wysuwane zapory. Wjechać na teren placu będą mogły służby, tj. policja, straż pożarna, pogotowie itd. - na dźwięk sygnałów wydawanych przez te uprzywilejowane pojazdy zapory będą się chować automatycznie. Na plac wjadą też służby miejskie wyposażone w piloty do podnoszenia zapór.

Plac nie dla mieszkańców

Okoliczni mieszkańcy i przedsiębiorcy prowadzący na placu lokale gastronomiczne czy sklepy chcą wiedzieć, na jakich zasadach będą mogli dojechać do domów lub dowieźć towar. Już wcześniej miasto informowało, że uprawnieni do wjazdu na teren placu będą mieszkańcy, którzy parkują swoje pojazdy w bramach (choć raczej powinno mówić o jednym mieszkańcu, bo brama służąca za miejsce parkingowe jest tylko w jednej kamienicy).

Ostatnio trwały rozmowy ze Strażą Miejską w sprawie opracowania nowej organizacji ruchu w strefie staromiejskiej. Analizy te zakończono, a 27 września w ratuszu urzędnicy zorganizowali spotkanie z mieszkańcami i użytkownikami placu. Przyszło około dwudziestu chełmian, którym przedstawiono projekt nowej organizacji ruchu ze wskazaniem

miejsz do parkowania i zmian w tej kwestii. Wskazywano, że przed rewitalizacją kierowcy uprawiali na placu „wolną amerykankę”, panowało „bezkrólewie” i uprządkowanie tej kwestii było konieczne.

Radosław Wnuk, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji UM Chełm, wyjaśniał, że zamknięcie placu dla ruchu pojazdów nie jest „widzimi się” urzędników, tylko wynika także z zaleceń Wojewódzkiego Konserwatora Ochrony Zabytków w Lublinie. Dyrektor Wnuk stwierdził, że głównym powodem przebudowy placu było zabezpieczenie podziemi kredowych przed przeciekaniem wód (chronić przed tym ma nowa kanalizacja deszczowa) i ograniczenie do minimum ruchu w tym miejscu, bo kolejne badania wskazywały, iż podziemia są degradowane. Chełmianie obecni na spotkaniu odpowiedzieli, że przyczynia-

ła się do tego raczej ustawiana na placu scena z okazji różnych koncertów i tysiące bawiących się przy niej ludzi.

- Grunt pod sceną obciążony jest równomiernie, a drgania spowodowane przez auta dostawcze bardziej wpływają na degradację podziemi - zapewniał dyrektor Wnuk. - Tam, gdzie budowana jest teraz kamienica, przy ulicy Przechodniej (ulica ta po wybudowaniu nowej kamienicy też ma być zamknięta dla ruchu pojazdów - przyp. red.), nie było możliwości w niektórych miejscach fundamentu zalać, bo pojawiały się pustki w gruncie i trzeba było wylać sto metrów sześciennych dodatkowego betonu, aby cokolwiek tam posadzić. Zmiana organizacji ruchu to nie jest nasz wymysł, tylko tego wymagają okoliczności. Podziemia z jednej strony są jednym z głównych zabytków, dzięki którym ściągają do nas turyści, z drugiej strony - obciążeniem, bo trzeba ograniczyć ruch w tym miejscu.

Przedsiębiorcy sceptyczni

- Działalność na placu zniknie, jeśli nie będzie możliwości dostaw, bo już przez ostatni rok, gdy trwała rewitalizacja, było z tym bardzo źle - stwierdziła jedna z chełmianek prowadzących działalność na starówce.

Przedsiębiorcy postulowali, aby dopuścić wjazd pojazdów zaopatrzenia do 3,5 ton na plac Łuczowskiego w godzinach porannych od poniedziałku do soboty.

- Ostateczna decyzja w tej sprawie zostanie podjęta po uzyskaniu stanowiska Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków oraz Akademii Górniczo-Hutniczej w zakresie ochrony podziemi kredowych - informuje ratusz. (mo)

Założenia nowej organizacji ruchu dla placu Łuczowskiego i Starego Miasta w Chełmie:

- Cały obszar Starego Miasta zostanie objęty strefą zamieszkania (postój wy-

łącznie w miejscach wyznaczonych, ograniczenie prędkości do 20 km/h, pierwszeństwo pieszych przed pojazdami). Wszystkie skrzyżowania na tym obszarze będą funkcjonowały jako równorzędne, bez ustalonego pierwszeństwa. Zlikwidowane zostaną trzy przejścia dla pieszych na ul. Lubelskiej: za skrzyżowaniem z ul. Podwalną, przy skrzyżowaniu z ul. Świętego Mikołaja oraz przy schodach na Górkę Chełmską.

- Plac Łuczowskiego po zabezpieczeniu słupkami automatycznymi oraz donicami będzie całkowicie wyłączony z ruchu, wyjątkiem będą służby miejskie, rowery oraz posiadacze identyfikatorów.
- Ul. Lubelska od ul. Podwalnej do ul. Pijarskiej stanie się drogą jednokierunkową, ul. Kopernika oraz ul. Szkolna na odcinku od ul. Krzywej do Placu Łuczowskiego będą funkcjonować jako dwukierunkowe bez przejazdu.
- Na obu wlotach ul. Lubelskiej przed Placem Łuczowskiego, na ul. Lubelskiej przed skrzyżowaniem z ul. Krzywą, na końcu ul. Kopernika przed Placem oraz na ul. Szkolnej za skrzyżowaniem z ul. Świętego Mikołaja zostaną wyznaczone koperty dla zaopatrzenia do 30 min. (łącznie 6 miejsc)
- Na obu wlotach ul. Lubelskiej przed placem Łuczowskiego będą wyznaczone po 2 miejsca - koperty dla osób niepełnosprawnych (łącznie 4 miejsca).
- Na ul. Lubelskiej przy skrzyżowaniu z ul. Świętego Mikołaja będą wyznaczone 3 miejsca dla postoju krótkotermiowego do 10 min. w godz. 7-18.
- Na placu oraz wszystkich ulicach jednokierunkowych zostanie dopuszczony dwukierunkowy ruch dla rowerów w formie kontraruchu. Rowerzyści będą mogli wyjechać z ul. Szkolnej do ul. Młodowskiej, na ul. Pijarskiej dopuszczona zostanie możliwość jazdy rowerem prosto i w lewo (dla samochodów tylko w prawo).
- Zamknięty dla ruchu w obu kierunkach będzie fragment ul. Przechodniej przy będącej w budowie nowej kamienicy, zakaz ruchu nie będzie dotyczył jedynie rowerów. Zamknięcie wynika z potrzeby ograniczenia ruchu tranzytowego przez centrum Chełma. Ul. Uściłowska będzie docelowo funkcjonowała jako droga bez przejazdu z wjazdem i wyjazdem od ul. Pocztowej.
- Wymienione zostaną wszystkie znaki drogowe i stare słupki na całym obszarze, nowe znaki będą wielkości mini. Uzupełnione zostaną brakujące oznakowanie.

Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE
- BEZGOTÓWKOWE

Wyplacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Chełm ul. Szpitalna 49 tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.lukowiec.pl

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93 **Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4**

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska ul. Chełmska 18 **tel. 697 718 454**
724 718 454
CAŁODOBOWO

Chełm ul. Ceramiczna 6A **tel. 697 718 454**
724 718 454
CAŁODOBOWO

e-mail: romexluk@interia.pl

Odeszli

Halina Popek, 98 lat
Romuald Mazur, 76 lat
Teresa Strzelczyk, 84 lata
Salomeja Krupirńska, 96 lat
Danuta Lember, 70 lat
Ryszard Jędruszcak, 92 lata
Zuzanna Wojciechowska, 85 lat
Teresa Szczerbakow, 66 lat
Teresa Kwiatkowska, 73 lata
Bolesława Jasielska, 91 lat
Aniela Kudelska, 70 lat
Maria Sabarańska, 78 lat
Grzegorz Padrak, 45 lat
Andrzej Jarosz, 66 lat
Kazimiera Gmyrek, 94 lata
Mieczysława Guz, 86 lat
Weronika Kubisiak, 85 lat
Zofia Rup, 82 lata
Teresa Kaczmarczyk, 75 lat
Andrzej Władysławski, 66 lat

nowy tydzień **TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Dziesięć tysięcy wyparowało

Policja co rusz apeluje, by nie ufać w szybki i łatwy zysk przez Internet, a to i tak jak krew w piach. Kolejna mieszkanka Chełma dała się namówić na „inwestycje” i straciła swoje oszczędności.

W poniedziałek (25 września) do chełmskich policjantów zgłosiła się 65-letnia mieszkanka miasta. Jak wynikało z jej opowieści, kobieta zainteresowała się internetową ofertą inwestycji, dzięki której miała zarobić nawet 12 tysięcy złotych w ciągu roku.

- Podała swoje dane i wpłaciła na ten cel tysiąc złotych. Szybko skontaktował się z nią rzekomy doradca prowadzący inwestycję. Namówił ją do zainstalowania złośliwej aplikacji, która umożliwiła

dostęp do jej konta bankowego. Po chwili zniknęło z niego 9 tysięcy złotych. Gdy pokrzywdzona zobaczyła, że została też zerwana lokata terminowa, natychmiast skontaktowała się z bankiem i w ostatniej chwili zablokowała rachunek - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci próbują namierzyć oszustów i przestrzegają chełmian przed instalowaniem programów typu AnyDesk na życzenie nieznajomych. Właśnie dzięki niemu złodzieje dostają dostęp do konta i mogą je wyczyścić. - Chrońmy swoje dane osobowe, które mogą być wykorzystane w nieuprawniony sposób, np. zaciągnięcie kredytu czy podpisanie umowy na świadczenie usług telekomunikacyjnych - podkreśla komisarz Czyż. **(pc)**

Zmiotła pieszą z pasów

Młoda Ukrainka potrąciła 57-letnią chełmiankę na przejściu dla pieszych. Do wypadku doszło niedaleko komendy policji. Mundurowi apelują o rozwagę za kółkiem.

Feralny początek tygodnia na chełmskich drogach. Rankiem 25 września dyżurny chełmskiej komendy odebrał zgłoszenie o potrąceniu pieszej na os. Dyrekcja Górna.

- Skierowani na miejsce policjanci ustalili wstępnie, że kierująca BMW 19-letnia

obywatelka Ukrainy potrąciła przechodzącą przez przejście dla pieszych przy ulicy Żwirki i Wigury 57-letnią chełmiankę - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Poszkodowana z obrażeniami ciała została przetransportowana do szpitala. Bliższe okoliczności wypadku będzie ustalać policja. Jak na razie wiadomo tyle, że Ukrainka była trzeźwa. - Apelujemy o bezpieczną jazdę oraz zachowanie szczególnej ostrożności podczas zbliżania się do przejścia dla pieszych - podkreśla komisarz Czyż. **(pc)**



Zaparkował w kwiaciarni

W czwartek rano (28 września) dyżurny chełmskiej komendy odebrał zgłoszenie o zniszczonej witrynie kwiaciarni przy ulicy Lwowskiej. Po przejrzeniu zapisu monitoringu mundurowi szybko dotarli do kierowcy, który błędem świtem wjechał w budynek i uciekł. Okazało się, że sprawcą był 69-latek z woj. zachodniopomorskiego. Delikwent odpowie za wykroczenie. **(pc)**

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

CHEŁM. Kolejna próba oszustwa

Seniorka wyczuła oszustkę

- Mamgo?! To ja, miałam wypadek! - taki telefon odebrała 85-letnia mieszkanka Chełma. Dzwoniąca kobieta próbowała przekonać ją, że jest jej córką i potrzebuje pomocy. Seniorka nie dała się jednak wywieść w pole.

W piątek, 22 września, w domu 85-letniej chełmianki rozdzwonił się stacjonarny telefon.

- Osoba dzwoniąca do mamy podała się za mnie - opowiada pani Irena, prawdziwa córka seniorki. - Tłumaczyła mamie, że miała wypadek. Ale mama mimo wieku jest wciąż bardzo bystra. Zorientowała się, że ma do czynienia z oszustką. Powiedziała, że to nie jest głos jej córki. Osoba po drugiej stronie przekonywała wtedy, że zmieniony głos to efekt wybitych podczas wypadku zębów. Mama odpowiedziała, że jej córka nie mogła mieć wypadku samochodowego, bo nie jeździ autem. Wtedy kobieta po drugiej stronie przekonywała, że „jakaś baba najechała na mnie na prze-

ściu dla pieszych”. Mamie do myślenia dało również to, że dzwoniąca zawracała się do niej „na ty”. Ja zazwyczaj mówię „mamusiu”.

Pani Irena dodaje, że kiedy do jej matki zadzwoniła oszustka, ona sama była akurat na zakupach. O całej sprawie dowiedziała się z telefonu sąsiadki, która poinformowała ją, że 85-lotka przebywa u niej i jest bardzo zdenerwowana.

- Mamę ta sytuacja wyprowadziła z równowagi. Nadal bardzo ją przeżywa. Nazajutrz zgłosiłam to zdarzenie na policję. Tyle się przecież mówi o tych oszustwach i o tym, aby je zgłaszać. Oszustka dzwoniła z zastrzeżonego numeru, ale byłam pewna, że policja ma możliwości i narzędzia, aby ustalić kto dzwonił i dotrzeć do tej osoby. Dyżurna czy też zastępca powiedziała mi, że należy uświadamiać starsze osoby, przestrzegać przed takimi sytuacjami - powiedziała mi coś, co wiem. Mama zachowała się jak należy. Pytałam, czy policja ustali, kto stał za tym telefonem. Pani policjantka stwierdziła, że pewnie będzie trudno. Liczyłam na bardzo zdecydowane dzia-

łania - oburza się kobieta.

Jak się okazuje, mama pani Ireny nie była jedyną osobą, którą próbowano oszukać w ten sposób w ubiegły piątek.

- Tego dnia otrzymaliśmy kilka zgłoszeń od mieszkańców Chełma o próbach wyłudzenia pieniędzy tzw. metodą na policjanta pod legendą spowodowania wypadku drogowego. Funkcjonariusze dotarli do tych osób i przeprowadzili rozmowę. W żadnej z tych sytuacji nie doszło do popełnienia przestępstwa, pieniądze nie zostały przekazane. Zgłoszenia te cały czas pozostają w naszym zainteresowaniu - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowy KMP w Chełmie.

Mimo licznych apeli policji wciąż zdarzają się osoby, które padają ofiarą oszustów. Przeważnie są to seniorzy. W przypadku otrzymania podobnych telefonów powinniśmy zachować szczególną ostrożność i rozwagę. Pamiętajmy, że mundurowi nigdy nie żądają pieniędzy. Zanim pochopnie podejmiemy jakiegokolwiek działania, rozłączmy się, dajmy sobie czas na zastanowienie i spróbujmy skontaktować z osobą, za którą podaje się oszust. **(w)**

Wymusił, więc odpowie

Przed godziną 6 rano, w piątek (29 września), dyżurny chełmskiej komendy odebrał zgłoszenie do wypadku w Czulińcach pod Sawinem. Skierowany na miejsce patrol zastał dwa rozbite

samochody osobowe. Jak wstępnie ustalono, 73-latek z Ukrainy kierujący fordem wymusił pierwszeństwo na skrzyżowaniu i doprowadził do zderzenia z kierującym VW 25-latką z Włodawy. Obaj trafili do szpitala, ale ich życiu i zdrowiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Odnieśli jedynie niewielkie obrażenia, starszy mężczyzna skarżył się na duszności. **(pc, fot. nadesłane)**



PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie
www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

RADIO TAXI FINO 196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

ZAMÓW TAXI

19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

certyfi kat podpisu elektronicznego

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

Chelmskie Centrum Tańca
Rytm

- taniec towarzyski: dzieci, młodzież, dorośli
- kursy tańca
- zajęcia dla 5-latków
- hip-hop • Tai-Chi
- latino-aerobik
- lekcje indywidualne

www.taniecchelm.pl

Chelm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)
☎ 82 563 08 52, 512 553 359

OGŁOSZENIE

Zarząd Chelmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Chełmie zawiadamia, że w dniu **17.10.2023 r. o godz. 11⁰⁰** w sali nr 208 przy ul. Lwowskiej 51 odbędzie się przetarg ustny nieograniczony licytacyjny na najem na czas nieokreślony lokalu użytkowego położonego w Chełmie: ul. Wojsławicka 2 o pow. 38,69 m².

Cena wywoławcza za najem lokalu – 14,66 zł/1m² (netto)+ koszty: C. O. –zaliczka – 9,86 zł/1m², woda i ścieki – 8,76 zł/1 m³, wywóz nieczystości stałych + podatek VAT

Wadium w kwocie 3.720,00 zł

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium najpóźniej w dniu przetargu na konto Chelmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w BGŻ BNP PARIBAS SA O/Chełm nr 12 2030 0045 1110 0000 0011 1730. Osoba fizyczna uczestnicząca w przetargu musi okazać dowód wpłaty wadium oraz dowód tożsamości, natomiast Firma winna okazać dowód wpłaty wadium oraz aktualny wypis z rejestru przedsiębiorców.

Oferenci przystępujący do przetargu mają obowiązek złożyć komisji przetargowej oświadczenie na piśmie, że:

1. Zapoznali się z niniejszym ogłoszeniem przetargowym i przyjęli jego treść do wiadomości.
2. Zapoznali się ze stanem technicznym lokalu użytkowego.
3. Zapoznali się z projektem umowy najmu (dostępny na stronie internetowej **www.chsmchelm.pl**).

Wpłacone wadium nie podlega zwrotowi i przechodzi na Spółdzielnię jeżeli:

- żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny najmu co najmniej równej kwocie wywołania plus jedno postąpienie,
- osoba, która przystąpiła do przetargu (tj. wpłaciła wadium i przed rozpoczęciem przetargu nie zgłosiła chęci wycofania się) jest nieobecna podczas licytacji,
- przed podpisaniem umowy uczestnik nie wniósł kaucji w wysokości 3-krotnych miesięcznych opłat za używanie lokalu,
- osoba której oferta została wybrana uchyla się od zawarcia umowy najmu lokalu użytkowego.

Postęp kwoty licytacji nie może być niższy niż 0,50 zł/m² i może również odpowiadać jej wielokrotności. Postępowanie przetargowe uważa się za prawidłowe i przetarg jest ważny, jeżeli do licytacji przystąpi przynajmniej jeden uczestnik.

ATRAKCYJNE LOKALE DO WYNAJĘCIA!

Ponadto informujemy, że dysponujemy następującymi lokalami użytkowymi do wynajęcia, w dobrych lokalizacjach i po atrakcyjnych cenach :

1. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC I piętro - o pow. 557,39 m²
2. Al. Żołnierzy I AWP 41 BC piwnica - o pow. 15,97 m²
3. ul. K. Szymanowskiego 1 piwnica (na magazyn) - o pow. 110,84 m²
4. ul. Wojsławicka 16 parter - o pow. 78,08 m²

Bliższych informacji na temat przetargu udziela Dział Gospodarki Zasobami i Samorządu, tel. 565 83 14 wew. 351.
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

ZWYŻKA
USŁUGI ORAZ WYNAJEM

MYCIE I MALOWANIE DACHÓW
MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI
PRACE MALARSKO BUDOWLANE

WYNAJEM PODNOŚNIKA KOSZOWEGO 15M
WYCINKA DRZEW I PIELEGNACJA ZIELENI
MONTAŻ REKLAM

tel. 790 332 224 **www.maxup.pl**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chelm, ul. Nadrzeczna 5
tel. 662 165 541

konsalnet
www.konsalnet.pl

CHEŁM. Tak obniżają koszty

Gaz i prąd ze ścieków. Oszczędzają rocznie ponad 1,5 mln zł

Od kilku lat na terenie chełmskiej oczyszczalni ścieków działa biogazownia. Produkowane tu biogaz i prąd pokrywają większość zapotrzebowania Zakładu Wodociągów i Kanalizacji, Zakładu Oczyszczania Miasta oraz samej oczyszczalni i laboratorium. Jak wskazują władze MPKG-u, w ubiegłym roku dzięki produkcji własnego gazu i prądu udało się zaoszczędzić przeszło 1,6 mln zł.



Zbiornik biogazu 1000 m sześć



Zamknięte komory fermentacji wraz z klatką schodową oraz odsadczalnik biogazu.

W latach 2011-2015 miejska oczyszczalnia ścieków na Bielawinie przeszła modernizację, której koszt wyniósł prawie 100 mln zł. W ramach przeprowadzonych wówczas prac modernizacyjnych wybudowano m.in. instalację do produkcji energii elektrycznej i ciepłej.

- Przed rokiem 2015 wszystkie media (woda grzewcza, energia elektryczna) były pobierane od zewnętrznych dostawców - mówi **Jakub Oleszczuk**, prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Chełmie. - Układ zmodernizowanej oczyszczalni wprowadził całkowicie nowy element, czyli fermentację metanową osadów ściekowych, w zamkniętych komorach fermentacyjnych, której końcowymi produktami są woda, dwutlenek węgla i metan. Gaz i prąd pozyskujemy w procesie kogeneracji, czyli skojarzonej produkcji energii. W jednym procesie technologicznym - spalania biogazu - łączy wytwarzanie energii elektrycznej i ciepła.

Na terenie chełmskiej oczyszczalni ścieków działają dwa kogeneratory, a każdy z nich może wyprodukować 190

kW mocy elektrycznej i jednocześnie 238 kW mocy cieplnej.

- Produkcja w jednym źródle energii cieplnej i elektrycznej to rozwiązanie, które podbija energetykę od dawna. Jest nie tylko efektywne, ale też ekologiczne, a rozwój kogeneracji w dużym stopniu przyczynia się do poprawy jakości powietrza. Częściowe zastąpienie produkcji ciepła opartej na węglu kamiennym biogazem, powoduje obniżenie emisji zanieczyszczeń (m.in. pyłu,) emitowanych przez źródła węglowe - wskazuje J. Oleszczuk.

W 2019 r. w oczyszczalni „wyprodukowano” 1 100 043 m sześć. gazu, 2020 r. - 1 100 167 m sześć., 2021 r. - 1 342 972 m sześć., 2022 r. - 1 225 316 m sześć. Biogaz po podaniu na instalację kogeneracji pozwolił na wyprodukowanie energii elektrycznej na poziomie 2 015 Mwh - w 2019 r., w 2020 r. - 2 034 MWh, 2021 r. - 2 738 Mwh i 2022 r - 2 415 MWh.

Prezes Oleszczuk zaznacza, że pozyskiwana w ten sposób energia przekłada się na oszczędności dla spółki, a finalnie także dla mieszkańców Chełma.

- Wyprodukowana energia pozwoliła na zaspokojenie zapotrzebowania energetycznego trzech zakładów spółki (Zakładu Wodociągów i Kanalizacji, Zakładu Oczyszczania Miasta i oczyszczalni wraz z laboratorium) na poziomie od 68 do nawet 90 proc. w skali miesiąca. W roku 2022 oszczędności dla mieszkańców jak i dla spółki z tytułu zmniejszenia zakupów energii na obiekty ZWIK (w tym taryfy dla wody i ścieków) wyniosły 1 663 857,14 zł netto. Po siedmiu miesiącach roku 2023 już 1 040 705,71 zł netto - wskazuje J. Oleszczuk.

Dodatkową oszczędnością, jak zauważa prezes MPKG-u, jest stu procentowe pokrycie energii cieplnej dla dwóch największych zakładów ZWIK oraz ZOM, co rocznie daje oszczędności na poziomie kilkudziesięciu tysięcy złotych. Ponadto w sierpniu bieżącego roku, po montażu zasobników ciepłej wody użytkowej, uruchomiono węzeł podgrzewania, który ma przynieść spółce kolejne oszczędności na poziomie dodatkowych kilkunastu tysięcy złotych w skali roku. **(w)**

CHEŁM. MPEC pracuje nad nową taryfą, sąsiedzi już obniżyli ceny

Węgiel potaniał. Kiedy spadną rachunki?

Z powodu kryzysu energetycznego i wysokich cen węgla w styczniu MPEC podniósł opłaty za ogrzewanie. Ale ceny węgla spadły i unormowały się. Tak samo będzie z rachunkami za ciepło? Sąsiednie miasta już zmieniają taryfy.

Pod koniec 2022 roku Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej wystąpiło do Urzędu Regulacji Energetyki z wnioskiem o zatwierdzenie nowej taryfy opłat za ogrzewanie. Władze miasta i ówczesne kierownictwo spółki tłumaczyły, że na cenę ciepła wpływają rosnące koszty węgla oraz rosnące ceny uprawnień do emisji dwutlenku węgla (to łącznie 86 proc. kosztów przyjętych do kalkulacji taryfowej). A sama cena węgla przyjęta do kalkulacji nowej taryfy wzrosła w ostatnim czasie aż o 60 proc.

Te argumenty i faktycznie rosnące koszty przekonały URE do zatwierdzenia nowej taryfy, zakładającej kilkunastopro-

centowe podwyżki. Mieszkańcy bloków i domów jednorodzinnych, którzy korzystają z miejskiej sieci, dzięki rządowym rekompensatom mieli odczuć podwyżki z opóźnieniem. Ale od stycznia br. wrócił 23 proc. podatek VAT na energię (był obniżony do 5 proc. w ramach tarczy antyinflacyjnej), który wspólnoty i spółdzielnie mieszkaniowe musiały doliczać do rachunków, a rządowe rekompensaty skończyły się w kwietniu. Dodając tę podwyżkę wynikającą z różnicy wysokości podatku (18 proc.) i niemal 16-procentową podwyżkę, którą wprowadzała nowa taryfa, łatwo wyliczyć, że realny wzrost opłat za ogrzewanie wyniósł niemal 34 proc.

To bardzo dużo. Doszło do sytuacji, że czynsz za 60-metrowe mieszkanie potrafił przekroczyć 1000 zł miesięcznie. Oczywiście gros rachunku to opłata za centralne ogrzewanie i ogrzewanie wody użytkowej.

Wszyscy liczyli, że po sezonie spadnie cena węgla, a wraz z nią rachun-

ki. Cena faktycznie spadła i niektórym miastom URE już zatwierdziło nowe taryfy. Jest tak. m.in. we Włodawie. Włodawski MPKG już w wakacje złożył wniosek o nową taryfę. Dzięki niej mieszkańcy zapłacą od 5 do 14 proc. mniej (w zależności od tego czy byli objęci ochroną, czy nie). Mieszkańcy Chełma pytają czy także zimą zapłacą niższe rachunki. Z informacji, jakie można znaleźć na stronie internetowej URE, nie wynika jednak, żeby chełmski MPEC w ogóle składał wniosek o nową taryfę. Ale prezes spółki **Katarzyna Hapońska-Gajewska** przyznała nam, że firma pracuje nad nową taryfą i taki wniosek złoży. Wysokości potencjalnych obniżek nie chciała zdradzać. - Wniosek jest w trakcie opracowania i trudno to dziś określić. A wolalabym operować konkretnymi kwotami, a nie przypuszczeniami - mówi.

Obecna taryfa MPEC, wprowadzona 1 stycznia, obowiązuje do końca 2023 roku. **(bf)**



Anna
DĄBROWSKA-BANASZEK

OSTATNIA NA LIŚCIE - PIERWSZA DLA WAS. #LICZYSIĘCZŁOWIEK

CHEŁM. Czynsz okazał się zaporowy. Negocjacje utknęły w martwym punkcie

Spółeczna na walizkach

W budynku przy ul. Hrubieszowskiej 102, gdzie dziś mieści się Zespół Szkół Społecznych, ma powstać Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej. Szkoła może tu zostać do końca roku szkolnego, a później będzie musiała się wyprowadzić. Dyrekcja placówki nie ukrywa, że znalezienie nowego lokum jest ogromnym wyzwaniem. Szkoła dostała od miasta propozycję wynajęcia budynku należącego do spółki MPEC. Na razie do sfinalizowania umowy nie doszło. Przeszkodą okazała się cena.

Kilka miesięcy temu, podczas obchodów 80. rocznicy Rzezi Wołyńskiej zaprezentowano koncepcję i wizualizację Centrum Prawdy i Pojednania - Muzeum Ofiar Rzezi Wołyńskiej, które ma powstać przy ul. Hrubieszowskiej 102. Budynek, który zajmie nowa instytucja kultury, obecnie użytkuje Zespół Szkół Społecznych, istniejąca od ponad 30 lat szkoła stowarzyszeniowa, prowadzona przez Chełmskie Towarzystwo Edukacyjne. Placówka może zostać tu jeszcze tylko do końca obecnego roku szkolnego.

Na jednej z sesji rady miasta, kiedy o dalszy los szkoły pytali radni, ze strony władz miasta padły deklaracje, że Ratusz postara się pomóc jej w znalezieniu nowego lokum. Jakiś czas później ZSS dostał propozycję wynajęcia należącego do Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej budynku przy ul. ks. Piotra Skargi, nieopodal targowiska na Dyrekcji. Budynek, jak mówiła wówczas dyrektor ZSS Mariola Kosmowska, choć wymagałby pewnych dostosowań, spełniał oczekiwania placówki. Na przeszkodzie stanęły jednak pieniądze.

- Przynam, że jesteśmy w kropce - mówi M. Kosmowska. - Zaproponowana przez spółkę kwota czynszu przekracza nasze możliwości. Negocjacje utknęły w martwym punkcie. Czas nas nagli, bo do końca czerwca powinniśmy się stąd wyprowadzić. Nie stać na nas na to, by kupić sobie własny budynek. Przypominam, że nie jesteśmy podmiotem prywatnym. Jesteśmy stowarzyszeniem prowadzącym działalność oświatową non-profit, choć często wrzuca się nas do jednego worka ze szkołami niepublicznymi prywatnymi. Zarząd działa pro bono. Dwóch jego członków, w tym

ja, jest zatrudnionych w szkole. Stowarzyszenia nigdy nie będzie stać na zakup budynku. Nie mamy innego wyjścia, niż bazować na wynajmie taniego w utrzymaniu lokalu.

Dyrektor nie chce mówić o konkretnych kwotach, ale wskazuje, że obecnie za lokal przy Hrubieszowskiej stowarzyszenie płaci mniejszy czynsz niż przyszłoby mu płacić pod nowym adresem, choć przy ul. Skargi metraż byłby mniejszy.

Zapytaliśmy w Urzędzie Miasta czy brana jest pod uwagę możliwość potraktowania szkoły na preferencyjnych warunkach.

Urzędnicy przekazują, że wycena wynajmu nieruchomości była przeprowadzana przez rzeczoznawcę i jest zgodna ze stanem faktycznym obiektu.

- MPEC prowadzi autonomiczną politykę, także w zakresie zarządzania zasobem należących do spółki nieruchomości. Spółka ma również obowiązek efektywnie zarządzać swoim majątkiem. W tym przypadku trudno więc oczekiwać od spółki, by podważała wydaną zgodnie z przepisami wycenę wynajmu nieruchomości - komentuje Urząd Miasta.

W ubiegłym tygodniu rodzice uczniów Zespołu Szkół Społecznych wystosowali pismo do prezydenta Jakuba Banaszka, w którym wzywają go do aktywnego wsparcia szkoły w znalezieniu nowego budynku.

„W obliczu konieczności zmiany miejsca prowadzenia działalności przez Szkołę z powodu wypowiedzenia umowy najmu przez Miasto Chełm, Szkoła nie będzie miała finansowych możliwości w ramach najmu potencjalnie nowej powierzchni od MPEC ponoszenia sumarycznie wyższych od obecnych opłat przy jednoczesnym zmniejszeniu dostępnej powierzchni. Szkoła jest prowadzona w formie stowarzyszenia non-profit. Nie osiąga zysku z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej. Mamy przykłady wielu gmin, gdzie szkoły otrzymują powierzchnię do swojego działania za darmo od Gminy/Miasta, z uwagi na to, że w interesie samorządu jest wspieranie jednostek oświaty. Jeżeli nie jest możliwe zwolnienie Szkoły z tytułu opłat związanych z najmem powierzchni, to Miasto powinno traktować szkołę na preferencyjnych warunkach w stosunku do podmiotów komercyj-

dr Krzysztof

Grabczuk

LISTA NR **6** POZYCJA **1**

Wybieramy naszego Posła!

Materiał sfinansowany przez KKW KOALICJA OBYWATELSKA PO.NIPL.ZIELONI

Profesor

Józef Zajac

nasz senator

Nauka
Gospodarka
Przyszłość

Materiał KWW JÓZEFA ZAJĄCA

nych nastawionych na zysk” - przekonują rodzice w piśmie do prezydenta.

W piśmie wskazano ponadto, że powierzchnia będąca przedmiotem potencjalnej umowy najmu między MPEC a szkołą pozostaje w większości (poza powierzchnią zajmowaną przez GIOŚ) niewynajęta przez okres ostatnich 2 lat.

„W interesie MPEC i Miasta jest takie prowadzenie spraw, aby MPEC osiągał przychody z posiadanego budynku, a nie działał wbrew interesowi gospodarczemu pozostawiając powierzchnię niewynajętą. Szkoły nie stać na to, aby ponosić wyższe koszty niż obecnie. Prosimy o takie skonstruowanie oferty, aby uwzględniała ona warunki cenowe oferowane poprzedniemu najemcy budynku należącego do MPEC oraz możliwości szkoły. Można odnieść wrażenie, że rozmowy prowadzone przez MPEC są tak prowadzone, aby oferta dla Szkoły była nie do przyjęcia” - napisali rodzice.

Do tematu wrócimy.

(w)

Granica Chełma nadal na tapecie

Temat granicy Chełma nadal na tapecie. Wójt organizuje spotkania z sołtysami i namawia do konsultacji społecznych. O granicy mieli też debatować miejscy radni, ale zdjęli temat z porządku obrad. Bo przedstawiciele gminy nie przyszli na sesję.

Po spotkaniach w szkołach wójt gminy Chełm organizuje spotkania z sołtysami w sprawie wniosku gminy o zmianę granic administracyjnych i „odzyskanie” terenu przejętego przez miasto Chełm.

- Cały czas przybliżamy tematykę związaną z konsultacjami i przedstawiamy szerszy kontekst całej sytuacji - mówi

Wiesław Kociuba, wójt gminy Chełm. - Przy okazji mówimy też o tym, że miasto nie wywiązało się z obietnic, rekompensat i tego, że plany inwestycyjne prezydenta w przejętej od nas enklawie są nierealne.

O przejętych terenach i wszczętej przez gminę procedurze mieli też debatować miejscy radni podczas sesji, 28 września. Zdjęli jednak ten punkt z porządku obrad, bo na sesji nie pojawili się zaproszeni przez nich wójt oraz przewodniczący rady gminy. Wójt przesłał pismo, w którym poinformował, że nie będzie obecny na sesji, i że właściwsze byłoby, gdyby zamiast debaty, rada przyjęła uchwałę w sprawie wypłacenia gminie rekompensat za przejęte tereny. (bf)

LISTA **PIS**

MIEJSCE NR **9**

Zdzisław SZWED

BEZPIECZNA PRZYSZŁOŚĆ POLAKÓW

zawsze dla Was
zawsze z Wami

Materiał wyborczy KKW Prawo i Sprawiedliwość

iPFRON+ ułatwiamy życie osobom z niepełnosprawnościami

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON) stworzył System iPFRON+, który pozwala jeszcze łatwiej uzyskać wsparcie na rzecz ON. Wśród jego celów jest m.in. uproszczenie procesu aplikowania o środki PFRON, usprawnienie i przyspieszenie procesu udzielania dofinansowań, a przede wszystkim poprawa jakości życia beneficjentów.

Wielka zmiana

PFRON pomaga ON już od 1991 r., czyli ponad trzydzieści lat. Obecnie realizuje projekt, dotowany z Unii Europejskiej, który zrewolucjonizuje system ubiegania się o wsparcie. Dzięki iPFRON+, instytucje działające na rzecz ON mogą wnioskować o środki PFRON w bardziej dogodny sposób. Załatwienie sprawy jest teraz możliwe drogą elektroniczną: poczynając od uzyskania informacji o trwających naborach, wypełnienia wniosku, jego podpisania i złożenia, przez dokonanie ewentualnych wyjaśnień i uzupełnień, zapoznanie się ze wzorem umowy, jej ewentualną negocjację i podpisanie, aż po rozliczenia online dofinansowania bądź refundacji.

Wnioskodawca, podczas całego cyklu trwania sprawy, ma również możliwość komunikowania się z PFRON posługując się przygotowanym do tego celu komunikatorem. Co więcej, wnioskodawca, który jest Instytucją, może dodatkowo w systemie zarządzać danymi Instytucji takimi jak: osoby reprezentujące Instytucję, użytkownicy Instytucji, baza Beneficjentów, baza Pracowników czy baza Kontrahentów.

Dla kogo i na co wsparcie

PFRON oferuje cały szereg programów, w tym dofinansowanie szkoleń języka migowego i innych środków komunikowania się dla osób z trudnościami. Jego adresatami w tym wypad-



ku są wszyscy, którzy doświadczają trwałych lub okresowych trudności w komunikowaniu się. Zaliczają się tu osoby głuchonieme, te, które mają problemy z mową i inne dysfunkcje komunikacyjne. Drugą grupą są bliscy osób z trudnościami komunikacyjnymi, którzy mają z nimi stały lub bezpośredni kontakt. Umożliwia to członkom rodziny osoby z dysfunkcjami lepsze zrozumienie jej potrzeb. Do trzeciej grupy zaliczają się osoby, które mają z reguły zawodowy i stały lub bezpośredni kontakt z osobami z trudnościami komunikacyjnymi. Są to: tłumacze-przewodnicy, asystenci

i wszyscy, którzy zapewniają wsparcie w komunikacji osobom z trudnościami w tym zakresie.

Dodatkowa pomoc

Dla osób, które miałyby jakiegokolwiek problemy z obsługą systemu, powstała specjalna infolinia. Przeznaczona jest dla Wnioskodawców Indywidualnych, Wnioskodawców Instytucjonalnych, Beneficjentów oraz Pracowników Jednostek Realizujących. Działa od poniedziałku do piątku w godzinach od

9:00 do 17:00 pod bezpłatnym numerem telefonu 800 007 140. Konsultanci udzielają informacji dotyczących nawigacji w Systemie iPFRON+, wprowadzania danych do formularza wniosku i wypełniania pól formularza w zakresie podstawowej wiedzy merytorycznej wynikającej z przepisów prawa i ogólnych uregulowań czy problemów technicznych w działaniu aplikacji.

Pragniemy jeszcze bardziej wychodzić naprzeciw potrzebom ON. Jesteśmy przekonani, że dzięki nowej platformie ich życie stanie się łatwiejsze. Aby otrzymać wsparcie, należy najpierw wejść na stronę <https://ipfronplus.pfron.org.pl/>. Do złożenia wniosku elektronicznego niezbędne będzie posiadanie Profilu Zaufanego ePUAP lub podpisu kwalifikowanego. Zachęcamy do składania wniosków już dziś.

Od 5 września organizacje pozarządowe oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, mogą dokonać rejestracji w Systemie i złożyć wniosek w otwartym konkursie ogłaszanym w ramach zadań zleczanych z art. 36 ustawy o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych. Ogłoszenie konkursu planowane jest jesienią 2023 r.

Projekt „Uniwersalna platforma do projektowania i realizacji programów wsparcia ON* wraz ze zintegrowanym modulem analitycznym – System iPFRON+” w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa 2014-2020, Oś Priorytetowa 2 „E-administracja i otwarty rząd”, Działanie 2.1 „Wysoka dostępność i jakość e-usług publicznych”.

Materiał informacyjny PFRON

CHEŁM. Radni mieli wątpliwości

Druga spółka do budowy czynszówek

Po dwugodzinnej dyskusji chełmscy radni zgodzili się na utworzenie spółki SIM KZN Chełmski. Ma ona budować mieszkania na wynajem przy udziale Krajowego Zasobu Nieruchomości, a miasto zawnioskuje o 3 mln zł rządowego wsparcia na ten cel. Kilku radnych pytało o cel tworzenia nowej spółki, skoro te same zadania realizuje Chełmskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego. - Czyżby ta miejska spółka miała być likwidowana? - dopytywali radni.

Na ostatniej sesji stanęła uchwała w sprawie udzielenia przez Radę Mia-

sta Chełm zgody na utworzenie spółki SIM KZN Chełmski. W uzasadnieniu do uchwały czytamy, że w celu rozwoju budownictwa mieszkaniowego miasto Chełm wraz z Krajowym Zasobem Nieruchomości oraz z innymi gminami z województwa lubelskiego tworzy spółkę, której podstawowym zadaniem będzie budowa budynków mieszkalnych oraz ich eksploatacja na zasadach najmu. Ma to się przyczynić do zwiększenia w mieście dostępności nowych mieszkań na wynajem. Przedmiotem wkładu do spółki ze strony ratusza ma być aport w formie prawa własności części niezabudowanej nieruchomości o powierzchni ok. 1,6 ha. Druga z uchwał związana z tym tematem dotyczyła zatwierdzenia przez

radnych wniosku prezydenta Chełma o 3 mln zł wsparcia z Rządowego Funduszu Rozwoju Mieszkalnictwa na sfinansowanie udziałów w tworzonej Społecznej Inicjatywie Mieszkaniowej. Krzysztof Juściński, przedstawiciel KZN, z entuzjazmem tłumaczył radnym, że liderem SIM KZN Chełmski będzie miasto Chełm, to tu będzie siedziba spółki, do jej przystąpienia są już chętne samorządy i do miejskiego budżetu powodują podatki z tego tytułu. Wkład finansowy miasta do spółki wynosić ma 3 mln zł, które ratusz ma dostać z ministerstwa, a na samą inwestycję miasto nie wyda ani złotówki. Blok miałby powstać na wnoszonej przez miasto aportem działce na osiedlu Zachód, na której może powstać ponad dwieście lokali na wynajem. Zamieszkać tam będą mogły osoby mające źródło dochodu umożliwiający opłacanie czynszu, ale niemające zdolności kredytowej - preferowane grupy odbiorców to osoby powyżej 60. roku życia oraz rodziny przynajmniej z jednym dzieckiem.

K. Juściński nie spodziewał się takiego grada pytań od chełmskich radnych. Stanisław Mościcki oznajmił, że to, o czym mówił przedstawiciel KZN, brzmi jak „eldorado”. Jednak zarówno on, jak i radni Dariusz Grabczuk, Agata

Fisz i Maciej Baranowski mieli sporo wątpliwości. Większość z nich związana była z inną, istniejącą z powodzeniem od lat miejską spółką, tj. Chełmskim Towarzystwem Budownictwa Społecznego. Radni zwrócili uwagę, że tworzona spółka ma te same cele, co ChTBS i może być dla niej konkurencją. S. Mościcki dopytywał m.in. o to, czy to prawda, że przedstawiciele ChTBS występowali do miasta o dokapitalizowanie, czy nie dąży się do likwidacji tej spółki i przejęcia jej majątku przez planowaną SIM KZN Chełmski. Radna A. Fisz dopytała jeszcze, czy dla realizacji całego przedsięwzięcia nie będzie potrzebne poręczenie miasta na kredyt, bo to wpłynęłoby na wskaźnik zadłużenia.

- Założenie jest takie, aby ta inwestycja nie obciążała budżetu miasta. Nie chcemy wchodzić w żadne poręczenia, bo nas na to nie stać - odpowiadał Jakub Banaszek, prezydent Chełma. - Nie chcemy zaprzepaścić żadnej szansy na dodatkowe środki dla miasta. To przedsięwzięcie różni się od naszego TBS, w którym jeśli dojdzie do zmiany oprocentowania i wzrostu WIBOR-u, to spółka musi szukać tych środków wśród najemców lub u właściciela. Jesteśmy właśnie świadkami tego, że przez wzrost WIBOR-u należy

przeanalizować i podjąć lub nie - państwa decyzja - uchwałę o dokapitalizowaniu ChTBS i przekazaniu tej spółce sześciuset tysięcy złotych. Majątek ChTBS nie jest zagrożony. Uznaliśmy, że tu muszą być dwie osobne spółki, bo nie możemy zadłużać tej, która już dobrze funkcjonuje. Ale miasto nie będzie co jakiś czas dokapitalizowało ChTBS, aby ono mogło budować mieszkania. Musimy szukać innych źródeł. Pierwotnie założenia budowy bloków na osiedlu Zachód były takie, że miasto nie będzie dokapitalizowywać ChTBS, że wystarczy kredyt oraz partycypacja mieszkańców, ale sytuacja się zmieniła z uwagi na wzrost WIBOR. Chcemy uniknąć tego w przyszłości. Nie oznacza to, że ChTBS nie będzie się dalej rozwijał. Będzie, bo w planach ma kolejny blok.

Ostatecznie za utworzeniem spółki SIM KZN Chełmski głosowało 14 radnych, 6 wstrzymało się od głosu (M. Baranowski, D. Grabczuk, Katarzyna Janicka, S. Mościcki, Marek Sikora, Tomasz Otkła). Za uchwałą zatwierdzającą wniosek o 3 mln zł rządowego wsparcia na sfinansowanie objęcia udziałów w Społecznej Inicjatywie Mieszkaniowej głosowało 14 radnych, żaden nie wstrzymał się od głosu. (mo)

PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

• Sprzedaż • Transport • Montaż
• Kompleksowe roboty ziemne




Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

Utrudnienia w niedzielę

W związku z uroczystą Inauguracją Roku Akademickiego 2023/2024 w Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie 8 października nastąpią utrudnienia w ruchu. Tego dnia o godz. 10.00 odbędzie się przemarsz z bazyliki pod wezwaniem NNMP w Chełmie do budynku Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie przy ul. Wojsławickiej 8B w Chełmie. W tym czasie ulice: Lubelska, Poczтова i Hrubieszowska będą chwilowo zablokowane i kierowcy będą musieli liczyć się z chwilowymi utrudnieniami w ruchu. (opr. mo)

Remont przy Pedagogicznej

W związku z remontem placu przed Biblioteką Pedagogiczną w Chełmie przy ul. Wieniawskiego 15 od 2 października do odwołania wjazd na plac oraz wejście drzwiami głównymi będzie niemożliwe. Do biblioteki wejść będzie można drzwiami bocznymi (z prawej strony budynku od strony kościoła pw. Św. Rodziny). (-)



Piotrowski
Marek

lista

2

miejsce

10

TRZECIA DROGA

Sfinansował Koalicyjny Komitet Wyborczy Trzecia Droga
Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe



Polska 2050
Szymona Hołowni

CHEŁMSKIE

Polityczne rozdanie tuż przed wyborami

Za pieniądze dla popegeerowskich gmin wyremontują magistrat i kupią samochody

Tuż przed wyborami parlamentarnymi rządząca partia pokazała, jak dba o gminy i wioski, w których kiedyś funkcjonowały Państwowe Gospodarstwa Rolne - denerwują się wójtowie chełmskich gmin, którzy liczyli na pieniądze na drogi, wodociągi i kanalizację. Z programu skierowanego stricte do wiejskich gmin gros pieniędzy zgarnęło miasto Chełm, w którym pegeeru przecież nie było. Ale będzie wyremontowany magistrat i auta dla straży miejskiej.

Nie milkną echa podziału pieniędzy w ramach VI edycji Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych. O pieniądze z tego programu mogły starać się gminy, na terenie których funkcjonowały Państwowe Gospodarstwa Rolne. Czyli większość samorządów z naszego regionu. Wójtowie liczyli na pieniądze, które miały pokryć aż 98 proc. wartości potencjalnych inwestycji. - Lepszego programu wsparcia dla inwestycji w tej chwili nie ma. Można było złożyć wniosek na 2 i na 5 mln zł - mówili. A po cichu wszyscy mieli nadzieję, że przed wyborami rząd podzieli pieniądze dla jak największej liczby gmin. - Tym bardziej, że od dłuższego czasu słyszeliśmy, że rząd tak chce wspierać małe społeczności i chce dla nich zrównoważonego rozwoju - mówią.

Ale wynik rozdania mocno ich zbulwersował. W powiecie chełmskim, w którym jest piętnaście gmin, tylko Żmudź dostała dofinansowanie (2 mln zł). Pozostałe gminy obeszły się smakiem. Dotację przyznano powiatowi chełmskiemu, który nie dysponuje „własnym” terytorium, na terenie którego mógł być zlokalizowany PGR i którego nie było, kiedy funkcjonowały pegeery. Ale powiat dostał pieniądze na remont drogi w Rogatce w gminie Białopole, więc ostatecznie dotacja trafiła na wieś popegeerowską.

Największe zaskoczenie wzbudziła ogromna, prawie siedmiomilionowa dotacja dla miasta Chełma.

- Jakim kluczem kierowali się decydenci, przyznając tyle pieniędzy miastu, na terenie którego nie było przecież pegeeru? - denerwowali się. - Czy wniosek miasta mógł spełniać kryteria formalne, żeby w ogóle mógł być rozpatrywany?

Miejscy urzędnicy tłumaczyli przed tygodniem, że tereny, które miasto przejęło od gminy Chełm wchodziły niegdyś w skład PGR, dlatego urząd mógł starać o pieniądze.

- Ideą programu było wsparcie gmin i miejscowości, w których fizycznie mieszkali pracownicy PGR-ów. I tam powinni być w związku z tym lokowane inwestycje z tego programu. Do dzisiaj jest wiele miejscowości, które cierpią z tego powodu, że zlikwidowano pegeery. Lu-

dzie żyją w miejscach oddalonych od głównych miejscowości, brakuje im pełnej infrastruktury, dróg itp. Myśmy składali wnioski na kanalizację w Pokrówcę - mówi wójt gminy Chełm Wiesław Kociuba i pyta czy w związku z tym miasto planuje budowanie dróg albo wodociągów w polach przejętych od gminy.

Damian Zieliński z biura prezydenta miasta wyjaśnia, że dotacja zostanie przeznaczona na... remonty budynków Urzędu Miasta przy ul. Lubelskiej oraz zakup pojazdów dla Straży Miejskiej.

- Jakim samorządem popegeerowskim jest miasto Chełm? - dziwi się też Wojciech Sawa, wójt Dorohuska. Jego gmina składała dwa wnioski. - Miasto ma przecież możliwości i korzysta z licznych dotacji, np. Polskiego Ładu. A te pieniądze miały trafić na wieś. Głównie do mniejszych samorządów.

Z możliwości ubiegania się o pieniądze wykluczona była gmina Wojsławice. Bo na jej terenie nie było PGR-u, ale była za to Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna.

- Działalność podobna, ale forma własności trochę inna i to nas skreśliło z listy - mówi Henryk Gołębiowski, wójt Wojsławic. - Były też gminy, na terenie których funkcjonowały np. kółka rolnicze i one też, jeżeli nie było tam PGR-ów, o dotację nie mogły wystąpić.

Miasto Chełm, mimo wątpliwości pozostałych chełmskich samorządowców, takiego problemu nie miało. O zasady przyznawania pieniędzy z rządowego programu zapytaliśmy wojewodę lubelskiego. W odpowiedzi usłyszeliśmy, że program realizowany jest przez Bank Gospodarstwa Krajowego. W BGK staraliśmy się dowiedzieć, na jakiej podstawie przyznano dotację miastu, które nie miało PGR-u. I czy wniosek Chełma, co sugerują wójtowie, nie powinien zostać odrzucony z powodów formalnych?

W odpowiedzi biuro prasowe BGK odpisało, że jedynie pełni w Programie Inwestycji Strategicznych rolę operatora. A składane przez samorządy wnioski o dofinansowanie analizuje działająca przy Kancelarii Prezesa Rady Ministrów Komisja ds. wsparcia Programu. Na podstawie jej rekomendacji o przyznaniu dofinansowania decyduje Prezes Rady Ministrów.

- Zgodnie z regulaminem programu, jednostka samorządu terytorialnego (JST), aby skutecznie przekazać wniosek o dofinansowanie, musi złożyć oświadczenie o tym, że posiada wydany po 1 stycznia 2020 r. dokument, w którym Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa potwierdza, że na terenie JST funkcjonowało zlikwidowane państwowe przedsiębiorstwo gospodarki rolnej - wyjaśnia biuro prasowe BGK.

Zapytaliśmy zatem w KOWR, czy wydał miastu Chełm dokument potwierdzający, że na jego terenie funkcjonował PGR. Czekamy na odpowiedź. (bf)

JOLANTA
DUDA

MOJA SENATOR - OKRĘG 18
JEDYNA RODOWITA CHEŁMIANKA

KONFEDERACJA
WOLNOŚĆ I NIEPODLEGŁOŚĆ

Spotkanie z Kandydatką do Senatu Jolantą Dudą odbędzie się we wtorek 3 X 2023 r. w Hotelu Lwów, ul. 11 Listopada 2, 22-100 Chełm w godz. 17:00-19:00. Serdecznie Państwa zapraszam na spotkanie i drobny poczęstunek. Do zobaczenia.

Materiał wyborczy KW Konfederacja Wolność i Niepodległość

MISTRZOWSKA OFERTA

plus

2 abonamenty w cenie 1

od **59 zł** /mies.
przez 2 lata z rabatami
za 2 abonamenty

Od 25. mies. 109 zł/mies. z rabatem

Wymagany jednoczesny zakup lub przedłużenie umowy z abonamentem Polsat Box za min. 20 zł/mies., lub internetu za min. 19 zł/mies., lub innego abonamentu głosowego za min. 39 zł/mies.

Dotyczy wybranych wariantów ofert. Wymagany jednoczesny zakup lub przedłużenie umowy z abonamentem Polsat Box za min. 20 zł/mies., lub internetu za min. 19 zł/mies., lub innego abonamentu głosowego za min. 39 zł/mies. innego niż abonament z rodziny „DUET, RODZINA, RODZINA+”. Prezentowana w Regulaminie opłata M DUET w wysokości 98 zł nie uwzględnia rabatu za e-fakturę 10 zł i rabatu specjalnego 29 zł. Opłata za M DUET od 25. miesiąca wynosić będzie 109 zł/mies. z rabatem 10 zł za e-fakturę. Szczegóły w Regulaminach: „Mistrzowska Oferta M”, „DUET, RODZINA, RODZINA+ 7 DODATKOWA KARTA” na plus.pl

**Przyjdź i sprawdź
Chełm**

Galeria Chełm (ul. Rejowiecka 34) | pl. Kupiecki 13

CHEŁM. - Po co psuć coś, co dobrze funkcjonuje? - pytają radni

Zmiana podległości zaszkodzi radnej. A niepełnosprawnym?

Miejscy radni z Chełma pytają o zamieszczenie z Powiatowym Zespołem ds. Orzekania o Niepełnosprawności i próby przeniesienia Zespołu z MOPR w strukturę Urzędu Miasta. Radni z różnych klubów stanęli w obronie Edyty Rożek (PiS) i uważają, że zmiana może zaszkodzić Zespołowi.

Pytania o Zespół pojawiły się w nawiązaniu do naszego artykułu sprzed tygodnia. Jako pierwsi podaliśmy, że prezydent Chełma **Jakub Banaszek** wydał zarządzenie w sprawie zmiany podległości zespołu. Od listopada miałby on wejść w strukturę Urzędu Miasta (obecnie jest w strukturach Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie). A to oznaczałoby, że z pracą albo mandatem radnej musiałaby się pożegnać radna **Edyta Rożek**, która kieruje zespołem.

O wątpliwości związane ze zmianą podległości Zespołu pytał m.in. radny **Adam Kister**, podczas posiedzenia komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska. - Czemu to będzie służyć? Dlaczego akurat podczas kampanii wyborczej jest realizowane? Jak wszyscy wiedzą, pracuje tam nasza koleżanka, która jest radną i jak Zespół wejdzie do struktur miejskich, to ona straci pracę, albo mandat radnej - mówił radny Kister.

- W tym cały zamieszaniu nie chodzi o mnie, bo ja sobie radziłam i teraz też sobie poradzę - mówiła radna E. Rożek. Przybliżyła radnym, w jaki sposób funkcjonuje Zespół, jak współpracuje z osobami niepełnosprawnymi i mówiła o kłopotach z pozyskaniem lekarzy do orzekania i wynagrodzeniach, które w Chełmie są niższe niż w sąsiednich miastach. Sugerowała, że lekarze nie zechcą pracować w nowych strukturach, a na pewno nie za takie stawki, jakie mają w tej chwili.

- Odczucia moje są takie, że to chęć utarcia mi nosa, bo jestem aktywna na sesjach i komisjach i często wypowiadam się w sposób, który niekoniecznie podoba się naszym władzom. Dopytuję i jestem zbyt dociekliwa. Decyzja, która ma uderzyć we mnie, uderzy w najsłabszych ludzi, którzy potrzebują pomocy - mówiła radna. Odczytała też list pracowników Zespołu, w którym przekonują jak ważna jest ich praca, chociaż nie jest zbyt dobrze opłacana i nie cieszy się uznaniem.

Dorota Cieślík, wiceprezydent Chełma, zapewniała, że dla pracowników Zespołu nic się nie zmieni. - Dalej pozostają pracownikami tego zespołu, dalej funkcjonują na tych samych stanowiskach. Zmienia się tylko rodzaj umocowania, które odnosi się do zespołu - mówiła. - Dla osób niepełnosprawnych nic się nie zmienia, nawet miejsce, gdzie znajduje się komisja.

W trakcie dyskusji pojawiła się in-

formacja, że miejscy prawnicy już w 2020 roku sygnalizowali, że Zespół działa w złej strukturze i nie powinien podlegać MOPR-owi. - Dlaczego do tej pory nic z tym nie zrobiono i nagle teraz pojawiło się zarządzenie? To w końcu w jakiej strukturze powinien funkcjonować ten zespół? - pytał radny **Mariusz Kowalczyk**.

- Albo jako odrębna jednostka, albo w strukturze Urzędu Miasta - wyjaśniał **Piotr Kowalewski**, radca prawny urzędu.

Dyskusja o zarządzeniu prezydenta odbyła się też podczas sesji. **Mirosław Czech** odczytał stanowisko klubu radnych PiS, który sprzeciwia się pomysłowi prezydenta. M.in. dlatego, że nie było konsultacji z kierownictwem zespołu, że zespół działa sprawnie w strukturach MOPR do 20 lat, współpracuje z miastem oraz powiatem chełmskim i krasnostawskim i radni nie mają wiedzy, czy było to konsultowane ze starostami, że o tak ważnej zmianie dowiadują się z lokalnej prasy, że decyzja nie zawiera podstaw prawnych i merytorycznych, może prowadzić do chaosu i dezorganizacji w sprawach orzekania.

- Prezydent może uderzać we mnie, ale niech nie krzywdzi ludzi niepełnosprawnych. Ta decyzja spowoduje totalną klępkę i rozpad zespołu. Zmiana struktury i podpisywanie wszelkiego rodzaju aneksów spowoduje to, że lekarze będą żądali większej kwoty, ale może prezydenta na to stać? - mówiła E. Rożek.

Stanisław Mościcki pytał, jakie plusy przyniesie zmiana organizacji Zespołu? A Mariusz Kowalczyk przekonywał, że miasto będzie miało problem z pozyskaniem lekarzy i zmiana doprowadzi do wydłużenia czasu wydawania orzeczeń.

- Nie trzeba psuć czegoś, co dobrze funkcjonuje - mówił z kolei Marek Sikora.

- Należy nam się jakieś wyjaśnienie - drążył radny Mościcki, oczekując odpowiedzi od wiceprezydent D. Cieślík.

- Na komisji wybrzmiało już, że prezydent podpisując zarządzenie, skorzystał z przysługujących mu kompetencji. Na chwilę obecną ta zmiana nie dotyczy zmiany personalnej, ale przyporządkowania, umiejscowienia tego zespołu i jednocześnie uporządkowanie pewnych rzeczy organizacyjnych, które zahaczają o gospodarkę finansową. W odniesieniu do osób niepełnosprawnych, ubiegających się o różne świadczenia nic się nie zmienia, nawet miejsce pracy komisji. Dla pracowników nie przewiduje się żadnej formy wypowiedzenia - tłumaczyła D. Cieślík.

- Nie usłyszałem, żeby ta zmiana spowodowała większe pieniądze dla placówki czy dla pracowników. Tylko stek ogólników, który powoduje, że jedna z naszych koleżanek będzie musiała wybrać: albo zostać radną, albo iść na zieloną trawkę - mówił M. Czech. (bf)

Kamila
GRZYWACZEWSKA

DO SENATU

LISTA **PiS**



Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość



**Szanowni Państwo,
Mieszkańcy dawnego województwa chełmskiego,**

dla mnie osobiście Ziemia Chełmska, Krasnostawska i Włodawska jest bardzo ważna. To tereny, które są dla naszego kraju kluczowe w kontekście rozwoju i zmian. Od kilku lat przeznaczamy na ten region rekordowe środki finansowe, po to by likwidować bariery i różnice powstałe w latach poprzednich, kiedy to koncentrowano się głównie na wielkich ośrodkach miejskich, marginalizując i pomijając mniejsze miejscowości oraz tereny wschodniej Polski. Wszystko po to, aby w Państwa regionie żyło się lepiej.

Przed nami wybory parlamentarne. W Państwa okręgu wyborczym, obejmującym miasto Chełm oraz powiaty chełmski, krasnostawski i włodawski Prawo i Sprawiedliwość wystawiło Panią **Kamile Grzywaczewską** jako kandydatkę na urząd Senatora Rzeczypospolitej. To sprawdzona osoba, która udowodniła, że jest w stanie zrobić dla swojego regionu bardzo dużo. Możecie ją Państwo znać z Jej rolniczej pracy, prowadzi bowiem od wielu lat własne gospodarstwo rolne, a od kilku lat szefuje Krajowemu Ośrodkowi Wsparcia Rolnictwa w Lublinie. Koordynuje również działalność Kół Gospodyń Wiejskich na Lubelszczyźnie. To osoba, która od dłuższego czasu przedstawiała nam wizję rozwoju dawnego województwa chełmskiego. Jest to ważne, żeby właśnie Państwa region mógł rozwijać się dynamicznie. Dobrym przykładem takiego działania jest właśnie wspomniany Chełm, który w ostatnich latach otrzymał bardzo duże wsparcie. Chcielibyśmy, aby za pośrednictwem odpowiedniego przedstawicielstwa to samo zadziało się w innych powiatach. Dlatego gorąco i szczerze zachęcam każdego wyborcę Prawa i Sprawiedliwości, do oddania głosu w wyborach do Senatu RP na Panią **Kamile Grzywaczewską** - naszą jedyną kandydatkę, mającą poparcie wszystkich działaczy naszego ugrupowania.

Muszę też z całą mocą podkreślić, że Pani **Kamila Grzywaczewska** jest jedynym kandydatem Prawa i Sprawiedliwości na senatora w okręgu wyborczym, obejmującym miasto Chełm oraz powiaty chełmski, krasnostawski i włodawski, zaś Pan Senator **Józef Zajac** często prezentowany jako taki kandydat reprezentuje dziś zupełnie inne radykalnie przeciwne Prawu i Sprawiedliwości środowiska polityczne. Głosowanie na Pana **Józefa Zajac** jest w gruncie rzeczy przeciwko Prawu i Sprawiedliwości i za tak zwanym paktem senackim zawartym przez ugrupowania opozycyjne wobec obecnego rządu.

Program rozwoju Ziemi Chełmskiej, Krasnostawskiej i Włodawskiej przedstawiony przez Panią **Kamile Grzywaczewską** ma moje pełne poparcie. Jestem przekonany, że jeżeli Pani **Grzywaczewska** zostanie Senatorem RP z Państwa okręgu to razem pomyślnie wcielimy go w życie, co przyniesie wiele korzyści dla Mieszkańców tego regionu. Dlatego jeszcze raz bardzo Państwa proszę o oddanie głosu na Panią **Kamile Grzywaczewską**, kandydatkę Zjednoczonej Prawicy w wyborach do Senatu RP w okręgu obejmującym powiaty chełmski, krasnostawski i włodawski.

Z wyrazami szacunku,



Jarosław Kaczyński
Prezes partii Prawo i Sprawiedliwość

Materiał wyborczy KW Prawo i Sprawiedliwość

CHEŁM. Miasto przekonuje, że będzie wygodniej i interesantom, i urzędnikom

Urzednicy wyprowadzeni z centrum

Tworzący Departament Komunalny UM Chełm wydziały gospodarki odpadami komunalnymi oraz infrastruktury komunalnej i ochrony środowiska mają nową siedzibę. Od niedawna nie działają w centrum miasta, ale przy ul. Wołyńskiej 57C, na terenie Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej.

Wydział Gospodarki Odpadami Komunalnymi pod nowym adresem funkcjonuje już od 11 września (wcześniej swoją siedzibę miał przy ul. Mickiewicza 23A). Z Obłotowskiej 20 na Wołyńską

przenieśli się także pracownicy Wydziału Infrastruktury Komunalnej i Ochrony Środowiska.

Jak przekonuje Urząd Miasta przeprowadzka dwóch wydziałów tworzących Departament Komunalny miała na celu przede wszystkim poprawę jakości obsługi mieszkańców oraz kompilację usług świadczonych przez Departament i spółkę MPGK. Zmiana podniosła także komfort urzędników, którzy w budynku przy Wołyńskiej mają lepsze warunki do pracy. Czy podobnego zdania są sami interesanci, którzy muszą teraz dotrzeć do znajdującej się na peryferiach miasta siedziby MPGK?

(w)



PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ
HURTOWA I DETALICZNA

**BRYKIET DRZEWNY
TORFOWY**

Producent **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl



Rot
Katarzyna

lista 2

miejsce 6

TRZECIA DROGA

Sfinansował Koalicjęny Komitet Wyborczy Trzecia Droga
Polska 2050 Szymona Hołowni – Polskie Stronnictwo Ludowe



Polska 2050
Szymona Hołowni

CHEŁM. Terytorialsi ze 191. bhp bezkonkurencyjni Chełmscy terytorialsi najlepsi

Jeżeli ktoś jeszcze myśli, że Wojska Obrony Terytorialnej to paraformacja, albo weekendowe wojsko to niech zapozna się z wynikami zawodów taktyczno-strzeleckich, które odbyły się w ubiegłym tygodniu. Terytorialsi z 19. NBOT zajęli w nich pierwsze miejsce, pokonując dwanaście drużyn z innych wojsk lądowych i straży granicznej.

W tym roku minęła szósta rocznica utworzenia Wojsk Obrony Terytorialnej, jako piątego rodzaju sił zbrojnych. A od ponad roku w Chełmie stacjonuje 19. Nadbużańska Brygada Obrony Terytorialnej, która ma 191. batalion lekkiej piechoty w Woli Uhruskiej i rozwija 192. bhp w Hrubieszowie/Poturynie. Żołnierze OT z powodzeniem współpracują z innymi służbami mundurowymi i cywilnymi. Pokazują się z najlepszej strony i przekonują do siebie tych, którym WOT kojarzył się na początku z paraformacją militarną, albo jedynie weekendowym wojskiem. A to, że to pełnoprawna służba, a jej żołnierze mogą się pochwalić doskonałym wyszkoleniem i umiejętności potwierdziły ostatnie zawody taktyczno-strzeleckie, które zorganizowała 21-23 września kompania rozpoznawcza 19. Brygady Zmechanizowanej z Lublina.

W zawodach, które odbyły się na terenie chełmskiego garnizonu, wzięło udział dwanaście drużyn reprezentujących Wojska Lądowe oraz Straż Graniczną. Po raz pierwszy wystartowali w nich także terytorialsi z 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej, których reprezentowali żołnierze ze 191. batalionu lekkiej piechoty z Woli Uhruskiej.

Uczestnicy zawodów mieli za zadanie zaprezentować umiejętności taktyczne w realizacji rozpoznania obiektów inżynieryjno-polowych oraz budynków mieszkalnych. Drugim elementem konkurencji było strzelanie dynamiczne na strzelnicy garnizonowej w Srebrzyszczu oraz strzelanie na celność i skupienie na obiekcie NOSG w Chełmie. Po dwóch dniach zmagani najlepsi okazali się nasi terytorialsi – mówi por. Marcin Zelen, oficer prasowy 19. NBOT.

Z wyniku zawodów zadowolony jest dowódca Brygady, płk Robert Kasperczuk. - Udział w tej formule zawodów był dla naszych żołnierzy bardzo dobrym sprawdzianem umiejętności strzelecko-taktycznych, a przy okazji potwierdzeniem właściwej drogi szkolenia realizowanego w formowanej od roku Nadbużańskiej Brygadzie. To także budowanie dobrego wizerunku Brygady, jako jednostki dążącej do profesjonalizmu w wykonywaniu swojej misji – mówi dowódca. (bf)

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Wykryto bakterie coli i enterokoki

Wodociąg znów skażony. Trzy tysiące ludzi bez pitnej wody w kranach

Od kilku dni ponad 3 tys. mieszkańców gminy Rejowiec Fabryczny nie może korzystać z wody z gminnego wodociągu. W ujęciach wody w Lisznie i Pawłowie wykryto bakterie z grupy coli. W Pawłowie badania dodatkowo potwierdziły obecność enterokoków, co - jak wskazują mieszkańcy - może sugerować, że woda pitna miała kontakt z zanieczyszczeniami pochodzenia kałowego.

O tym, że woda z ujęć w Lisznie i Pawłowie nie nadaje się do spożycia, Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Chełmie poinformowała w środę, 27 września. Próbkę do badań pobrano dwa dni wcześniej. W komunikacie podano, że woda z obu ujęć nie spełnia wymagań rozporządzenia ministra zdrowia w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, z uwagi na ponadnormatywną zawartość liczby bakterii z grupy coli.

Służby sanitarne zaznaczyły, że woda może być używana do celów sanitarnych, ale nie należy korzystać z niej w sposób mogący spowodować dostanie się jej do przewodu pokarmowego (np. w wyniku przygotowania z niej napojów czy potraw, wytwarzania lodu, mycia owoców i warzyw, mycia naczyń i sztućców czy mycia zębów).

W ujęciu w Pawłowie oprócz bakterii coli stwierdzono także obecność enterokoków, czyli paciorkowców kałowych.

Wykrycie tych bakterii, jak wskazują mieszkańcy i co potwierdzają służby sanitarne, może świadczyć o kontakcie wody pitnej z zanieczyszczeniami pochodzenia kałowego.

Ujęcie wody w Lisznie zaopatruje m.in. Liszno, Liszno-Kolonie, Leszczankę, Toruń, Kanie-Stację, Gołąb, Osowiec, Zalesie Kańskie i Zalesie Krasieńskie; ujęcie w Pawłowie - Pawłów, Krzywówkę, Krasne i Józefn. Dostarczają wodę 3059 mieszkańcom, a ci oburzali się, że wielu z nich o skażeniu wody dowiedziało się późno i nie z Urzędu Gminy, a „pocztą pantoflową” lub w szkole. Gmina co prawda umieściła informację przez sanepidu na swojej stronie internetowej, ale gros mieszkańców, głównie tych starszych, nie korzysta z internetu. Ogłoszenia w miejscowościach miały pojawić się później.

Temat zanieczyszczonych ujęć wody był poruszany na czwartkowej (27 września) sesji rady gminy. Wójt starał się uspokajać radnych, tłumacząc, że stwierdzone przez sanepidu przekroczenie norm jest niewielkie.

Gdyby zagrażało to życiu mieszkańców, to sanepid zapewne szybciej reagowałby na to skażenie. Tych bakterii w jednostce wody jest śladowa ilość. Informację z sanepidu dostaliśmy w środę o godz. 15.30. Niezwłocznie zamieściliśmy komunikaty i uruchomiliśmy akcję chlorowania sieci wodociągowych zasilanych z tych dwóch ujęć. Co do ujęcia wody w Wólce Kańskiej służby sanitarne nie miały uwag. Szukamy źródła tego

zanieczyszczenia. Ostatnio wodociągi były chlorowane. Przypuszczamy, że może być to związane z uzdatnianiem wody. Bakterie dostały się do urządzenia uzdatniającego wodę z wód, które czerpiemy z ziemi, bo samo ujęcie i sieć są szczelne. Jeśli woda pitna mogła kontakt z bakteriami, to tylko przez wody gruntowe - mówi wójt Zdzisław Krupa.

Na sesji wójt zapowiedział, że gmina z większą intensywnością będzie kontrolować gospodarkę ściekową. Sprawdzana będzie częstotliwość opróżniania szamb i dokumenty związane z opłatą za wywóz.

Krupa dodaje także, że zdaje sobie sprawę, iż przez kilka kolejnych lat gmina może mieć problem z wodami gruntowymi.

Stosunki wodne na terenie gminy ulegają gwałtownym zmianom. Dotychczas był tu lej depresyjny, a teraz jest nadmiar wody. Do tej pory ściągała je cementownia. Teraz ta woda płynie w drugą stronę. Być może wypłukiwane są z gleby „rzeczy”, które nagromadziły się tam przez lata. Zatem przez kilka lat, dopóki te stosunki wodne nie zostaną przywrócone do stanu sprzed eksploatacji kopalni margla, możemy mieć problem - uważa wójt.

W ubiegłym tygodniu gmina dostarczała im wodę beczkowozem wypożyczonym od gminy Siedliszcze. Mieszkańcy zwracają uwagę, że to kolejny raz w ciągu pół roku, kiedy woda z gminnego wodociągu nie nadaje się do spożycia. (w)

CHEŁM. Termin remontów bliżej nieokreślony

Dotacja przepadła i co dalej?

Pod koniec sierpnia prezydent Chełma Jakub Banaszek podzielił się z mieszkańcami wiadomością o utracie przez miasto 3,5 mln zł dotacji na przebudowę trzech ulic na os. Działki - Żeromskiego, Reytana i Lotniczej. O to, co dalej z remontem tych ulic, na ostatniej sesji pytała radna Katarzyna Janicka.

O tym, że pieniądze przepadły, prezydent oficjalnie poinformował na swoim profilu na Facebook, uściślając, że winny tej sytuacji jest Urząd Miasta, a ściślej urzędnicy, którzy nie dostarczyli na czas wymaganych dokumentów do Urzędu Marszałkowskiego. Zapewnił przy tym, że zrobi wszystko, aby pozyskać środki na te ulice i to w taki sposób, aby nie zaburzyć realizacji ewentualnych innych prac.

Do tematu utraconej dotacji na czwartkowym (28 września) posiedzeniu komisji Rady Miasta Chełm wróciła radna Katarzyna Janicka (KR KO). Radna chciała wiedzieć, jaka jest szansa, aby te ulice zostały wyremontowane i czy wiadomo, jak długo mieszkańcy będą musieli na ten remont czekać.

Przypominam, że o tych ulicach mówiliśmy bardzo długo, szczególnie

o ulicy Reytana. Jakie są plany co do tych ulic? Jak to zostanie rozwiązane? - pytała Janicka.

Radostaw Wnuk, dyrektor Departamentu Architektury, Geodezji i Infrastruktury UM Chełm, wyjaśnił, że miastu pozostaje ubieganie się o środki w następnych tego typu konkursach.

Pełną dokumentację mamy - mówił R. Wnuk. - Konkretnie terminy zależą od harmonogramu konkursów. Nabór wniosków do Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg prawdopodobnie będzie ogłoszony w przyszłym roku. Być może tam zgłosimy te ulice do „Polskiego Ładu”, jeśli pozwolą na to kolejne edycje. (w)

LEWICA

ANDRZEJ KORKOSZ

na liście do Sejmu RP

ZDROWIE JEST NAJWAŻNIEJSZE

Prawybyory z Nowym Tygodniem



Krzysztof Grabczuk



Marek Jaroszek



Monika Pawłowska



Zdzisław Szwad



Anna Dąbrowska-Banaszek



Józef Zając

Z końcem września głosowanie w naszej zabawie dobiegło końca. Z ogłoszeniem ostatecznych wyników wstrzymamy się jednak do przyszłego tygodnia, czekając na ewentualne kupony wysłane pocztą.

„Prawybyory” - sejm

Po podliczeniu wszystkich kuponów, które dotarły do naszej redakcji do 30 września, wśród kandydatów do sejmu na prowadzeniu jest **Krzysztof Grabczuk** (Koalicja Obywatelska), który prowadził od początku naszej zabawy, a w ubiegłym tygodniu jeszcze powiększył swoją przewagę

nad kontrkandydatami. O drugie miejsce od kilku tygodni toczyła się zacięta walka między **Markiem Jaroszkem** (Nowa Lewica) i **Moniką Pawłowską** (Prawo i Sprawiedliwość), ale wygląda na to, że to kandydat Lewicy zajmie drugą pozycję (chyba, że coś zmienia kupony wysłane Pocztą), bo dzięki 106 głosom zebranym w minionym tygodniu „odskoczył” kandydatce PiS.

Na kolejnych miejscach bez zmian: **Zdzisław Szwad** (PiS), **Anna Dąbrowska-Banaszek** (PiS), **Marcin Romanowski** (PiS), **Wiktor Kasprzak** (Konfederacja), **Katarzyna Lewandowska** (Trzecia Droga PSL-Polska 2050), **Kamil Bańka** (Bezpartyjni Samorządowcy). Na finiszu

pierwsze głosy w naszej zabawie zdobyli **Ryszard Madziar** (PiS) i **Agnieszka Prus** (Trzecia Droga PSL-Polska 2050), którzy ex aequo zamykają pierwszą dziesiątkę.

„Prawybyory” - senat

Nasze prawybyory do senatu zdominował **Józef Zając** (KWW Józefa Zająca), który prowadził od początku naszej zabawy i z każdym tygodniem powiększał swoją przewagę nad konkurencją. Na finiszu na drugie miejsce wysunęła się **Kamila Grzywaczewska** (PiS), która o włos wyprzedza **Jolantę Dudę** (Konfederacja). Czy taka będzie ostateczna kolejność? Przekonamy się w przyszłym tygodniu. (red)

Mój kandydat do Sejmu

1. Krzysztof Grabczuk - 394 głosy
2. Marek Jaroszek - 361
3. Monika Pawłowska - 332
4. Zdzisław Szwad - 151
5. Anna Dąbrowska-Banaszek - 99
6. Marcin Romanowski - 65
7. Wiktor Kasprzak - 21
8. Katarzyna Lewandowska - 11
9. Kamil Bańka - 9
10. Ryszard Madziar - 8
- Agnieszka Prus - 8
12. Bogusław Domański - 7

Mój kandydat do Senatu

1. Józef Zając - 261 głosów
2. Kamila Grzywaczewska - 28
3. Jolanta Duda - 25



CHEŁM. Najem tani, ale rachunki wysokie?

Nie chcą być w ChCAG?

Chełmskie Centrum Aktywności Gospodarczej miało przyciągać inwestorów, a podobno zaskakuje ich rachunkami za media. Rzekomo niektóre firmy z tego powodu chcą nawet rezygnować z wynajmu powierzchni. Co na to miasto?

Chełmskie Centrum Aktywności Gospodarczej powstało przy ul. Ceramicznej w Chełmie. Kompleks dwóch budynków kosztował 32 mln zł (22 mln zł pochodziło z unijnych dotacji). Wybudowano je z myślą o małych i średnich firmach, które mogą, po preferencyjnych cenach, wynajmować tam powierzchnie biurowe i produkcyjno-magazynowe.

Tuż po otwarciu obiekt został wykorzystany jako zaplecze dla pomocy ściąganej

dla Ukrainy i uchodźców, po tym jak wzbuchła wojna za naszą wschodnią granicą. Później ulokowały się tam firmy, głównie spedycyjne. Centrum miało przyciągnąć się do wzrostu aktywności gospodarczej oraz powstania nowych przedsiębiorstw, a co za tym idzie nowych miejsc pracy. Ale do przetargu na powierzchnię stanęły głównie firmy, które już funkcjonowały na naszym lokalnym rynku. Teraz niektóre w z nich podobno narzekają na zasady rozliczania się.

- Sam koszt wynajmu powierzchni w stosunku do cen rynkowych był korzystny - przyznają najemcy. - Za metr kwadratowy firmy oferowały od 7 do 10 zł, podczas gdy na rynku komercyjnym stawka wahała się w granicach 10-15 zł. Chociaż są uciążliwe mankamenty - jak chociażby ciekący dach. Ale rozliczanie energii to jakiś dramat. Nie ma np. pod-

liczników do gazu. Pomimo tego, że nie korzysta się z pomieszczeń, nie dogrzewa ich to potem dostaje się rachunek na kilka tysięcy złotych. Stawka za powierzchnię jest jasna i wynika z umowy, ale za części wspólne czy media może zaskoczyć.

Podobno niektórzy rozważają zmianę miejsca. Czy z tego powodu, czy innych problemów, nie wiadomo. Zapytaliśmy w Urzędzie Miasta, ile firm w tej chwili wynajmuje lokale w ChCAG i czy któraś z nich wypowiedziała, albo zamierza wypowiedzieć umowę najmu powierzchni? I czy któryś z najemców zgłaszał swoje uwagi do kwestii rozliczeń rachunków za media?

Powierzchnie w ChCAG wynajmuje sześć firm i żadna nie wypowiedziała umowy. - Nie mamy sygnałów, by chciały wypowiedzieć - mówi **Damian Zieliński** z UM Chełm. (bf)

CHEŁM. Wszystko gra?

Rytm podają przedszkolanki

- A co z rytmiką? - takie pytanie padło w wielu miejskich przedszkolach podczas wrześniowych zebrań z rodzicami. Ubolewają oni, że kolejny rok z rzędu miasto nie dofinansowuje tych zajęć. - Nie tu powinno się szukać oszczędności - mówią.

- Mam dwoje dzieci w miejskim przedszkolu. Będąc na ostatnim zebraniu rodziców dowiedziałam się, że nie wiadomo co z zajęciami z rytmiki. Miasto ich nie dofinansowuje, więc placówki muszą organizować je sobie we własnym zakresie. Uważam, że nie tu powinno szukać się oszczędności - mówi nam jedna z mam.

Urząd Miasta Chełm przekonuje, że rodzice nie mają powodów do obaw, bo zajęcia rytmiki odbywają we wszyst-

kich placówkach. Jednak jeszcze kilka lat temu standardem w większości placówek było to, że zajęcia z rytmiki prowadziła zatrudniona w tym celu osoba z wykształceniem muzycznym. Dziś prowadzi ją przeważnie przedszkolna nauczycielka.

- W każdym przedszkolu jest realizowany obowiązkowo program wychowania przedszkolnego, który uwzględnia podstawę programową. Obejmuje ona wiele treści edukacyjnych i wychowawczych, w tym również zajęcia umuzykalniające z elementami rytmiki. Należy zaznaczyć, że każdy nauczyciel pracujący w przedszkolu posiada kwalifikacje do pracy z dziećmi i jest przygotowany do prowadzenia wszystkich zajęć wynikających z podstawy programowej wychowania przedszkolnego, w tym do prowadzenia

zajęć, o które Państwo pytacie. Dyrektorzy przedszkoli mają świadomość, że takie zajęcia muszą być prowadzone, w związku z powyższym w każdym przedszkolu są one realizowane i przez dyrektorów monitorowane - czytamy w informacji przesłanej z Ratusza.

Dyrektorzy przedszkoli, z którymi rozmawialiśmy, zapewniają, że rodzice mogą być spokojni o jakość rytmiki, bo nauczyciele mają odpowiednie przygotowanie. Poza tym starają się uatrakcyjnić te zajęcia poprzez prezentację różnych nagrań i sięgając po niekonwencjonalne (np. przygotowanie samodzielnie) instrumenty. Dodatkowo niektóre placówki w ramach rytmiki organizują spotkania z muzykami i cykliczne warsztaty, podczas których dzieci mogą poznawać różne instrumenty. (w)

CHEŁM. Dyrektorskie konkursy w oświacie

Prezydent Miasta Chełm ogłosił konkursy na stanowiska dyrektorów czterech placówek oświatowych. Chodzi o Przedszkola Miejskie nr 10 i 11 oraz Szkołę Podstawową nr 5 i Centrum Kształcenia Zawodowego i Ustawicznego w Chełmie.

Jak informuje Ratusz, powód rozpisanie konkursów we wszystkich placówkach jest taki sam. Przez ostatnie miesiące obowiązki dyrektorów pełnili w nich wskazani przez organ prowadzący nauczyciele. Wynikało to z różnych względów - nieroz-

strzygnięcia ogłoszonych kilka miesięcy temu postępowań konkursowych na dyrektora czy wcześniejszego przejścia na emeryturę dotychczasowej dyrektorki. Na dokumenty od kandydatów na dyrektorów miasto czeka do 6 października br. (w)

CHEŁM. Bariery do remontu

Kładkę znów zjada rdza



Odnowiona przed dziesięcioma laty kładka nad torami przy dworcu PKP Chełm Główny znów zaczyna rdzewieć - alarmują chełmianie. - Ostony zabezpieczające zjada korozja, a kawałki blachy spadają na tory. - Jeśli nikt się tym nie zajmie, za 2-3 lata może się okazać, że kładkę znów trzeba będzie zamknąć i remontować - przestrzegają.

W 2010 kładka nad torami na Dworcu Głównym, będąca jedynym bezpiecznym przejściem z miasta na ulice Rampa Brzeska i Okszowska, została zamknięta. Nadzór budowlany stwierdził wówczas, że konstrukcja jest w złym stanie technicznym i grozi zawaleniem. Kładkę zamknięto, a chełmianie, chcąc dostać się na perony lub po prostu przejść na drugą stronę torowiska, pokonywali prowizoryczne przejście przez tory. Miało być to rozwiązanie tymczasowe, ale taka sytuacja trwała mniej więcej dwa lata. Remont ruszył dopiero wiosną 2012 r. i trwał kilka miesięcy.

Ostatnio nasi Czytelnicy zwrócili uwagę, że odnowiona ponad dekadę temu

kładka zaczyna się sypać. Blachę, z której wykonano bariery chroniące pieszych, zjada rdza, a skorodowane części fragmentami spadają na tory.

- To niebezpieczne - uważa Czytelnik, który poprosił nas o zainteresowanie się tematem. - Spadające na tory kawałki pordzewiałej blachy mogą doprowadzić do jakiejś niebezpiecznej sytuacji. Jeśli nikt nie weźmie się za konserwację i naprawę, za rok czy dwa może się okazać, że wszystkie te ostony trzeba wymienić, a to zapewne będzie się wiązało się zamknięciem kładki. Kto wie na jaki czas?

Zgodnie z umową zawartą między PLK SA a Miastem Chełm utrzymanie i remont kładki dla pieszych nad torami leżą po stronie samorządu. W odpowiedzi na nasze pytanie dotyczące ewentualnej konserwacji czy remontu barier kładki urzędnicy przekazali, że w jednym z przetargów w ramach „Polskiego Ładu” ujęto zadanie dotyczące opracowania dokumentacji projektowej na jej remont. Urzędnicy czekają na rozstrzygnięcie postępowania. Mieszkańcy mają nadzieję, że nie tylko na dokumentację, ale i same prace nie będzie trzeba czekać zbyt długo. (w)

Piękno i sport, czyli Uczniowski Klub Sportowy Rytm



Podziwiamy pary taneczne za prezentację tańca, piękne kostiumy, czar i urok osobisty. Nie wszyscy jednak wiedzą, że rozwijanie umiejętności może stać się pasją życia, dawać ogromną satysfakcję i być formą relaksu, kształtowania charakteru i kondycji fizycznej.

Od pierwszych kroczków do dojrzałego tańca - to propozycja Uczniowskiego Klubu Sportowego Rytm z powodzeniem realizowana w dziecięcych, młodzieżowych i seniorskich sekcjach zajęciowych. UKS Rytm działa jako forma wsparcia rozwoju tancerzy sportowych Chełmskiego Centrum Tańca Rytm funkcjonującego w Chełmie już 15 lat! Bardzo intensywna formuła sportowa UKS RYTM to także realizacja działań dofinansowanych z budżetu Miasta Chełm, które stworzyły możliwość bezpłatnych szkoleń dla zawodników. A oto efekty realizacji tegorocznego projektu „Wróć do formy po pandemii”:

- 167 razy tancerze UKS Rytm reprezentowali Miasto na zawodach rangi krajowej i międzynarodowej.
- zdobyli aż 46 złotych, 41 srebrnych, 16 brązowych medali,
- aktualnie w klubie trenują najlepsze w Polsce wg rankingów pary: Mistrzowska klasy A oraz Seniorska w kat.50+.

Uczniowski Klub Sportowy Rytm zaprasza wszystkich chętnych do swojej siedziby przy **al. Żołnierzy I AWP 41a** w Chełmie oraz na stronę internetową **www.taniecchełm.pl** i Funpage na FB.



SM Bieluch w Chełmie - zmiany w Zarządzie

Janusz Mojak – Droga ku Doskonałości

Janusz Mojak to postać, która od 44 lat jest nieodłączną częścią Spółdzielni Mleczarskiej „Bieluch” w Chełmie. Jego życie i kariera to przykład niezwykle zaangażowania, nieustającego dążenia do doskonałości oraz troski o przyszłość firmy, jej pracowników i środowiska.

Urodził się w Gorzkowie i tam też rozpoczął swoją edukację. Po latach nauki w lokalnych szkołach postanowił podjąć wyzwanie i rozpocząć studia na Akademii Rolniczej w Lublinie. To tam zdobywał wiedzę, która miała być fundamentem dla jego przyszłej kariery.

Po ukończeniu studiów Janusz Mojak nie spoczął na laurach. Wręcz przeciwnie, zdecydował się na dalsze kształcenie, podejmując studia podyplomowe z technologii mleczarstwa na Uniwersytecie Przyrodniczym w Olsztynie. To właśnie tam zgłębiał tajniki przetwarzania mleka i produkcji nabiału.

Jego zaangażowanie i chęć doskonalenia się szybko zaowocowały awansem w firmie. Szybko awansował z początkującego kierownika działu techniczno-energetycznego na stanowisko, które sprawował przez lata z pasją i oddaniem – Wiceprezesa Zarządu ds. technicznych, a następnie na Prezesa Zarządu.

Jednak to nie koniec historii. Jest to człowiek, który zawsze stawiał na innowacji zmiany. Jego motto życiowe, „Życie jest zmianą, brak zmiany jest śmiercią”, zawsze prowadziło go do podjęcia kolejnych wyzwań. Niezależnie od tego, czy były to zmiany w procesach produkcyjnych, modernizacje czy inwestycje, Janusz Mojak zawsze kierował się przekonaniem, że trzeba iść na przód.

Jego największym osiągnięciem było zaprojektowanie, wdrożenie i uruchomienie najnowszej wówczas linii do produkcji serka „Bieluch” metodą techniki membranowej – ultrafiltracji. To innowacyjne podejście do produkcji serków przyniosło ogromny sukces i stało się sym-



Janusz Mojak



Od lewej: Marcin Artamonow - Wiceprezes, Paweł Rysak - Prezes, Janusz Mojak - Prezes, Zbigniew Pradun - Przewodniczący Rady Nadzorczej

bolem jakości produktów Spółdzielni Mleczarskiej „Bieluch”.

Jednak dla Janusza Mojaka biznes to nie tylko zyski i straty, to także ogromna odpowiedzialność. Dbał o pracowników, rolników dostawców mleka oraz środowisko. To podejście zyskało uznanie i szacunek wśród jego współpracowników i klientów.

Kierując się słowami Cleytona Christiansena, „Jeśli robisz tylko to, co sprawdzało się w przeszłości, pewnego dnia obudzisz się i zobaczysz, że wszyscy cię wyprzedzili”, Janusz Mojak ciągle poszukiwał nowych rozwiązań i doskonalił swoją firmę.

Jego osiągnięcia nie pozostały niezauważone. Janusz Mojak został wyróżniony tytułem Osobowości Roku 2022 w plebiscycie „Kuriera Lubelskiego”. To zasłużone uznanie dla człowieka, który nie tylko trwał na rynku, ale także się rozwijał i wprowadzał pozytywne zmiany.

Dzięki Januszowi Mojakowi Spółdzielnia Mleczarska „Bieluch” w Chełmie nie tylko przetrwała, ale również rozkwitała, osiągając nowe szczyty jakości i innowacyjności. Jego historia to inspiracja dla wszystkich, którzy dążą do sukcesu poprzez ciągłą naukę, zmiany i dbałość o ludzi oraz środowisko.



Rada Nadzorcza i Zarząd SM BIELUCH



Zrewitalizowano Plac Łuczowski oraz Park Miejski

Starówka i park wizytówkami Chełma

Zakończono dwie miejskie inwestycje, długo oczekiwane przez chełmian. Chodzi o plac Łuczowski, a także Park Miejski, które zostały zrewitalizowane. Teraz są to piękne wizytówki miasta, którymi chełmianie mogą się szczycić.

Prace przy rewitalizacji Parku Miejskiego oraz placu Doktora Edwarda Łuczowskiego zostały zakończone. Obie inwestycje Miasto Chełm zrealizowało w ramach projektu pn. „Rewitalizacja Placu Doktora Edwarda Łuczowskiego wraz z zabytkowymi piwnicami w Chełmie” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej 13 Infrastruktura Społeczna, Działanie 13.3 Rewitalizacja obszarów miejskich Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014–2020 oraz budżetu państwa. Całkowita wartość projektu to **16.680.792,92 zł**. Dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej oraz budżetu państwa wyniosło **9.478.498,73 zł**, dotacja ze środków Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych – **3.000.000,00 zł**. Głównym celem projektu jest wzmocnienie potencjału rozwojowego centralnej części miasta, poprzez podniesienie jakości życia mieszkańców obszarów zdegradowanych oraz poprawa dostępu do wspólnych przestrzeni. Prace w ramach przebudowy Placu Doktora Edwarda Łuczowskiego obejmowały m.in.:

- zabezpieczenie podziemi kredowych oraz reliktyw piwnic ratusza i kamienicy Węglińskiego,
 - aranżację nawierzchni placu dr. Edwarda Łuczowskiego,
 - remont elewacji wejścia do Chełmskich Podziemi Kredowych,
 - wykonanie zewnętrznej infrastruktury technicznej na Placu Doktora Edwarda Łuczowskiego, w tym m.in. odwodnienie - budowa kanalizacji deszczowej; zasilanie w energię elektryczną.
- Trwają jeszcze prace związane z przebudową wyjścia z podziemi.
- Drugim zrealizowanym w ramach projektu zadaniem jest przebudowa Parku Miejskiego w Chełmie. Zakres tego przedsięwzięcia obejmował m.in.:
- przebudowę ścieżek parkowych i ciągów pieszo-rowerowych,
 - zabiegi pielęgnacyjne istniejącego drzewostanu oraz wykonanie nowych nasadzeń,
 - montaż małej architektury,
 - wykonanie systemu monitoringu,
 - wykonanie nowego ogrodzenia oraz schodów z podjazdami, umożliwiającymi dostęp osobom z niepełnosprawnością ruchową,
 - przebudowę placu zabaw,
 - budowę pawilonu parkowego z toaletami, przewijakiem dla niemowląt, powierzchnią na wynajem oraz tarasem wypoczynkowym,
 - nową infrastrukturę elektryczną, w tym budowę linii kablowej oświetlenia Parku.



Projekt „Rewitalizacja Placu Doktora Edwarda Łuczowskiego wraz z zabytkowymi piwnicami w Chełmie” współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Osi Priorytetowej 13 Infrastruktura Społeczna, Działanie 13.3 Rewitalizacja obszarów miejskich Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014–2020 oraz budżetu państwa.



CHEŁM. Będzie pięknie Wjeżdżającym zbieleje oko



W ciągu najbliższego miesiąca rondo Domowskiego w Chełmie zmieni się nie do poznania. Ma być pięknie.

Początkowo zakładano, że prace związane z zagospodarowaniem ronda Domowskiego ruszą wcześniej, bo na przełomie sierpnia i września, ale ze względu na dość wysokie temperatury przesunięto je o miesiąc.

Projekt nasadzeń to efekt współpracy pracowników MPGKu, Urzędu Miasta i chełmskiej Szkołki Wnukowie.

- Wspólnie z Departamentem Komunalnym UM opracowano koncepcję adaptacji roślinności. Po uwzględnieniu wszelkich uwag, pracownica naszego działu technicznego przygotowała wizualizację obiektu - mówi **Jakub Oleszczuk**, prezes MPGK.

Na rondzie mają pojawiać się koso-drzewina (ok. 700 szt.), lawenda wąskolistna (ok. 600 szt.), rozchodnik biały (ok. 2000 szt.), berberys Thunberga (ok. 600 szt.) oraz jednobarwne długo kwitnące tulipany (ok. 2000 szt.). Na terenie ronda zostanie wymieniony także grunt. Dla utrzymania w dobrej kondycji nowych roślin niezbędne będzie zastosowanie ok. 240 m sześć. ziemi ogrodowej. Na części terenów zostanie zasiana nowa trawa zaś na pozostałych wysypane kruszywo granitowe. Efekt prac zobaczymy pod koniec października.

W planach dotyczących miejskiej zieleni spółka MPGK bierze jeszcze pod uwagę obsadzenie ekranów akustycznych wzdłuż DK12 oraz drobne zmiany przy rondzie im. Bogusława Mikusa. Trwają także plany nasadzeń i zagospodarowania terenów na przyszły rok.

CHEŁMSKIE. Mieli karać, na razie odpuścili Wygaszać już nie trzeba?

Gminy miały obowiązek szukania oszczędności na prądzie, w związku z kryzysem energetycznym. A te, które nie zaoszczędziły co najmniej 10 proc., miała spotkać kara. Z pomysłu i karania szybko się wycofano, kiedy na ulicach zaczęły gasnąć latarnie.

W grudniu minionego roku w wielu gminach i miastach zrobiło się ciemno. A wszystko przez rządową ustawę o generowaniu przynajmniej 10-procentowych oszczędności na prądzie

w samorządach. Gminy, które do końca marca br. nie wykazały oszczędności, miała czekać kara - nawet kilkadziesiąt tysięcy złotych. Na razie o niej cisza.

- Trzeba byłoby chyba ukarać wszystkie samorządy, bo nie sądzę, żeby gminom udało się oszczędzić na prądzie. Chyba, że kosztem mieszkańców, tj. wyłączając latarnie uliczne - mówi **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm.

- Kiedy w samorządach zaczęto je wcześniej gasić, podniosło się larum. Ludzie zaczęli się denerwować i protestować. Wtedy okazało się, że wyłączenie z oszczędzania oświetlenie uliczne

- mówi wójt i pyta, w jaki inny sposób gmina mogłaby oszczędzić na energii elektrycznej. Wyłączając komputery pracownikom w połowie dnia, albo serwery na noc? - Nawet mając chęci nie byliśmy w stanie zrobić takich oszczędności - mówi. - To tylko pokazuje, w jak chaotyczny, nieprzemyślany sposób, bez prawdziwej analizy, próbowano wprowadzić przepisy.

Gmina Chełm, podobnie jak większość lokalnych samorządów, nie wykazała oszczędności na prądzie. Ale, mimo rządowych zapowiedzi, jak dotąd nie została ukarana. **(bf)**

CHEŁM. Samoobsługowa, bezgotówkowa, ale ze zniżką Na miejskiej stacji ma być taniej

Prace przy miejskiej stacji paliw przy al. Armii Krajowej idą zgodnie z planem i jeśli tak pozostanie, zatankujemy tam auta pod koniec grudnia br. - Cena paliwa będzie tańsza od kilku do kilkunastu groszy na litrze, ale ze względu na dynamikę zmian cen paliw w Polsce nie można jeszcze oszacować cen z pełną dokładnością - mówi Jakub Oleszczuk, prezes MPGK w Chełmie.

Ponad dwa lata temu Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Chełmie kupiło od PKS działkę u zbiegu ulic Lwowskiej i al. Armii Krajowej. Wkrótce potem tamtejsza stacja paliw należąca przez lata do chełmskiej spół-

ki PKS przestała funkcjonować. Teren ogrodzono i zabezpieczono, a MPGK prowadziło przygotowania do uruchomienia w tym miejscu samoobsługowej, miejskiej, nowoczesnej stacji, na której cena oferowanej benzyny czy oleju napędowego ma być niższa niż na innych stacjach paliw. Wiosną br. MPGK podpisał umowę z chełmską spółką Perfekt na przebudowę stacji i wkrótce ruszyły roboty. **Jakub Oleszczuk**, prezes chełmskiego MPGK mówi, że prace przebiegają zgodnie z harmonogramem.

- Zakończenie umowy generalnej na roboty budowlane wraz z uzyskaniem prawomocnej decyzji pozwolenia na użytkowanie planowane jest na koniec listopada, początek grudnia 2023 roku - mówi prezes J. Oleszczuk. - Po uzyskaniu pozwolenia na użytkowanie spółka wystąpi

z wnioskiem do URE o końcowej koncesji na sprzedaż paliw. Stacja będzie w pełni bezobsługowa i bezgotówkowa. Montowane tankomaty będą urządzeniami do obsługi „intuicyjnej”. Nie mniej jednak, spółka planuje w początkowej fazie uruchomienia obiektu prowadzić działania pomocnicze i informacyjne dla klientów stacji. Szacowana cena paliwa będzie tańsza od kilku do kilkunastu groszy na litrze, ale ze względu na dynamikę zmian cen paliw w Polsce nie można jeszcze oszacować cen z pełną dokładnością.

Prezes Oleszczuk informuje, że obecnie trwają też końcowe negocjacje związane z wynajmem lokalu użytkowego z przeznaczeniem do prowadzenia punktu gastronomicznego. Planowane uruchomienie stacji to koniec 2023 r. **(mo)**

Kobiety Przedsiębiorcze Województwa Lubelskiego



Kobieta Przedsiębiorcza

– pod takim hasłem na niedzielę 3 września odbyło się niezwykle wydarzenie adresowane do kobiet z Kół Gospodyń Wiejskich i Stowarzyszeń. Do hotelu „Drob” w Urszulinie przybyły nagrodzone w półfinałach członkinie KGW, by ostatecznie zmierzyć się ze wszystkimi finalistami konkursu. Na miejscu obecny był Członek Zarządu Województwa Lubelskiego **Zdzisław Szwed**, Poseł do Parlamentu Europejskiego **Beata Mazurek** oraz Dyrektor Departamentu Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich UMWL **Ewa Szałachwiej**. Honorowy patronat nad wydarzeniem objęła małżonka Prezydenta RP **Agata Kornhauser-Duda**.

Kobieta Przedsiębiorcza to kontynuacja znanego już wcześniej konkursu Kobieta Gospodarna Wyjątkowa, jednak teogoroczna edycja została zorganizowana w zupełnie nowej odsłonie. Celem wydarzenia jest nie tylko promocja lokalnych tradycji kulinarnych, ale przede wszystkim rozwijanie przedsiębiorczości wśród kobiet – animatorek regionalnej kultury. Motywem przewodnim konkursu były potrawy o minimum 25-letniej recepturze, związane ściśle z regionem lubelskim, a kryterium dodatkowym było zaprezentowanie przepisu w starych woluminach kulinarnych lub babcinych zeszytach. Potrawa konkursowa musiała też spełniać warunki wpisu na ministerialną Listę

Produktów Tradycyjnych prowadzoną przez Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Na liście produktów tradycyjnych Województwa Lubelskiego widnieje obecnie 259 pozycji, co plasuje Lubelszczyznę na pierwszym miejscu w skali Polski.

– *Mamy pierwsze miejsce w Polsce pod względem liczby produktów regionalnych wpisanych na ministerialną Listę Produktów Tradycyjnych. Wpisane na tę listę dania to nie tylko kulinarne dziedzictwo, ale również promocja miejscowości, z której wywodzi się potrawa, oraz promocja całego regionu – mówił Członek Zarządu Województwa Lubelskiego Zdzisław Szwed.*

Do finału zakwalifikowało się sześćdziesiąt Kół Gospodyń Wiejskich i stowarzyszeń. Komisja konkursowa wyłoniła laureatów, którzy otrzymali nagrody rzeczowe o wartości od trzech do siedmiu tysięcy złotych. Pierwsze miejsce przypadło KGW „Godziszowianki” w Godziszowie Trzecim (pow. janowski) za kaczkę z jabłkami. Drugie miejsce zajęło KGW w Cycowie (pow. łączyński) za bryzol z jelenia. Trzecie miejsce zajęły zaś KGW Malwianki w Kocku (pow. lubartowski) za szynkę gotowaną na sianie.

Dodatkowo komisja przyznała 5 wyróżnień. Doceniono: KGW Nowe Zadybie (pow. rycki), KGW w Sętkach (pow. radzyński), KGW Sami Swoi Zastawie Kolonia i Łany (pow. kras-

nostawski), KGW Zezulin Drugi (pow. łączyński) oraz KGW w Tyśmienicy (pow. parczewski).

– *Potrawy wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych tworzą kanon polskiej tradycji kulinarnej i dlatego*

bardzo chętnie do nich wracamy. Ich smaki i aromaty przywołują liczne wspomnienia. Chcemy zachować stare receptury dla przyszłych pokoleń – mówiła Ewa Szałachwiej, Dyrektor Departamentu Rolnictwa i Rozwoju

Obszarów Wiejskich Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubelskiego w Lublinie.

Wydarzeniu towarzyszył recital Edyty Geppert, pokaz sommeliarski oraz koncert zespołu Cookies Band.



CHEŁM. Malują w banku Szykują siedzibę COI

W odkupionym przez miasto budynku dawnego banku PKO BP przy ul. gen. Orlicz-Dreszera rozpoczęto prace adaptacyjne. Po remoncie w budynku tym działalność rozpocząć ma filia Centralnego Ośrodka Informatyki. Urzędnicy mówią, że nastąpi to „w najbliższym czasie”.

Na początku tego roku za aprobatą chełmskich radnych zabezpieczono w budżecie pieniądze na zakup budynku po byłym banku PKO BP przy ul. gen. Orlicz-Dreszera. Chodziło o wkład własny miasta, które złożyło wniosek o 2,2 mln zł dofinansowania na kupno tej nieruchomości. O tym, że miastu przyznano te pieniądze z rezerwy rządowej poinformowano w blasku fleszy w kwietniu br. na konferencji prasowej zorganizowanej tuż przed otwarciem II Kongresu Małych i Średnich Miast. Na spotkaniu tym, prezydent Chełma **Jakub Banaszek** i minister cyfryzacji **Janusz Cieszyński** zapowiedzieli powstanie w dawnym banku przy ul. Orlicz-Dreszera hubu technologicznego pod nazwą Centrum Rozwoju Regionalnego, będącego filią Centralnego Ośrodka Informatyki, czyli rządowej agendy. Po wygraniu przez miasto licytacji na zakup budynku po dawnym



PKO BP ratusz podpisał akt notarialny, stając się właścicielem tego budynku. Całość kosztowała 3,3 mln zł, z czego 2,2 mln zł to otrzymana dotacja, a 1,1 mln zł pochodziło z miejskiej kasy. Wiadomo było, że konieczny będzie remont zakupionego budynku i dostosowanie go do potrzeb nowej instytucji. Obecnie wewnątrz dawnego banku trwają prace adaptacyjne. Urzędnicy mówią, że dopinane są szczegóły odnośnie ulokowania COI i w najbliższym czasie jednostka ta ma rozpocząć działalność w Chełmie.

- Główny remont rozpocznie się po finalnym zatwierdzeniu projektu - informuje chełmski ratusz. - Równolegle prowadzone są rozmowy z COI na temat zakresu wspólnych prac, które będą realizowane na potrzeby m.in. chełmskiego samorządu. Pod koniec września zaplanowano kolejne spotkanie z przed-

stawicielami COI, aby omówić kwestie ulokowania jednostki. Rozmowy znajdują się na wysokim poziomie zaawansowania i w najbliższym czasie COI rozpocznie działalność w Chełmie. Po ustaleniu szczegółów wydamy komunikat w tej sprawie.

W wyremontowanym budynku przy ul. Dreszera ma powstać filia Centralnego Ośrodka Informatyki, w którym pracę znaleźć ma kilkadziesiąt osób. Ośrodek zamieszcowy COI w Chełmie mając ma się wypracowywaniem m.in. rozwiązań dla samorządów w kwestii cyfrowych usług. Projektowane w chełmskim centrum e-usługi mają następnie trafić do systemów w całej Polsce. Podczas kwietniowej konferencji minister Cieszyński oznajmił, że COI „zapewni wyposażenie oraz możliwości do tego, by takie cyfrowe usługi były w Chełmie projektowane i wdrażane”. (mo)

Rodzice uczniów
Zespołu Szkół Społecznych w Chełmie
ul. Hrubieszowska 102

Chełm, 27.09.2023 r.

Prezydent Miasta Chełma
Sz.P. Jakub Banaszek
ul. Lubelska 65, 22-100 Chełm

Szanowny Panie Prezydencie,

Jako rodzice uczniów (dalej „Rodzice”) Zespołu Szkół Społecznych w Chełmie przy ul. Hrubieszowskiej 102 (dalej „Szkoła”) w związku z wypowiedzeniem przez Miasto Chełm umowy najmu budynku zajmowanego przez Szkołę celem uruchomienia na jej miejscu Muzeum Rzezi Wołyńskiej ponawiamy wezwanie do aktywnego wsparcia Szkoły w znalezieniu nowego miejsca prowadzenia zajęć szkolnych. Zgodnie z Ustawą Prawo Oświatowe (Dz. U. z 2023 r. poz. 900, 1672, 1718.) (dalej „Ustawa”) oświata w Rzeczypospolitej Polskiej stanowi wspólne dobro całego społeczeństwa, [...] Idąc za tą naczelną myślą zwracamy się do Pana Prezydenta o aktywne zajęcie się przedmiotową sprawą. Jednocześnie wskazujemy, że zgodnie z Art. 170. 1. Ustawy prowadzenie Szkoły [...] nie jest działalnością gospodarczą a Chełmskie Towarzystwo Edukacyjne – Stowarzyszenie w Chełmie prowadzi swoją działalność w formule non-profit.

W dniu 17 lipca 2023 r. przedstawiciele rodziców odbyli spotkanie z przedstawicielami Miasta Chełma w Urzędzie Miasta Chełma przy ul. Lubelskiej 65. Po spotkaniu została sporządzona notatka, w ramach której zaprotokołowano między innymi postulat w zakresie podjęcia przez przedstawicieli Miasta Chełma procesu wsparcia rozmów pomiędzy Prezesem Spółki Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej Sp. z o.o. w Chełmie (dalej „MPEC”) a Szkołą w kierunku zawarcia umowy najmu powierzchni przy ul. Piotra Skargi 11 należącej do MPEC. Przy czym wskazujemy, że stuprocentowym udziałowcem MPEC pozostaje Miasto Chełm, przez co należy rozumieć, że Miasto Chełm ma wpływ na decyzje podejmowane przez MPEC.

Po spotkaniu w dn. 17 lipca doszło do rozmów pomiędzy Szkołą a MPEC. Jako rodzice poprosiliśmy o spotkanie z dyrektorem Szkoły, aby uzyskać informacje o stanie rozmów pomiędzy MPEC a Szkołą.

W trakcie spotkania z dyrektorem Szkoły jako rodzice uzyskaliśmy informację, że rozmowy pomiędzy Spółką MPEC w Chełmie a Szkołą są prowadzone w sposób poddający w wątpliwość faktyczną wolę dążenia do zawarcia umowy najmu powierzchni Szkole przez Spółkę MPEC w Chełmie.

Miasto Chełm z racji swoich uprawnień w stosunku do MPEC ma możliwość zweryfikowania stanowiska MPEC w stosunku do Szkoły. Miasto Chełm jako strona umowy najmu między Szkołą a Miastem Chełm jest w posiadaniu informacji w zakresie wysokości czynszu płaconego obecnie przez Szkołę. Czynsz obecnie płacony przez Szkołę ma charakter rynkowy. Szkoła prowadzi działalność w trybie non-profit, dla dobra lokalnej społeczności. W obliczu konieczności zmiany miejsca prowadzenia działalności przez Szkołę z powodu wypowiedzenia umowy najmu przez Miasto Chełm, **Szkoła nie będzie miała finansowych możliwości w ramach najmu potencjalnie nowej powierzchni od MPEC ponoszenia sumarycznie wyższych od obecnych opłat przy jednoczesnym zmniejszeniu dostępnej powierzchni.** Po rozeznaniu sprawy w rozmowie ze Szkołą pozwalamy sobie poniżej przedstawić to dla prowadzonych rozmów między Szkołą a MPEC (Spółka należąca do Miasta Chełma):

/ interes gospodarczy MPEC /

- Powierzchnia będąca przedmiotem potencjalnej umowy najmu między MPEC a Szkołą pozostaje w większości (poza powierzchnią zajmowaną przez GIOŚ) niewynajęta przez okres 2 lat. W interesie MPEC i Miasta jest takie prowadzenie spraw, aby MPEC osiągał przychody z posiadanego budynku a nie działał wbrew interesowi gospodarczemu pozostawiając powierzchnię niewynajętą

/ ogólne podejście cenowe /

- Szkoła jest prowadzona w formie stowarzyszenia non-profit. Szkoła nie osiąga zysku z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej. Mamy przykłady wielu gmin, gdzie szkoły otrzymują powierzchnię do swojego działania za darmo od Gminy / Miasta, z uwagi na to, że w interesie Gminy / Miasta jest wspieranie jednostek oświaty. Jeżeli nie jest możliwe zwolnienie Szkoły z tytułu opłat związanych z najmem powierzchni to Miasto powinno traktować szkołę na preferencyjnych warunkach w stosunku do podmiotów komercyjnych nastawionych na zysk

/ cena najmu /

- Prosimy o weryfikację wysokości czynszu płaconego przez poprzednią firmę zajmującą przedmiotową powierzchnię. Koszt najmu ponoszony obecnie przez szkołę wynosi: XXX. Szkoły nie stać na to, aby ponosić wyższe koszty niż obecnie. Prosimy o takie skonstruowanie oferty, aby uwzględniała ona warunki cenowe oferowane poprzedniemu najemcy budynku należącego do MPEC oraz możliwości szkoły. Można odnieść wrażenie, że rozmowy prowadzone przez MPEC są tak prowadzone, aby oferta dla Szkoły była nie do przyjęcia.

/ obecni najemcy /

- mamy świadomość, że mała część powierzchni w budynku przy Piotra Skargi jest wynajmowana innemu najemcy, tj.: Głównemu Inspektoratowi Ochrony Środowiska („GIOŚ”). Z naszego rozeznania wynika, że jest to relatywnie mała powierzchnia i w przypadku woli wsparcia procesu rozmów między Szkołą a MPEC przez Miasto znalezienie alternatywnej powierzchni dla GIOŚ nie będzie stanowiło wyzwania.

Powołując się na wyżej przytoczone argumenty ponownie zwracamy się do Pana Prezydenta o aktywne wsparcie procesu znalezienia nowego miejsca funkcjonowania Szkoły w związku z wypowiedzeniem przez Miasto Chełm umowy najmu obecnie zajmowanego przez Szkołę budynku. W szczególności prosimy o włączenie się do rozmów pomiędzy MPEC a Szkołą z ideą zawarcia umowy najmu powierzchni przy ul. Piotra Skargi 11 należącej do MPEC.

Spis imion i nazwisk rodziców uczniów Zespołu Szkół Społecznych w Chełmie, którzy podpisali list do Prezydenta Miasta Chełma. Imiona i nazwiska są zapisane ręcznie, niektóre są podkreślone lub pogrubione.

Licząc na dobrą wolę Prezydenta
Z poważaniem
Rodzice uczniów
Zespołu Szkół Społecznych w Chełmie

Spis imion i nazwisk rodziców uczniów Zespołu Szkół Społecznych w Chełmie, którzy podpisali list do Prezydenta Miasta Chełma. Imiona i nazwiska są zapisane ręcznie, niektóre są podkreślone lub pogrubione.

CHEŁM. Na cześć wspólnoty Park imienia Unii Europejskiej

Zrewitalizowany Park Miejski nosi imię Unii Europejskiej. O nadanie takiej nazwy wnioskowali chełmscy urzędnicy, a chełmscy radni przystali na to jednogłośnie.

Z rewitalizacją parku miejskiego było trochę „pod górkę”, ale - jak we wszystkim - najważniejszy jest efekt końcowy. 28 września, gdy w parku trwały „odbory” prac chełmscy radni na sesji przyjmowali uchwałę nadając mu imię Unii Europejskiej. Uzasadnienie do uchwały jest wyjątkowo obszerne, nawiązuje do historii przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Chełmscy urzędnicy piszą w nim wprost, że kilkanaście lat uczestnictwa w UE przyniosło Polsce wiele korzyści politycznych: „... dzięki środkom unijnym Miasto Chełm od lat realizuje wiele inwestycji i programów wsparcia mieszkańców o różnych potrzebach, m.in. na rewitalizację Parku Miejskiego przy ul. Lubelskiej i al. Armii Krajowej. Dotychczas na terenie parku znaj-

dowała się tablica z wymienionymi miastami partnerskimi Miasta Chełm. Z biegiem czasu miasto Chełm pozyskało nowych partnerów, zatem tablica ta przestała być aktualna i w toku prac rewitalizacyjnych prowadzonych na terenie parku została zdemonstrowana. Było to również miejsce, gdzie turyści z miast partnerskich najchętniej robili sobie pamiątkowe zdjęcia. W związku z tym, że miasto Chełm zwiększa liczbę miast partnerskich oraz otwiera się na szeroko rozumianą współpracę zagraniczną, powstał pomysł nadania nazwy dla parku...”.

Urzędnicy argumentują, że park jest zlokalizowany w centrum miasta, w pobliżu jednego z hoteli, często goszczących zagranicznych gości i nadanie nazwy Unii Europejskiej sprzyjać ma „tworzeniu przyjaznej atmosfery miasta jako miejsca otwartego na inne kraje i kultury wolnego od ksenofobicznych postaw”. Rada Osiedla Śródmieście oraz zespół opiniujący nazewnictwo ulic, pla-

ców i innych miejsc publicznych pozytywnie zaopiniowały nazwę parku. Radni też nie mieli wątpliwości i bez głosu sprzeciwu przyjęli uchwałę w tej sprawie.

- Myślę, że należy tylko przykłaść ten inicjatywie - mówił radny **Stanisław Mościcki**. - Fajny jest ten park i dobrze, że miasto kolejny raz pokazuje, że jest w Unii Europejskiej i korzysta ze środków europejskich. Trzeba jeszcze, żeby to było fajnie oznakowane, że nie tylko w jednym miejscu będzie tablica, że to Park Miejski im. Unii Europejskiej, ale żeby było to wizualnie widoczne i ładnie zrobione.

Duże wydarzenie, ale bez wstęgu

Jakub Banaszek, prezydent Chełma, zapowiedział na swoim fejsbukowym profilu, że w związku z zakończeniem prac w parku miejskim i na placu Łuczowskiego odbędzie się „wyjątkowe, duże wydarzenie” na przełomie września i października. Zapewnił, że nie będzie wstęgu. (mo)

CHEŁM. Dwie dotacje Pałac na raty

Cały budynek Urzędu Stanu Cywilnego ma przejść rewitalizację. Prace rozłożono na dwa etapy i mają być finansowane z dwóch różnych dotacji.

Latem br. miasto ogłosiło przetarg na remont dachu, ścian i badania archeologiczne przy pałacu Kretzschmarów, w którym mieści się Urząd Stanu Cywilnego. Postępowanie to unieważniono z powodu zbyt wysokiej oferty od firmy. Przetarg na to zadanie ogłoszono ponownie, ale tym razem ratusz przeznaczył już na nie więcej pieniędzy - nie 400 a 492 tys. zł. W tej kwocie „zmieściły się” obie oferty, które firmy zgłosiły w postępowaniu, więc jest szansa, że wykonawca wkrótce zostanie wyłoniony. Jednocześnie ratusz ogłosił

przetarg na duży projekt, obejmujący m.in. remont Pałacu Kretzschmarów. Chełmscy urzędnicy wyjaśniają, że pierwszy z przetargów, który trzeba było powtórzyć zakłada prace przy jednej części elewacji oraz część okien USC i na ten etap inwestycji ratusz pozyskał 400 tys. zł z ministerialnego programu „Ochrona Zabytków”. Najnowszy z przetargów dotyczący m.in. USC obejmuje z kolei przebudowę drugiej części elewacji, a także pozostałe okna. Ta część przedsięwzięcia współfinansowana ma być z „Polskiego Ładu”. (mo)

Bomby w ziemi, ale saperzy nie znaleźli

W trakcie kopania stawu mieszkaniac powiatu natknął się na niewybuch. Saperzy sprawdzili teren, ale nic więcej nie znaleźli. Tymczasem pod ziemią, jak się okazało, było pełno niewypałów.

Jak opowiada mieszkaniec Rogatki pod Dubienką, w piątek (22 września), podczas prac przy budowie stawu na jego działce operator koparki ujawnił niewybuch. Na miejsce przyjechali saperzy, którzy sprawdzili teren wokół znaleziska w poszukiwaniu innych pamiątek wojennych. Nic więcej nie znaleźli, więc zabrali niewypał do neutralizacji i odjechali. Tymczasem już następnego dnia prac operator koparki odkrył wystający z piachu kolejny pocisk. Saperzy znów przyjechali, sprawdzili wykrywaczem teren w promieniu kilku metrów, zabrali pocisk i odjechali.

- Starsi sąsiedzi zaczęli opowiadać,

że w tym miejscu w czasie wojny były wozy z amunicją - opowiada właściciel działki, który pożyczył od sąsiada wykrywacz i sam zaczął szukać kolejnych niewybuchów.

Do wtorku (26 września) znalazł czterech, w tym niemiecką bombę. - Dlaczego saperzy nie sprawdzili dokładnie nasypów? - pyta mężczyzna, który co rusz musi wstrzymywać budowę.

- Zdam sobie sprawę, że ten pan może być rozgoryczony - mówi st. chor. szt. **Grzegorz Kloc**, dowódca Patrolu Rozminowania nr 351 Warszawskiej Brygady Pancernej w Chełmie.

Jak tłumaczy dowódca saperów, ich sprzęt działa do głębokości 50 cm i możliwe, że wykrywacz, którym dysponuje mieszkaniec Rogatki jest po prostu lepszy. W ziemi pewnie jeszcze dużo leży pamiątek wojennych, a saperzy każdego dnia odbierają średnio 2-3 tego typu zgłoszenia. Dlatego nie mogą spędzić całego dnia w jednym miejscu. **(pc)**



GMINA KAMIEŃ. Oświetlenie po nowemu Świecą jaśniej i dłużej

W gminie Kamień zamontowano ponad pół tysiąca energooszczędnych lamp. Teraz ulice będą oświetlane od zapadnięcia zmroku do godziny 22, a nie tylko do 20, jak dotychczas.

Na modernizację oświetlenia ulicznego w 15 miejscowościach gminy Kamień tamtejsi urzędnicy pozyskali 589 465 zł dotacji z RPO, a całkowite koszty inwestycji to 713 400 zł. W ramach projektu wymieniono przestarzałe oprawy oświetleniowe. Zamontowano 520 energooszczędnych diod LED. Nowe oświetlenie działa, jak należy, a według mieszkańców jest jaśniej niż poprzednio. Jednak przez ostatnie tygodnie latarnie świeciły krótko - od zmroku do godz. 20.00. W taki sposób ustawione były zegary sterujące pracą oświetlenia. Rozwiązanie z tak ograniczonym czasem oświetlenia wprowadzono jesienią ubiegłego roku po tym,

jak odgórnie nakazano samorządom wykazanie 10-procentowej oszczędności w zużyciu energii elektrycznej. Ale w tym roku takiego nakazu już nie ma, a gmina Kamień wraca do rozwiązywania obowiązującego wcześniej, tj. oświetlenia ulicznego włączanego do godz. 22.00.

- Zakład energetyczny przestawił zegary sterujące pracą oświetlenia ulicznego na godzinę dwudziestą drugą - mówi **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Przewiduje się, że dzięki modernizacji oświetlenia, emisja zanieczyszczeń, szczególnie szkodliwych dla jakości życia, zmniejszy się o 71,80 procent, w tym emisja CO2 o około 100,65 Mg/rok. Zużycie energii finalnej dla oświetlenia również spadnie. Inwestycja przyniesie ma też gminie korzyści finansowe, związane z konserwacją oświetlenia, które w ramach umowy gwarancyjnej nieodpłatnie świadczył będzie wykonawca. **(mo)**

Tymczasowa organizacja ruchu na rondzie ZWiN w Chełmie

W najbliższym czasie firma „Budimex”, która przebudowała drogę krajową nr 12 w granicach Chełma przystąpi do napraw gwarancyjnych krawężników najazdowych na skrzyżowaniach: Rondo Zrzeszenia Wolność i Niezawisłość, Rondo Okszowska Północ, Rondo Okszowska Południe, Rondo Hutnicza”. W pierwszej kolejności naprawy będą trwały na rondzie ZWiN. W przekazany przez ratusz komunikacji Budimexu czytamy, że tymczasowa organizacja ruchu na rondzie ZWiN będzie wprowadzona 2 października o godz. 8.00, a planowany koniec napraw i przywrócenie tam stałej organizacji ruchu przewidziano na 6 października. **(mo)**

Senior-prześladowca

Mimo sędziwego wieku, dusił i ciągnął za włosy swoją małżonkę. Biedna kobieta latami znosiła ten koszmar. W końcu miarka się przebrała.



Pocisk przy torach

(25 września) W czasie obchodu patrol Straży Ochrony Kolei zauważył leżący przy torowisku w gminie Rejowiec pocisk artyleryjski.

- Na szczęście nie było zagrożenia, bo pocisk nie miał zapalnika - mówi st.

chor. szt. **Grzegorz Kloc**, dowódca Patrolu Rozminowania nr 351 Warszawskiej Brygady Pancernej w Chełmie.

Niewybuch leżał na kamieniach, najpewniej ktoś go przeniósł z lasu i został - oceniają wojskowi, którzy kilka dni temu znów interweniowali w okolicach Rejowca. Tym razem podczas prac polowych rolnik ujawnił 1600 sztuk nabo- jów do niemieckich karabinów. **(pc)**

Decyzją sądu najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie 81-latek z Chełma, zatrzymany w wyniku policyjnej interwencji.

- Funkcjonariusze ustalili, że od 10 lat znęcał się nad żoną, stosując przemoc fizyczną i psychiczną - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie i jak dodaje: - W związku z zaistniałą sytuacją wdrożona została procedura „Niebieskiej Karty”, której celem jest przeciwdziałanie przemocy w rodzinie.

Nieważne, czy po alkoholu czy na trzeźwo - mężczyzna bił, dusił, ciągnął za włosy i groził śmiercią swojej małżonce. Kobieta wiele lat znosiła krzywdę. W końcu zdecydowała się przerwać milczenie. Teraz 81-latkowi grozi do 5 lat pozbawienia wolności.

Policjanci apelują, by ofiary domowego terroru przestały kryć sprawców, a świadkowie reagowali na krzywdę innych. - Jeżeli sami lub ktoś z rodziny jest krzywdzony przez osobę najbliższą, nie wstydźmy się prosić o pomoc. Pamiętajmy, że nie jesteśmy z tym sami. Zwróćmy się w takiej sytuacji o pomoc do policjantów lub też innych instytucji zajmujących się przeciwdziałaniem przemocy w rodzinie - apeluje komisarz Czyż. **(pc)**

0 dożywotnim zakazie i liście gończym zapomniał, bo był pijany

Pijany w sztok, ścigany listem gończym i z dożywotnim zakazem prowadzenia pojazdów - mimo to 44-latek jeździł po mieście busem. Tyle dobrego, że został zatrzymany, nim doszło do nieszczęścia.

Do zdarzenia doszło we wtorek, 26 września. Postronny zwrócił uwagę na dziwnie zachowującego się na drodze kierowcę Renault Mastera. Wiele wskazywało na to, że mężczyzna za kółkiem

furgonetki jest pijany, dlatego świadek zadzwonił po policję.

- Do działań skierowani zostali policjanci ruchu drogowego. Na jednej z ulic w Chełmie zauważyli odpowiadający opisowi samochód, który nie posiadał wymaganego przepisu oświetlenia. Funkcjonariusze zatrzymali pojazd do kontroli drogowej. Badanie alkomatem wykazało, że siedzący za kierownicą 44-letni chełmianin miał blisko 3 promila alkoholu w organizmie - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Po sprawdzeniu danych delikwenta okazało się, że mężczyzna jest poszukiwany listem gończym do odbicia kary pozbawienia wolności za niezapłacone grzywny. Na dodatek ma też dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów. 44-latek został natychmiast zatrzymany i osadzony w policyjnej celi. Po wytrzeźwieniu usłyszał zarzuty kierowania samochodem w stanie nietrzeźwości oraz niestosowania się do sądowego zakazu. Grozi mu do 5 lat więzienia. **(pc)**

SAWIN. Kontrowersje wokół przebudowy ul. Kątek. - Wyszła kiszka - wskazuje nasz czytelnik

Kręcą nosem na nową drogę

Jeździli po wertepach, teraz mają nowy asfalt, a mimo to nie wszystkim to pasuje. - Mieliśmy szeroką drogę, a teraz ledwo jedno auto się tu mieści - mówi o przebudowanej ul. Kątek w Sawinie jeden z jej mieszkańców. - Nigdy nie jest tak, że się wszystkich zadowoli - komentuje Dariusz Ćwir, wójt gminy Sawin.

Budowa ulicy Kątek w Sawinie kosztowała prawie 2 mln zł, ale zdecydowaną większość tej kwoty gmina pozyskała z „Polskiego Ładu”.

- Wcześniej mieliśmy tu trylinę, w wielu miejscach owszem krzywą, ale przynajmniej droga była szeroka i spokojnie miały się na niej dwa auta - opowiada nam jeden z mieszkańców Kątki. - Dziś owszem mamy równiutką asfalt, ale na Boga, czemu ta ulica jest tak wąska? - zastanawia się mężczyzna.

Asfalt faktycznie ma niespełna 4 metry szerokości i faktycznie trudno na nim wyminąć się samochodami. Jeden z kierowców musi zatrzymać się i zjechać na pobocze. - Przez to jest chyba bardziej niebezpiecznie niż przed remontem, do tego trzeba dodać pieszych, którzy też muszą jakoś się tędy przemieszczać. Robi się naprawdę ciasno - wskazuje nasz rozmówca. - Zastrzeżenia budzi również samo pobocze. Wysypało się kamieniami tylko patrzeć jak się rozleci - dodaje.



Nie wszyscy jednak inwestycję gminy Sawin krytykują. - Ludziom już nie dogodzisz, mieli rozpadającą się, starą trylinę, teraz mają równiutką drożkę i dalej narzekają - mówi nam kobieta którą spotykamy na ul. Kątek.

Podobnego zdania jest wójt **Dariusz Ćwir**. - Nigdy nie jest tak, że się wszystkich zadowoli - komentuje wójt gminy Sawin. - Prawda jest taka, że musieliśmy

tą drogę zwęzić z prostego powodu. Chcieliśmy wybudować przy niej kanał burzowy. Dzięki niemu nie będzie teraz tej drogi zalewać - tłumaczy. Wójt podkreśla, że ul. Kątek powstała zgodnie z obowiązującymi przepisami. - Spełnia wszelkie wymogi drogi gminnej. Moim zdaniem jest tam teraz bezpiecznie, bo kierowcy zostali nieco zmuszeni, by zdjąć nogę z gazu - podsumowuje. **(kg)**

Wyremontowali i zamieszkali w dawnych włościach Załuskich

Dwór w Kuliku na nich czekał



Dworek w Kuliku miał duszę, historię i duży potencjał, ale potrzebował ogromu pracy i serca. Dali mu go nowi właściciele - Joanna i Luciano, bardzo przedsiębiorcza i otwarta na ludzi, polsko-włoska para, która wraz z najmłodszym synem osiedliła się w gminie Siedliszcze. I z nią wiąże swoją przyszłość.

Ogromna brama, która strzeże wjazdu do pałacu w Kuliku tylko z pozoru wydaje się bronić dostępu do dworu. Wystarczy podjechać i chwilę poczekać, a otworzy się zapraszając do środka. Tak jak właściciele, którzy z szerokim uśmiechem witają obcych, chętnie opowiadają o dawnym majątku rodziny Załuskich i oferują poczęstunek. Pałac jest usytuowany centralnie w ogromnym, mierzącym niemal 9 ha parku. Do budynku, który ma około 1000 mkw. prowadzi aleja z dorodnych drzew - wśród nich rażony piorunem, ogromny dąb oraz jesiony i lipa wpisane do rejestru pomników przyrody ożywionej. Na terenie parku są dwa stawy. Na jednym z nich, na tyłach posesji zadomowili się dzikie kaczki.

Zakochali się w Kuliku

Dwór powstał około 1890 roku. Po wojnie, przez lata funkcjonowała w nim gminna szkoła, dzięki czemu budynek nie popadł w ruinę. Potem majątek odzyskali



spadkobiercy prawowitych właścicieli - Małgorzata Załuska i Piotr Matuszewski. Co prawda nie mieszkali w pałacyku, ale też nie dopuścili, aby całkiem zniszczał. Niestety taki los spotkał wiele podobnych zabudowań w naszym województwie.

W 2017 roku podobnej nieruchomości szukała **Joanna Bartnik i Luciano Finocchio**, przedsiębiorcza para.

- Interesował nas zabytkowy dwór z parkiem. Szukaliśmy czegoś takiego najpierw w okolicach Warszawy, w której mieszkaliśmy, i z której chcieliśmy się wyprowadzić - wspomina Joanna. - Potem zobaczyliśmy ogłoszenie o sprzedaży dworu w Kuliku. Po pierwszej wizycie byliśmy zauroczeni. Wręcz zakochaliśmy się.

Joanna pochodzi z województwa lubelskiego. W Warszawie realizowała się zawodowo i tam poznała Luciano. Do dzisiaj prowadzą tam polsko-włoskie przedszkole i żłobek, w którym pracuje córka jednego z bardzo znanych muzyków, bistro, firmę zajmującą się Public Relations, inwestują także w nieruchomości. Luciano jest architektem, ale jak każdy Włoch kocha kuchnię. Gdy tylko związali się z Siedliszczem, otworzyli tu bistro. Kto był i posmakował prawdziwej włoskiej pizzy z oliwą, ten innej już nie zechce.

Rok na placu budowy

Ale zanim mogli snuć plany związane z Siedliszczem czekał ich ogrom prac.

- Wiedzieliśmy, że dwór będzie wymagał generalnego remontu, mimo to zdecydowaliśmy się go kupić - mówią właściciele. - Zależało nam na przywróceniu budynku wewnątrz do jego historycznego układu, bo ogromne sale m.in. kominkowa czy oranżeria, były podzielone na klasy szkolne.

Udało się. I teraz pomieszczenia robią wrażenie nie tylko swoimi gabarytami, ale wysmakowanym wykończeniem - sztukaterią, umiejętnie dobranymi meblami, obrazami i rzeźbami. Ale nic dziwnego, skoro za remont odpowiadał włoski architekt... - Luciano przez rok mieszkał na placu budowy, miał mały pokój i łazienkę wydzieloną w jednym z pomieszczeń i tak koczował. A ja przyjeżdżałam do Kulika z najmłodszym w weekendy - opowiada Joanna.

- Budynek wymagał gruntownego remontu, wymiany podłóg, instalacji elektrycznej, centralnego ogrzewania i wody, przebudowy kotłowni, odrestaurowania drzwi i okien, a także, co mocno nas zaskoczyło, również dachu - mówi Luciano.

Dom, ale otwarty

Budynek miał ogromny potencjał i duszę, a właściciele nie szczędzili pieniędzy i serca, żeby przywrócić mu dawny blask. Oczywiście wszystko pod srogim okiem konserwatora zabytków, któremu podlega pałac i otaczający go park.

Na parterze odzyskano oranżerię, jadalnię, gabinet, salonik, salę kominkową i kuchnię. Na piętrze powstały cztery sypialnie z łazienkami. I pozostało miejsce na przygotowanie kolejnych. Bo w pierwszym momencie Joanna i Luciano myśleli o wykorzystaniu majątku w Kuliku biznesowo, i organizowaniu tu czegoś na wzór historycznej agroturystyki, miejsca ciekawych konferencji i uroczystości. Ale im więcej czasu, energii i pieniędzy wkładali w dwór, tym trudniej było im się na to zdecydować. Postanowili, że pałac będzie ich domem. Ale otwartym. Właściciele organizują w budynku zajęcia z jogi i masaż kobido. A myślą o „piątkowych podwieczorkach” - otwartych spotkaniach z ciekawymi ludźmi.

- Widzimy, że mieszkańcy zaglądają za nasz płot czy przez bramę, są ciekawi jak wygląda park, który wielu z nich zna z czasów swojej młodości, dlatego chcemy otworzyć się także dla nich - mówi Joanna.

Pomimo, że praca przy budynku i otaczającym go parku nigdy się nie kończy, i że właściciele dopiero dwa lata temu pozwolili sobie na pierwszy urlop, nie żałują decyzji o kupnie i osiedleniu się w Kuliku. - Wiążemy swoją przyszłość z tym miejscem, z gminą Siedliszcze, i chcielibyśmy żeby jak najlepiej się rozwijała - mówią. A już niedługo w zabytkowym parku planują atrakcje dla mieszkańców i turystów. **(bf)**

CHEŁM. Wyjątkowa kobieta, z jedyną taką odznaką wśród chełmskich myśliwych

Artystka ze strzelbą i medalami

Anna Szumera, myśliwy, malarzka, wielka miłośniczka przyrody została wyróżniona Odznaką Honorową za Zasługi dla Ochrony Środowiska i Klimatu. Jest jedyną osobą w Okręgu Chełm Polskiego Związku Łowieckiego z takim wyróżnieniem. - Jestem dumna, że dostrzeżono mnie w zacnym gronie myśliwych aktywnie działających na rzecz ochrony środowiska - mówi pani Anna.

Anna Szumera to absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Poznaniu, która od 40 lat pracuje w Chełmskim Domu Kultury. Prowadzi zajęcia z rysunku, malarstwa, rzeźby i witrażu. Jest też sędzią, instruktorem strzelectwa myśliwskiego i lektorem prawa łowieckiego. Pani Anna nie wyobraża sobie życia bez obcowania z naturą i dzikimi zwierzętami, a swój azyl ma w domu zwanym

„Szumerówką” w gminie Ruda-Huta. Świat łowiectwa i plastyki połączone są u niej jedną wrażliwością i oddaniem dla przyrody. Jej przygoda z Kołem Łowieckim nr 23 „Szarak” w Chełmie rozpoczęła się w 1997 r. od wykonania projektu Sztandaru Koła. Pani Anna, zachęcona przez Zarząd Koła najpierw wstąpiła na staż, a potem zdała niezbędne egzaminy. W rezultacie już od kwietnia jest członkinią Polskiego Związku Łowieckiego. Ma na koncie niejedno odznaczenie za zasługi dla łowiectwa. Jednak wyróżnienie, które wręczono pani Annie 7 września br. na uroczystości w Ministerstwie Klimatu i Środowiska jest wyjątkowe. To Odznaka Honorowa za Zasługi dla Ochrony Środowiska i Klimatu. Odznaka ta trafiła w tym roku zaledwie do 24 myśliwych w kraju za ich wybitne osiągnięcia związane z ochroną środowiska. Pani Anna jest jedną z trzech kobiet wyróżnionych tą odznaką. Jest też jedynym myśliwym

Okręgu PZŁ w Chełmie, która otrzymała tego typu odznaczenie.

- Miło mi, że dostrzeżono mnie w tak zacnym gronie myśliwych aktywnie działających na rzecz ochrony środowiska - mówi pani Anna. - Odbierając tę odznakę czułam dumę. Myślistwo jest ściśle podporządkowane zapisom Ustawy Prawo Łowieckie, a myśliwy jest składnikiem łowiectwa, obejmującego przede wszystkim gospodarkę łowiecką i ochronę populacji zwierząt oraz pozyskanie zwierzyny, realizowane zgodnie z prawem i etyką łowiecką. Sposób wykonywania polowań jest jasno określony przepisami. Myśliwy nie tylko poluje na zwierzynę, ale odpowiada też za jej byt. Dla mnie jest to forma wypoczynku, sposób na życie.

W rozmowie z naszą dziennikarką pani Anna zwraca uwagę, że obecnie jednym z zadań łowiectwa jest troska o zdrowotność i jakość zwierzostanu, oparta na dobrej znajomości biologii



zwierząt oraz zapobieganie degeneracji, która mogłaby powstać wskutek niewłaściwej selekcji, jak i wad genetycznych. Kluczową rolę odgrywają tu myśliwi.

Pani Anna jest osobą wszechstronną, a swoje zdolności plastyczne często wykorzystuje również w dziedzinie myślistwa. Niedawno, z okazji 100 rocznicy PZŁ zaprojektowała znaczek, wydany też w znaczku pocztowym i pocztówce XXVIII Turnieju

Chmielakowego - ZO PZŁ Chełm. Gdy pani Anna sięga po pędzel i farbę to maluje także sceny z polowań. Często „poluje” też z aparatem fotograficznym.

Wiadomo, że liczba „łowieckich” odznaczeń pani Anny Szumery wkrótce znowu się powiększy. Kapituła Odznaczeń Łowieckich PZŁ niedawno nadała jej „Złoty Medal Zasługi Łowieckiej”. **(mo)**

Nie żyje artysta malarz Kazimierz Głaz Odszedł przyjaciel Muzeum Ziemi Chełmskiej

W Toronto w wieku 92 lat zmarł Kazimierz Głaz, artysta malarz, który pozostawił w Muzeum Ziemi Chełmskiej znaczną część swojej malarskiej spuścizny. - Nie ma już wybitnego Artysty i Przyjaciela wśród nas, ale jego dzieło, idee i okazywana nam przyjaźń pozostaną niezmiennie - mówi Jagoda Barczyńska z Muzeum Ziemi Chełmskiej.

J. Barczyńska, kustosz, kierownik Działu Sztuki Współczesnej i Galerii 72 Muzeum Ziemi Chełmskiej, a także przyjaciółka zmarłego w Kanadzie **Kazimierza Głaza**, mówi, że był to artysta wybitny. Większość życia przyszedł mu spędzić na obczyźnie. J. Barczyńska wspomina, że mimo odległości był bliski chełmskiemu muzeum i pozostawił w kolekcji Galerii 72 znaczącą część swojej spuścizny, należącej do różnych okresów jego twórczości. Były to dary, które wpływały sukcesywnie od 1998 r., a muzeum wielokrotnie je wystawiało.

- Przez te wszystkie lata była to intensywna współpraca i wymiana maili, w których prof. Kazimierz Głaz dzielił się swoją wiedzą, myślą o sztuce i odchodzącym świecie - mówi J. Barczyńska. - W ostatnim czasie maile przestały

dochodzić, a Profesor nie reagował na moje. Czułam podskórnie, że to oznaka fizycznej słabości, z którą nie potrafił już sobie poradzić. Pozostanie w naszej pamięci jako Człowiek i Artysta niezwykle, którego hojność i wiara w podejmowane przez nas działania dawały nam skrzydeł. Nie ma już Wybitnego Artysty i Przyjaciela wśród nas, ale jego dzieło, idee i okazywana nam przyjaźń pozostaną niezmiennie. Niech odpoczywa w spokoju. Nie pozwolimy o Nim zapomnieć.

Kazimierz Głaz (1931-2023) zostanie pochowany w swej rodzinnej miejscowości, Borki Niżińskie.

Po raz pierwszy Muzeum Ziemi Chełmskiej pokazało dzieło K. Głaza w 1998 roku. Kolejne odsłony jego prac to: „Formy w przestrzeni kanadyjskiej. Dar dla kolekcji Galerii 72” (2008), „Kazimierz Głaz, Alfred Hałasa - polscy artyści w Kanadzie. Dar dla chełmskiej kolekcji” (2018), „Omne trinum perfectum. Formy trójkątne z kolekcji Galerii 72” (2013); „Sztuka lat osiemdziesiątych z kolekcji Galerii 72 (2017)”; „Obraz-obiekt” (2018)”; „Odmienne postawy - cztery przestrzenie. Mistrzowie współczesności z kolekcji Galerii 72” (2021); „Galeria 72. 50 lat kształtowania przestrzeni dla sztuki. 1972-2022” (2022). (opr. mo)

Promocja „Konkubiny cesarza”



W Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbyło się spotkanie autorskie z prof. dr. hab. **Waldemarem Bednarukiem** oraz promocja książki „Konkubina cesarza”. Jest to finałowa część bestsellerowej trylogii o miłosnych przygodach magnata Jana Sobiepana Zamowskiego, autorstwa profesora i pisarki kryjącej się pod pseudonimem Alex Vastatrix.

Prof. dr hab. Waldemar Bednaruk jest prawnikiem, historykiem, wieloletnim wykładowcą KUL, członkiem American Society for Legal History, znawcą epoki staropolskiej oraz okresu międzywojennego w dziejach Polski. W lutym br. odebrał

akt nominacji profesorskiej z rąk prezydenta RP (tzw. profesura bawarska). Jest on także autorem, redaktorem i współautorem 19 opublikowanych pozycji książkowych, w tym 4 powieści, biografii, 2 dramatów historycznych oraz ponad 100 artykułów naukowych. Spotkanie w ChBP zrealizowano w ramach projektu pn.: „Chełmskie spotkania z literaturą” - festiwal. (opr. mo)



Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza” w Chełmie (wszystkie seanse w Kinie Zorza, ul. Strażacka)

2 października, poniedziałek
14:00 Kosmici w mojej szkole
16:00 Kosmici w mojej szkole
18:00 Doppelgänger. Sobowtór
20:30 Niezniszczalni 4
3 października, wtorek
14:00 Kosmici w mojej szkole
16:00 Kosmici w mojej szkole
18:00 Niezniszczalni 4
20:15 Doppelgänger. Sobowtór
4 października, środa
14:00 Kosmici w mojej szkole
16:00 Kosmici w mojej szkole
18:00 Doppelgänger. Sobowtór
20:30 Niezniszczalni 4
5 października, czwartek
13:30 Kosmici w mojej szkole
15:45 Doppelgänger. Sobowtór
18:00 DKF Zorza
21:00 Niezniszczalni 4
6 października, piątek
14:00 Wróżka różka Zorza
16:00 O psie, który jeździł koleją Zorza
18:00 Zielona granica Zorza
21:00 Święto ognia Zorza
7 października, sobota
11:00 Wróżka różka Zorza
13:00 O psie, który jeździł koleją Zorza
15:00 Sound of Freedom. Dźwięk wolności Zorza
18:00 Święto ognia Zorza
20:15 Zielona granica Zorza
8 października, niedziela
11:00 Wróżka różka Zorza
13:00 O psie, który jeździł koleją Zorza
15:00 Zielona granica Zorza
18:00 Sound of Freedom. Dźwięk wolności Zorza
20:45 Święto ognia

Noc Bibliotek



Chełmska Biblioteka Publiczna uczestniczy w ogólnopolskiej akcji „Noc Bibliotek”, której przyświeca hasło „Absurd nie czytać”. W ramach akcji 7 października br. o godz. 17.00 w ChBP zaplanowano spotkanie autorskie z **Przemysławem Wechterowiczem**, popularnym autorem książek obrazkowych dla dzieci i poetą. Spotkanie jest realizowane w ramach projektu „Chełmskie spotkania z literaturą” i programu rządowego „Promocja czytelnictwa”, dofinansowane ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.

Rekonstrukcja historyczna

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do udziału w rekonstrukcji historycznej pn. „Wolności oddać nie umiem...” - wspomnienia ze stanu wojennego”. Wydarzenie zaplanowano 6 października br. o godz. 9.00 w Parku Czytelnika tj. na placu przed wejściem głównym do Biblioteki. Podczas inscenizacji zaprezentowana będzie demonstracja „Solidarności”, tłumiona przez



siły porządkowe. Rekonstrukcja oparta jest na motywach wydarzeń mających miejsce w maju i sierpniu 1982 roku w wielu polskich miastach. Na wydarzenie jest wstęp wolny - dodatkowe informacje tel. 82 564 26 55.

Promocja książki Krzysztofa Kołtuna „Niewymordowane Anioły na Wołyniu”



Stowarzyszenie Pisarzy Polskich Oddział Kraków oraz Towarzystwo Rodzin Kresowych zapraszają 3 października o godz. 17.00 do Chełmskiej Biblioteki Publicznej na promocję książki pt. „Niewymordowane Anioły na Wołyniu” **Krzysztofa Kołtuna**. Krzysztof Kołtun jest chełmskim poetą, autorem 28 tomików poezji i 7 książek prozy kresowej, twórcą „Wołyńskiej litanii”, do której muzykę skomponował **Krzysztof Dębski**. Na spotkanie - wstęp wolny.

„Książka i film - projekt kolaż”

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do udziału w konkursie „Książka i film - projekt kolaż”. Uczestnikami mogą być dzieci powyżej 6. roku życia i młodzież (osoby niepełnoletnie) zapisani do Chełmskiej Biblioteki Publicznej. Zadaniem konkursowym jest wykonanie pracy plastycznej w technice kolażu, skomponowanej z różnych materiałów, przedstawiającej scenę z adaptacji filmowej wybranej książki. Pracę należy wykonać w formacie A3 na kartonie technicznym i dostarczyć ją do siedziby ChBP lub jej filii do 20 października br.

Stare Dobre Małżeństwo - koncert



20 października o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury wystąpi „Stare Dobre Małżeństwo”. To jeden z najbardziej rozpoznawalnych zespołów z kręgu piosenki poetyckiej i ballady folkowej w Polsce. Od przeszło trzech dekad prowadzony jest przez **Krzysztofa Myszkowskiego** - charyzmatycznego piosenkarza, kompozytora i autora o studenckim

rodowodzie. „Stare Dobre Małżeństwo” regularnie zapelnia największe i najbardziej prestiżowe sale koncertowe w kraju. Publiczność zespołu dojrzewając z nim, podąża wiernie jego śladem, co stanowi wartość najwyższą z możliwych. Skład zespołu: Krzysztof Myszkowski - śpiew, gitara, harmonijka ustna, **Wojciech Czemplik** - skrzypce, **Tomasz Pierzchniak** - kontrabas, gitara basowa. Bilety w cenie 120 zł.

Daniel Midas - Stand Up

Chełmski Dom Kultury zaprasza 14 października o godz. 19.00 na stand up pt. „Pokaz Magi” (zabieg z błędem celowym) **Daniela Midasa**. Przed komikiem wystąpi suport. Bilety od 79 zł.

„Zapora. Nigdy się nie poddamy” - spektakl historyczny

Stowarzyszenie Area Artis zaprasza 2 października o godz. 18.00 do ChDK na spektakl historyczny pt. „Zapora. Nigdy się nie poddamy”, prezentujący postać jednego z najbardziej zasłużonych Żołnierzy Niezłomnych, majora **Hieronima Dekutowskiego**, pseudonim „Zapora”. Widowisko opowiada trudną historię dowódcy Zaporczyków. Spektaklowy Zapora to nie tylko wielki patriota, zapomniany bohater, dowódca oddziału, „Cichociemny”, ale przede wszystkim człowiek z krwi i kości. Wydarzeniu scenicznemu towarzyszy atrakcyjna oprawa multimedialna oraz muzyka oparta na współczesnych, gitarowych aranżacjach pieśni patriotycznych, piosenek partyzanckich i przedwojennych szlagierów. Na spektakl wstęp wolny (bezpłatne wejściówki do odebrania w kasach ChDK i CKF Zorza).

Wojciech Cejrowski - Stand Up



Chełmski Dom Kultury zaprasza 28 października o godz. 18.00 na stand up pt. „Trudne dzieciństwo” **Wojciecha Cejrowskiego**. W. Cejrowski mówi, że największe salwy śmiechu zbiera od lat, gdy w trakcie występu odchodzi od scenariusza i zaczyna opowiadać kawałki swojego życia: „Gdy opowiadam niezaplanowane w scenariuszu przygody z dzieciństwa sala wyje, ryczy i popuszcza w spodnie. Mój Menago poprosił, bym zrobił cały program oparty wyłącznie na moich przygodach z dzieciństwa, a nie z dżungli. Zrobiłem. A teraz jadę z nim do CHEŁMA”. Bilety w cenie 100 zł.

Wystawa „Ku wolności - droga do demokracji”

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza do obejrzenia wystawy „Ku wolności - droga do demokracji” (dostępna w wypożyczalni głównej, ul. Partyzantów 40). Wystawa prezentuje dokumenty związane z działalnością demokratycznej opozycji, materiały powstałe w obozach dla internowanych, plakaty i ulotki wyborcze z pierwszych częściowo wolnych wyborów. Ekspozowane dokumenty pochodzą ze zbiorów **Eugeniusza Wilkowskiego**, **Zygmunta Gardzińskiego**, Archiwum Państwo-

wego w Lublinie Oddział w Chełmie oraz Chełmskiej Biblioteki Publicznej. Ekspozycja jest formą przypomnienia żmudnej drogi do wolności w latach 80. i 90. ubiegłego wieku oraz patriotycznych i niezłomnych postaw opozycjonistów. Wystawę można oglądać do 30 listopada br. Przedsięwzięcie jest elementem projektu „Tożsamość narodowa a świadomość polityczna - lata 80. w Chełmie”, dofinansowanego ze środków Muzeum Historii Polski z programu „Patriotyzm Jutra” Edycja 2023.

„Najśłodszy owoc” w gwiazdorskiej obsadzie

Chełmski Dom Kultury zaprasza 6 października o godz. 18.00 na spektakl pt. „Najśłodszy owoc”. To prapremiera austriackiej sztuki **Stefana Vogla**, pełna zaskakujących zakrętów akcji i zabawnych perypetii. Czworo przyjaciół z czasów podstawówki, „pożenionych” ze sobą, weźmie się do działania ku ucieście publiczności. Szykuje się dwie godziny dobrej zabawy gwarantowanej przez znanych z wielu filmów i seriali aktorów młodego pokolenia. Spektakl wyreżyserowany przez **Dariusza Taraszkiewicza**. Choreografię przygotowała zwyciężczyni Edycji Tańca z gwiazdami - **Jania Lesar**. Obsada: **Joanna Jabłczyńska**, **Joanna Osyda**, **Paweł Okraska**, **Adam Adamonis**. Bilety w cenie 100 zł.

Wystawa „Zaczarowany ołówek”

W Galerii Nova Chełmskiej Biblioteki Publicznej otwarto wystawę rysunków **Artura Grejnera**. Na wystawie pt. „Zaczarowany ołówek” zaprezentowano 20 prac plastycznych artysty, który od kilkunastu lat mieszka w Cork (Irlandia). Artur Grejner jest twórcą kojarzonym jako artysta outsider oraz artysta punk. Jego inspiracje pochodzą ze świata mitologii, obejmując starożytne, słowiańskie, pogańskie tradycje Europy Środkowej, obok klasycznych grecko-rzymskich mitów i legend. Na wystawie zobaczyć będzie można głównie monochromatyczne obrazy, które widzowi mogą wydawać się surowe, surrealistyczne, a nawet dziwaczne. Tworzą one swoistą mistyczną krainę z pogranicza magii i snu. Wystawę można oglądać do 3 października br.

Premiera teatralna „Mavka Show”



Szykuje się gratka dla miłośników Mavki, bohaterki filmu animowanego, który na początku sierpnia wszedł na ekrany polskich kin i już ma całe rzesze fanów. 12 października o godz. 18.30 w Chełmskim domu Kultury zaplanowano międzynarodowe widowisko teatralne „Mavka.show”, oparte na filmie animowanym „MAVKA. Leśna piosenka”. To wyjątkowe połączenie klasyki i nowoczesności w nieznanym dotąd wydaniu, pełnym wyrazistej choreografii, elementów akrobatycznych i efektów specjalnych. Przepiękną historię dziewczynki o imieniu MAVKA, która ukochała las i jego mieszkańców, będzie można podziwiać tej jesieni na największych scenach teatralnych kraju, w tym na deskach ChDK. Bilety na PanKoncert, Biletyna, Kupbilecik, eBilet, Eventim. (opr. mo)

Klub Turystyczny „MłodziK” przy MDK w Chełmie zakończył działalność

36 lat na szlakach



W 1987 roku w Młodzieżowym Domu Kultury w Chełmie powstało koło turystyczno-krajoznawcze zarejestrowane w Oddziale PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie pod numerem 38. Założycielem i opiekunem Koła przez cały okres jego działalności był Sławomir Korpysz - nauczyciel i wieloletni działacz PTTK (od 1995 roku wiceprezes Zarządu Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie), wyróżniony w ubiegłym roku na XX Walnym Zjeździe PTTK godnością Honorowego Członka PTTK. W wyniku konkursu ogłoszonego wśród jego członków Koło przyjęło nazwę „MłodziK” (zawierającą skrótowiec MDK). Również w efekcie konkursu powstała plakietka klubowa, którą członkowie Koła z dumą nosili na czapczkach, plecakach i bluzach.



W ciągu 36 lat działalności Koła młodzi turyści uczestniczyli w ponad 600 imprezach turystycznych. Były to nizinne i górskie rajdy piesze, rajdy rowerowe, obozy wędrownie, wycieczki krajoznawcze, zloty turystyczne, marsze na orientację, turnieje krajoznawcze, konkursy wiedzy krajoznawczej, regionalnej, przyrodniczej i ekologicznej, przeglądy piosenki turystycznej, giełdy trofeów turystycznych i inne. Najczęściej imprezy te były organizowane przez różne jednostki PTTK i PTSM oraz parki krajoznawcze. Miały one rangę regionalną, wojewódzką, ogólnopolską, a nawet międzyna-

rodową. Organizowano także własne wyjazdy klubowe. W wielu cyklicznych imprezach członkowie Koła uczestniczyli niemal każdego roku np. w Rajdzie „Wiosennym” – 25 razy, Rajdzie Parasolowym – 24 razy, Rajdzie „Słowików” – 21 razy, Rajdzie „Jesiennym” – 16 razy, Rajdzie „Kościuszkowskim” – 15 razy, Rajdziku „Pierwszy Krok” – 13 razy, Rajdzie „Śladami Powstania Styczniowego” 12 – razy, Rajdzie „Grunwaldzkim” – 11 razy.

Podczas rajdów i wycieczek członkowie Koła przewędrowali ponad 12 tysięcy kilometrów niemal we wszystkich regionach kraju oraz na terenie Słowacji, Czech, Niemiec i Ukrainy. Zwiedzili blisko 200 miast oraz kilkaset mniejszych miejscowości, odwiedzili 18 parków narodowych oraz ponad 60 parków krajoznawczych. Wędrowali po niemal wszystkich pasmach górskich w Polsce: od Bieszczad po Góry Iżerskie. Zwiedzane zabytki architektury, muzea, rezerваты i pomniki przyrody oraz godziny prześpiewane przy



turystycznych ogniskach trudno byłoby policzyć.

Członkowie Koła często i bardzo chętnie uczestniczyli w różnych konkursach i innych formach współzawodnictwa, odnosząc znaczące sukcesy na szczeblu ogólnopolskim i międzynarodowym. W najważniejszej imprezie krajoznawczej dla młodzieży, czyli Ogólnopolskim Młodzieżowym Turnieju Turystyczno-Krajoznawczym, drużyny „MłodziK” wielokrotnie zwyciężały na etapie wojewódzkim i reprezentowały województwo na finałach centralnych, zajmując m.in. I miejsce w kraju w 1998 roku i II miejsce w 2000 roku, oraz zdobywając cztery indywidualne tytuły Mistrza Polski w krajoznawstwie (w latach 1990, 1998, 2000 i 2012 roku). Młodzi turyści odnosili też sukcesy w Międzynarodowym Rajdzie Górskim Euroregionu Nysa w Karkonoszach, Międzynarodowym Rajdzie Przyjaźni, Ogólnopolskim Rajdzie Grunwaldzkim, Ogólnopolskim Rajdzie Górskim „Górskie wędrowanie – pożegnanie lata”, Ogólnopolskim Rajdzie „Kleebergowskim”, Ogólnopolskich Marszach na orientację „Azymuciak”, Ogólnopolskim Konkursie Krasomówczym na zamku w Golubiu-Dobrzyniu, Ogólnopolskim Rajdzie Kaszubsko-Pomorskim „Kluka”, Ogólnopolskim Turystyczno-Ekologicznym Zlocie Młodzieży PTSM, Ogólnopolskim Zlocie Turystycznym im. Grońskiego w Szczecinie, Ogólnopolskim Rajdzie „Zwycięstwa”, Ogólnopolskich Spotkaniach Młodzieży w Stolicy, Ogólnopolskich Spotkaniach Miłośników Gór w Żywcu, Centralnym Zlocie „Palmiry”, Ogólnopolskim Konkursie Wiedzy o Poleskim Parku Narodowym oraz w wielu konkursach na szczeblu wojewódzkim.

„Turysta – Przyrodnik”, Górskie Odznaki Turystyczne GOT, Młodzieżowe Odznaki Krajoznawcze MOK, Regionalne Odznaki Krajoznawcze ROK oraz Odznaki Imprez na Orientację, Kolarskie Odznaki Turystyczne KOT, Odznaka „Szlakami Zabytków UNESCO” i szereg innych. Wiele osób uczęszczało na zajęcia Koła nawet przez 6-8 lat (a kilka osób jeszcze dłużej) i uczestniczyło w 50-60 wyjazdach turystycznych. Były przypadki, że należeli do Koła uczniowie szkół pomaturalnych i kolegium językowego, a niektórzy absolwenci, studiując na różnych uczelniach w całej Polsce, czasami nadal wyruszali z „MłodziK-iem” na wędrowki.

Najbardziej zaangażowani w działalność członkowie Koła po ukończeniu kursów uzyskali uprawnienia Młodzieżowego Przewodnika Turystyki Pieszej (23 osoby) oraz Młodzieżowego Organizatora Turystyki (36 osób) i wspierali kadrę PTTK przy organizacji rajdów i innych imprez turystycznych. Większość członków Koła wstępowała w szeregi PTTK i PTSM. „MłodziK” należał do najaktywniejszych kół krajoznawczo-turystycznych w województwie i kraju. Za swą działalność otrzymał szereg wyróżnień, w tym Złotą Honorową Odznakę PTTK przyznaną przez Zarząd Główny PTTK w 1999 roku i Złotą Honorową Odznakę PTSM (w 1998). Na podstawie działalności „MłodziK” powstały cztery prace magisterskie.

Przez 36 lat młodzież mogła w Kole rozwijać swoje zainteresowania turystyczne i krajoznawcze, poznawać najciekawsze zakątki swojego regionu i całego kraju oraz reprezentować MDK, miasto i cały region w konkursach i innych formach współzawodnictwa na szczeblu wojewódzkim, ogólnopolskim i międzynarodowym. Wiele byłych członków „MłodziK” w dorosłym życiu kontynuuje swoje turystyczne i krajoznawcze pasje, a znajomości i przyjaźnie zawarte w Kole trwają po dziś dzień.

Zbigniew Lubaszewski
Prezes Zarządu Oddziału PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie



MALUCHY TYGODNIA



Kacper - syn Patrycji i Pawła, ur. 26.09.2023 r., waga 3650 g



Julia urodzona 19.08.2023 r.

Galeria Dziecięca

POKUSA
PRESTIGE

**Największy wybór
markowych zabawek**

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39

al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)

Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15



Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2024 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

CHEŁM. Kolejna kontrola przy siatce w poprzek chodnika Kontrolują i kontrolują



Nadzór budowlany rozpoczął kolejną kontrolę w sprawie ogrodzenia, jakie stanęło przy ul. Słowackiego w poprzek istniejącego tam od lat chodnika. Ustawiła je jedna ze wspólnot, ogradzając swój teren, ale w ten sposób odcięła przejście, z którego korzystało wiele osób. Już czwarty miesiąc urzędnicy próbują ustalić czy płót mógł tam stać, czy nie, na co czekają podzieleni w tej kwestii mieszkańcy.

Ta sprawa jest skomplikowana i ma wiele odsłon. Po raz pierwszy napisaliśmy o niej pod koniec czerwca br., gdy zaalarmował o niej jeden z Czyerlników. Pomiędzy mieszkańcami ul. Słowackiego, ale nie tylko, zaiskrzyło,

gdy jedna ze wspólnot ogrodziła swój teren. Ogrodzenie stanęło w poprzek chodnika istniejącego od lat. Rozgoryczony mieszkaniec ul. Słowackiego 3 w Chełmie oburzał się, że ogrodzenie ustawione przez mieszkańców wspólnoty z sąsiedniego bloku nr 7 odcina ludziom przejście, z którego od lat korzystali, skracając sobie drogę do kościoła, parku, szkoły. Osiedlowi przeciwnicy takiego rozwiązania postanowili zebrać podpisy i zwrócić się z pismem o zajęcie stanowiska w tej sprawie do chełmskiego ratusza oraz powiatowego nadzoru budowlanego. W piśmie do chełmskiego ratusza wskazywali, że droga z której korzystali mieszkańcy Chełma została włączona do majątku wspólnoty mieszkańców bloku nr 7. W piśmie czytaliśmy: „...

Dotychczasowa droga została zamknięta przy pomocy ogrodzenia, odcinając tym samym możliwość przejścia między ulicą Żwirki i Wigury a ulicą Słowackiego. Do tego momentu wspólnota bloku nr 7 szanowała istniejący szlak komunikacyjny dla pieszych oddzielając swój wspólnotowy majątek ziemski stałym parkanem od przejścia.... Osoby, które chcą skorzystać z dotychczasowego przejścia do parku lub innej części miasta napotykały na trudności, jakie stwarza ukształtowanie terenu przy bloku nr 3. Lokatorzy bloku nr 3 utracili w tej sytuacji również możliwość dojazdu do piwnic, innej możliwości nie ma z powodu wcześniej wspomnianego ukształtowania terenu. Należy wspomnieć, że w przypadku jakiegokolwiek interwencji chociażby straż

ży pożarnej jest niemożliwa... Jeżeli właściwa komórka organizacyjna podległa Panu Prezydentowi wydała decyzję w tej sprawie, to może świadczyć jedynie o braku orientacji w terenie, współpracy z innymi organami administracyjnymi, a jedynie na podstawie dokumentów geodezyjnych...”.

We Wspólnocie Mieszkaniowej Słowackiego 7 przekonywali, że długo zwlekali z decyzją o ustawieniu ogrodzenia, ale zimą doszło do dwóch sytuacji, po których nie mieli już innego wyjścia. Na nierównym chodniku położonym na ich terenie pośliznęli się ludzie. Mieszkańcy wspólnoty obawiali się, że będą pociągnięci do odpowiedzialności za czyjś uszczerbek na zdrowiu i poniosą tego finansowe konsekwencje, choć to nie oni zbudowali chodnik. Zapewniają, że ogrodzenie powstało na terenie będącym własnością wspólnoty, a oni działali zgodnie z prawem.

W nadzorze budowlanym na początku informowali, że nie ma podstaw, aby uznać ogrodzenie za samowolę. Tłumaczyli, że ogrodzenie poniżej 2,2 metra wysokości nie wymaga pozwolenia ani zgłoszenia, ale w tym przypadku mowa o miejscu, gdzie tego typu ingerencje w teren wymagają zgody konserwatora zabytków i taka zgoda była wydana. Potwierdzał to **Paweł Wira**, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie. Zgodę konserwatorską w tej sprawie Wspólnocie Mieszkaniowej Słowackiego 7 wydał 12 lat temu WUOZ w Lublinie. Była to zgoda na odgródzenie się wspólnoty z trzech stron, od parku (w tym rejonie miasta nie ma mowy o całkowitym odgródzeniu się z każdej strony). Kierownik Wira mówił, że Wspólnota składając przed laty swój wniosek argumentowała, iż ogrodzenie od strony parku pozwoli na ukrócone dewastacji zieleni, do których dochodziło czy przykrzych

konsekwencji libacji, z jakimi się borykała. Po wydaniu zgody na ogrodzenie powstało ono częściowo od strony parku. W tym roku, wspólnota dokończyła dzieła, zagradzając swój teren z jeszcze jednej strony. Zdaniem kierownika Wiry istnieje potrzeba i możliwość, aby takie przejście istniało, ale wymaga to rozmów. Urząd Miasta Chełm po przeanalizowaniu sprawy, zwrócił się do obu wspólnot z pismami, wzywając w nich do pilnego wyjaśnienia stanu faktycznego. Obie strony przekazały do ratusza swoje wyjaśnienia wraz z dokumentacją, a w związku z ich treścią ratusz przekazał sprawę do nadzoru budowlanego. Inspektorzy z Powiatowego inspektoratu Nadzoru Budowlanego dla miasta Chełm po przeprowadzeniu kontroli stwierdzili, że ogrodzenie powstało za zgodą konserwatorską i wszystko odbyło się w świetle przepisów prawa. Jednak nie wzięli pod uwagę, że od stycznia br. obowiązuje w Chełmie tzw. uchwała krajobrazowa, która zakazuje m.in. ogrodzeń na terenach zabudowy wielorodzinnej, choć są od tego wyjątki.

- W związku z tym jeszcze raz przeprowadzimy kontrolę biorąc pod uwagę zapisy uchwały krajobrazowej - mówi **Jacek Osmoła**, powiatowy inspektor nadzoru budowlanego dla miasta Chełm. - Musimy sprawdzić, kiedy dokładnie to ogrodzenie powstało. Sprawa jest w toku. (mo)

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA www.diagnostyka.pl
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobranie: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA *Katarzyna Kołodyńska*
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl
500 338 200

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. **Lech DZIEDZIC**
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobranie ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%
PON. - PT. 7:00 - 11:30
tel. 82 500 05 50
ALAB laboratoria
oznacza wiarygodność

TESSA MEDICA
BADANIA OBRAZOWE :
✓ **USG** ✓ **RTG**
WYNIKI ONLINE
www.tessamedica.pl
82 565 40 68
Chełm, ul. Kolejowa 94
ZAPRASZAMY: **PN - PT** 8.00 - 18.00 **SOBOTA** 9.00 - 12.00

Zarezerwuj termin
swojego **badania laboratoryjnego**
Zapisz się:
ONLINE lub TELEFONICZNIE
Chełm
- ul. Plac Kupiecki 12
- tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
- ul. Czysza 3
- tel. 82 540 80 41

Skoda Karoq

4x4 2,0 TSI 190 KM

Może i Karoq nie jest najpiękniejszy, może nie ma bajeranicznych gadżetów na pokładzie czy kosmicznych technologii, ale to naprawdę kawał porządnego samochodu: dobrze zrobionego, dobrze jeżdżącego i bardzo, ale to bardzo uniwersalnego, bo jest i szybki, i wygodny, i ma skuteczny napęd na cztery koła.

Nadwozie i wnętrze

Skoda Karoq to mniejszy i młodszy brat Kodiaqa. W związku z tym wygląda niemal identycznie. Zwarte, muskularne nadwozie zdobia ostre linie i przetłoczenia. Jak na SUV-a przystało, dolną część nadwozia chronią czarne plastikowe listwy. Przy ponad 438 centymetrach długości Karoq ma bardzo pojemną, komfortową kabinę, w której miejsca nie brakuje nie tylko z przodu, ale i na tylnej kanapie. Przy wyposażeniu tylnej kanapy w system Varioflex, który radykalnie zwiększa funkcjonalność i możliwość aranżacji przestrzeni bagażowej pojemność bagażnika może wynieść aż 1810 l (standard to 521 l). Kanapa składa się z trzech foteli, z których każdy da się niezależnie przesunąć, składać i zupełnie wyjmować. By dostać się do przestrzeni bagażowej, wcale nie trzeba używać rąk. Wystarczy tylko przesunąć stopę pod zde-rzakiem i kłapa otworzy się automatycznie (funkcja dostępna z elektrycznie otwieraną kłapą bagażnika i bezkluczykowym systemem obsługi samochodu KESY). Do tego mamy 30 rozwiązań „Simply Clever”, które zwiększają wszechstronność i komfort eksploatacji bez podwyższania kosztów. Do debiutujących rozwiązań należy między innymi elektrycznie zwalniany i odchylany zaczep holowniczy, który pojawia się tylko wtedy, gdy jest potrzebny. Centrum dowodzenia stanowi 9,2-calowy ekran System Infotainment Columbus. Oprócz systemu nawigacyjnego i wbudowanej pamięci, można go wyposażać w moduł LTE, który jeszcze zwiększa możliwości i funkcjonalność. Oprócz sterowania dotykowego i głosowego po raz pierwszy w historii Skody pojawia się tutaj możliwość sterowania gestami.

Silnik i skrzynia biegów

Testowany model Karoqa napędzał benzynowy motor 2,0 TSI o mocy 190 KM i maksymalnym momencie wynoszącym 320 Nm. Dzięki temu sprint do pierwszej setki zajmuje czeskiemu SUV-owi nieco ponad 7 sekund, jest więc całkiem niezły. Testowa wersja była wyposażona w napęd 4x4 przekazywany za pośrednictwem 7-stopniowego automatu DSG. Wrażenia z jazdy? Bardzo pozytywne. Czuć zapas mocy i dużą elastyczność. Niestety, mina rzadnie przy okazji wizyt na stacjach benzynowych. Przy normalnej, w miarę dynamicznej jeździe nie ma co liczyć na zejście w spalaniu poniżej 9 litrów benzyny na 100 kilometrów.

Zawieszenie i komfort jazdy

Zawieszenia Karoqa jest zestrojone tak, jak w innych Skodach. Jest twarde, sztywne i mocno trzęsie na nierównościach, a gdy



trafi na większe dziury, jest też głośnie. Ale po gładkim jedzie jak po sznurku i wcale nie czuć, że mamy pod sobą ciężkiego SUV-a. Na bardzo wysokim poziomie stoi wyciszenie kabiny, fotele są bardziej niż wygodne, więc pokonywanie długich tras tym autem wcale nie powoduje dyskomfortu, a stały napęd 4x4 pozwala spokojnie zjechać na gruntowe drogi czy nawet lekki teren.

Wyposażenie i cena

Wyjściowo Skoda Karoq kosztuje 112 750 zł. Wersja testowa jest droższa – za-

placimy za nią ok. 180 tys. zł, ale też dostaniemy o wiele lepiej skonfigurowany samochód w wersji Sportline. Na jego pokładzie znajdziemy m.in.: adaptacyjne zawieszenie, mocny silnik i automatyczną skrzynię biegów, automatyczną klimatyzację, system wspomagania parkowania, tapicerkę z Alcantary, aktywny tempomat, funkcje monitorowania martwego pola w lusterkach i asystenta pasa ruchu, elektrycznie sterowany fotel kierowcy i system nawigacji satelitarnej z ponad 9-calowym wyświetlaczem.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Puchar Dyrektora za nami



(23 września) W Woli Uhruskiej rozegrano drużynowe zawody o „Puchar Dyrektora Cementowni Cemex” **Tadeusza Radzięcia**. Do rywalizacji przystąpiło 21 trzyosobowych drużyn z kół Sum Cementownia i Sum Nielisz. Najlepsi tego dnia okazali się panowie z teamu Solidarność w składzie: **Krzysztof Kozaczuk**, **Gerard Ciemniecki** i **Dariusz Chilimoniuk**. Na drugim stopniu podium stanęła drużyna Swojaki w składzie: **Konrad Bartnik**, **Łukasz Bartnik** i **Błażej Kusiak**. Trzecie miejsce przypadło teamowi Cem-Mech w składzie: **Zbigniew Mordel**, **Janusz Wróblewski** i **Zbigniew Wisz**.

Indywidualnie najlepsi byli w spinningu: 1. **Błażej Kusiak** - 3020 pkt., który złowił największą rybę zawodów - szczupaka o długości 88 cm, 2. **Dariusz**

Chiliomniuk - 2390 pkt., 3. **Sławomir Doliński** - 1550 pkt.;

W spławiku: 1. **Radosław Nowicki** - 5140 g, 2. **Krzysztof Kozaczuk** - 3375 g, 3. **Mateusz Dawidek** - 2910 g.

W feederze: 1. **Krzysztof Jędrzejewski** - 2350 g, 2. **Bartosz Teter** - 2155 g, 3. **Janusz Wróblewski** - 1575 g.

Sobotnie spotkanie nad wodą było również okazją do wręczenia nagród. **Magdalena** i **Radosław Nowiccy** oraz **Robert Kozak** otrzymali z rąk prezesa koła **Mariana Grzywiny** i prezesa okręgu **Waldemara Tomczaka** Złote Odznaki, zaś **Mateusz Dawidek** medal za zasługi dla wędkarstwa.

Zarząd koła dziękuje wszystkim zawodnikom za wspaniałą rywalizację, a prezesowi **Tadeuszowi Radzięciakowi** za hojne wsparcie imprezy.



Zawody Pieczonego ziemniaka



W niedzielę (24 września) na zbiorniku Staw odbyły się młodzieżowe zawody wędkarskie koła Ch.S.M. - „Pieczonego ziemniak”. Startowało czterestu zawodników w dwóch kategoriach wiekowych. Juniorzy: 1. **Marcel Pilipczuk** - 1365 g, 2. **Jakub**

Wójcicki - 1360 g, 3. **Szymon Mielniczek** - 1150 g. Kadeci: 1. **Alex Kowalczyk** - 6155 g, 2. **Karolina Misiura** - 720 g, 3. **Jakub Gardyński** - 655 g. Sędziowali: **Joanna Grel** (sędzia główny) i **Rafał Marchlewski** (sędzia sekretarz).

O Puchar Przewodniczącego



W niedzielę (24 września) na rzece Bug w Bytniu odbyły się zorganizowane przez zarząd koła PZW Wola Uhruska Towarzystwo Spinningowe Zawody o Puchar Przewodniczącego Rady Gminy Wola Uhruska, **Mariana Łubkowskiego**. Startowało czterestu zawodników. Sędziowali **Witold Kwacz** oraz **Marcin Mikulski**. Klasyfikacja: 1.

Mateusz Książek - 960 pkt., 2. **Norbert Chola** - 440 pkt., 3. **Krzysztof Kusiak** - 340 pkt.

Łupem wędkujących padło kilkanaście okoni. Dopisała dobra pogoda oraz serdeczna atmosfera podczas zawodów. Zarząd koła składa serdeczne podziękowania patronowi zawodów - **Marianowi Łubkowskiemu**. (b)

Sum zaprasza na Mistrzostwa

Zarząd Koła PZW SUM Cementownia zaprasza swoich wędkarzy na zawody spinningowe o Mistrzostwo Koła, które odbędą się w niedzielę (8 października) na rzece Bug w Dubience na końcu wału za Deuszem. Wyjazd autokarem o godz. 6:30 spod Przychodni Zdrowia przy ul. Wołyńskiej. Zapisy do 5 października - tel. 506 153 584.

„Puchar Zbyszka” w Brzanie

Zarząd Koła „Brzana” serdecznie zaprasza swoich wędkarzy na towarzyskie zawody feederowe o „Puchar Zbyszka”, które odbędą się 8 października na Niwie w Sawinie. Zbiórka o godz. 6:30 na parking przy Niwie. Informacji udziela i zapisy przyjmuje (jak zwykle) prezes Koła - nr tel. 603 210 120.

DOSTAWCY PRĄDU

AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji

Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS

Baza

OPONY CAŁOROCZNE

82/565-18-95

Dembowskiego 1/2

Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

Drodzy Czytelnicy - z uwagi na bardzo duży odzew, pierwsza prezentacja fotografii ukaże się w wydniu 16 października. W związku z tym do 13 października przedłużamy termin nadsyłania zdjęć. Przypominamy też, że każdy uczestnik konkursu może zgłosić się do kategorii „prezentacja”. Czas trwania prezentacji to maksymalnie 7 minut. W tym czasie uczestnicy będą mogli opowiadać o swoich wakacjach oraz pokazywać zdjęcia i filmiki. Prezentacja może zawierać różne wzbogacające ją elementy (stroje, degustacja potraw, pokaz pamiątek itp.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewniają organizatorzy. Finał konkursu nastąpi w dniu 17 listopada w Chełmskiej Bibliotece Publicznej. Oprócz wielkiej ilości nagród dla uczestników przygotowaliśmy koncert muzyczny oraz konkurs turystyczny ze znajomości atrakcji turystycznych województwa lubelskiego.

Już teraz zapraszamy!
Czekają wspaniałe nagrody!



Perfumeria Basia
Chełm, ul. Lubelska 36



Wschodni Bank Spółdzielczy
w Chełmie
Chełm, ul. I Pułku Szwoleżerów 9



ROMET Green-World
Piotr Tomaszewski
Chełm, ul. Lubelska 115

PRZEGLĄDY TECHNICZNE
SKP
3 Maja 18 A



Ośrodek Szkolenia
KORONA
Leszek Kaluźniak
Chełm
ul. Lwowska 24a



Stachniuk SUPER OPTYK
Chełm, ul. Popiełuszki 7



Biuro Usług Turystycznych Krystyna
Chełm, ul. Lwowska 13A



Centrum Akumulatorów
i Klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5



Iwona Szłapak Agencja
Ubezpieczeniowa
Chełm, ul. Starościńska 7



Galeria Dziecięca Pokusa
Chełm, ul. Okszowska 39



ELEKTROMET
Chełm, ul. Żołnierzy I AWP 11



Szkółka Wnukowie
Chełm, ul. Metalowa 16

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY
2.10.-8.10.2023

PONIEDZIAŁEK 2 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.40 Klan (4193); Dziedzictwo (121) 06.00 Audycje komitetów wyborczych 06.30 Audycje referendalne - public. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Welon, fura i brawura 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (38) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 7 (79) - serial, Pol. 10.40 Ojciec Mateusz 16 (205) - serial 11.25 Korona królów. Jagiellonowie (79) 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Wyzwania sawanny - film dok. 14.00 Złoty chłopak (26) - serial, Turcja 14.50 Energia od kuchni - felieton, Pol. 15.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 15.15 Audycje referendalne - public. 15.30 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 15.55 Dziedzictwo (122) - serial, Turcja 16.40 Audycje komitetów wyborczych 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (80) 21.10 Teatr Telewizji: Apetyt na czereśnie - spektakl teatralny, Pol. 2023 22.45 Festiwal Niepokorni Niezłomni Wyklęci. Gala zamknięcia 2023 23.55 Świat bez fikcji: Architekt wolności - film dok., Polska 2022 01.10 Ptasek na wzięciu - kom., USA 1990 03.00 Wymarzony - komedia, USA 2013	04.55 Na sygnale (387) - serial, Polska 05.25 M jak miłość (1706) - serial, Pol. 06.20 Dobre historie - mag. 06.45 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 07.00 Audycje komitetów wyborczych. Senat - program publicystyczny 07.10 Audycje referendalne - public. 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn 11.50 Barwy szczęścia (2850) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacja 38 (187) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 14.50 Audycje referendalne - public. 15.05 Krok od nieba 2 (26/49) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (314) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacja 38 (193) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2850) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2851) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1745) - serial, Polska 21.55 Na sygnale (476) - serial, Polska 22.35 Echo serca (7) - serial obycz., Pol. 23.35 Ból i blask - dramat obyczajowy, Hiszpania 2019 01.35 O mnie się nie martw 13 (4/13) 02.40 Hydrozagadka - komedia, Pol. 1970 04.05 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.35 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (401): Tajemnicza klepsydra - serial, Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (403): W czterech ścianach - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (217): Siostrzenica - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1188): 44-letnia Irmina musi zmierzyć się z szokującymi informacjami dotyczącymi jej nastoletniego syna i jej ojca - serial paradok., Polska 11.40 Gliniarze (581): Prosto z piekła 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1212) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1258) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (834) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (843) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3661) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Doda. Dream Show - reality show 21.05 Szklana pułapka 4.0 - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2007 00.00 W cywilu 5: Pole bitwy - film sensacyjny, USA 2017, reż. James Nunn 02.00 Kłopotliwa żałoba - komediodramat, Kanada 2018 04.10 Zjedź Alaskę - magazyn, Pol. 2010	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (778) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn 06.50 Kuchenne rewolucje: Chorzów, Amore Mio - rozr., Polska 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1543) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1353) - serial, Pol. 13.40 Szpital (740) - serial paradok., Pol. 14.40 Szpital (741) - serial paradok., Pol. 15.45 Kuchenne rewolucje: Łapy, Chicken Flow - program rozr., Pol. 2020 16.50 Detektywi (13/36) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1544) - serial, Pol. 19.00 Uwaga! - magazyn informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3698) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Pati (5/6) - serial krym., Polska 22.40 303: Bitwa o Anglię - dramat wojenny, Wielka Brytania/Polska 2018, reż. David Blair, Magdalena Szwarcbart, Maciej Kowalski, wyk. Iwan Rheon, Milo Gibson 00.50 Szadź 3 (5/7) - serial krym., Pol. 02.00 Co za tydzień - magazyn 02.40 Dowody zbrodni (9/24) - serial 03.40 Szpital (207) - serial paradok., Pol. 04.35 Uwaga! - magazyn reporterów 04.50 Okazja na dom - rozr., USA 2020 05.15 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Strażnik Teksasu (67) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (68) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3660) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Na ratunek 112 (371): Willa 11.20 Na ratunek 112 (372): Ratuje siostę przed jej synem - serial, Pol. 11.50 Policjantki i Policjanci (106) 12.55 Gliniarze (356): Nie igraj z ogniem - serial paradok., Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1065) 17.00 Pomóż mi (21) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1066) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (718) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (33) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (34) - serial, Polska 23.05 Oldboy: Zemsta jest cierpliwa - dramat sensacyjny, USA 2013, reż. Spike Lee, wyk. Josh Brolin, Elizabeth Olsen, Sharlito Copley 01.20 Fabryka jedzenia (25) - serial 01.50 Fabryka jedzenia (26) - serial 02.20 Śmierć na 1000 sposobów (6) 02.50 SuperLudzie (3) - serial dok., Pol. 03.20 SuperLudzie (4) - serial dok., Pol. 03.50 Trans World Sport - magazyn 04.55 SuperLudzie (5) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	04.55 Szkoła (536) - serial paradok., Pol. 05.55 Szkoła (291) - serial paradok., Pol. 06.50 Szpital (727) - serial paradok., Pol. 07.50 Ukryta prawda (963) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1106) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1107) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (20/34) - serial, Pol. 11.50 Mamma mia! - rozr., Polska 2023 12.50 Szpital (728) - serial paradok., Pol. 13.50 Sąd rodzinny (131) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (568) - serial fab-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1053) - serial, Pol. 16.55 Szpital (940) - serial paradokumentalny, Polska 17.55 Opowieści małżeńskie (21/24) 18.55 Ukryta prawda (1059) - serial paradokumentalny, Polska 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Saga „Zmierzchn”: Przed świtem. Część 1 - film fantasy, USA 2011, reż. Bill Condon, wyk. Kristen Stewart, Anna Kendrick, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Dakota Fanning 23.30 15:17 do Paryża - thriller, USA 2018, reż. Clint Eastwood, wyk. Anthony Sadler, Alek Skarlatos, Spencer Stone, Judy Greer, Jenna Fischer 01.30 Hotel Paradise 7 - Rajske rozdanie - reality show, Polska 2023 02.35 NASA - archiwum tajemnic 3 (2/8) - serial dok., Wielka Brytania 03.35 Mój sąsiad morderca 6 (3/10) 04.50 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (14, 15) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (677) 09.00 Kurierzy 2 (58) 10.00 Zbuntowany anioł (50, 51) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (57, 58) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (249, 250) 16.00 Kurierzy 2 (59, 60) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (680) 20.00 Protegowana - thriller, Wlk. Brytania/USA 2021 22.10 Smak zemsty, Peppermint - thriller, Hongkong/USA 2018 00.20 Champion 2 - dramat, USA 2006 02.15 Dzielnica strachu 5 (176) 03.35 Zobacz to!: Taki jest świat 8 04.20 Menu na miarę 05.00 Nash Bridges (44): Pod presją	08.00 Trojaczki (41, 42, 43, 44) 08.45 Wielkie przygody małego rekina (1) 09.05 Bing (18, 19, 20) 09.45 Psi Patrol 3 (22) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (1) 10.50 Blue (1, 2, 3, 4) 11.35 Bing (21, 22, 23) 12.00 Blaze i megamaszyny 4 (1, 2) 13.00 Smerfy (85, 86) 14.00 Mustang: Duch wolności (21, 22) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (22, 23) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (31) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (5, 6, 7, 8) 18.35 Smerfy 2 (13, 14) 19.05 Psi Patrol 7 (1) 19.35 Psi Patrol 8 (1) 20.00 Kurierzy 2 (61) 21.00 Dzielnica strachu 5 (176, 177) 23.00 Dziwaczne obsesje (1, 2) 00.00 Dżiwne uzależnienia (1, 2)	06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.50 Bulionerzy (31, 32) 07.50 Złotopolscy (587, 588) 09.00 Jednostka Specjalna „Duna” 14 (1) 10.00 Komisarz Rex 12 (159, 160) 12.00 Katastrofy w przestworzach (66, 97, 5) 15.05 Atak meteorów - film SF, USA 2010 17.00 Hawaje 5-0 (1, 2) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Najlepsi z najlepszych - film sensac., USA 1989 22.00 Naczelny dowódca - film sensac., USA/Wlk. Brytania/Filip/Węgry 2019 23.45 Son of a Gun - dramat, Australia/Wlk. Brytania/Kanada 2014 02.00 Waleśa. Człowiek z nadziei - film biograf., Pol. 2013 04.50 Prawdziwe uczucia - etiuda film., Pol. 2020	05.00 Usterka 6 (2) 05.35 Fachowcy 2 (1) 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (789) 08.00 Szpital (572, 573) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 17 11.00 Ukryta prawda (454) 12.00 Sekrety życia (21) 13.00 Dams i wieśniaczki. Ukraina 4 (8) 14.05 Królowe życia 8 (11, 12) 15.30 Uwaga! 15.45 Express. Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Usterka 14 (36) 17.45 Express. Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (17) 18.40 Złomowisko PL (2) 19.45 Express. Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 Defacto 13 21.45 Express. Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.00 Kanapowczyńie	06.00 Detektywi w akcji (98) 07.00 Medicopter 117 (70, 71) 09.05 Kobra - oddział specjalny (5, 6) 11.15 Więzienie (88, 89) 12.10 Miodowe lata (91, 103): Copywrighterzy: Nowa twarz 14.00 Policjantki i Policjanci (255, 256) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (7, 8) 18.00 Strażnik Teksasu (67, 68) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (174, 175) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (469) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (470) 00.00 Wikingowie 4 (32) 01.05 Wikingowie 4 (33) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.30 Tenis: Turniej ATP w Pekinie 08.30 Tenis: Turniej ATP w Pekinie 10.30 Tenis: Turniej ATP w Pekinie 11.00 Cafe Futbol 13.00 Tenis: Turniej ATP w Pekinie - mecze ćwierćfinałowe gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Pekinie - mecze ćwierćfinałowe gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Bułgaria 20.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - mecz: MCKiS Jaworzno - Lechia Tomaszów Mazowiecki 23.00 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Belgia 01.00 Boks

WTOREK 3 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.35 Klan (4194); Dziedzictwo (122) 06.00 Audycje komitetów wyborczych 06.30 Audycje referendalne - public. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (39) - serial obycz., Pol. 09.40 Siatkówka mężczyzn - studio 09.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Kanada 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Królestwo iberyjskiego rysia (1/2) - film dok., Hiszpania 2020 14.00 Złoty chłopak (27) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 15.15 Audycje referendalne - public. 15.30 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 15.55 Dziedzictwo (123) - serial, Turcja 16.40 Audycje komitetów wyborczych 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 17.55 Klan (4195) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (750) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (81) 21.10 Reset - serial dok., Polska 22.30 Lokatorka (4-ost.) - serial, Polska 23.25 Resortowe dzieci - cykl rep. 00.05 Magazyn śledczy Anity Gargas 00.45 Dron - thriller, Kanada 2017 02.25 Chichot losu (11/13) - serial, Polska	05.00 Na sygnale (388) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1707) - serial, Pol. 06.20 800 lat diecezji chełmskiej - rep. 06.45 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 07.00 Audycje komitetów wyborczych. Senat - program publicystyczny 07.10 Audycje referendalne - public. 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Czas w las 2 - magazyn, Pol. 2023 11.50 Barwy szczęścia (2851) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjowa 38 (188) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 14.50 Audycje referendalne - public. 15.05 Krok od nieba 2 (27/49) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (315) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjowa 38 (194) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2851) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2852) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1746) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (477) - serial, Polska 22.35 Echo serca (8) - serial obycz., Pol. 23.35 Bilet na Księżyc - film obyczajowy, Polska 2013, reż. Jacek Bromski 01.50 Ból i blask - dramat, Hiszpania 2019 03.55 Hikikomori - więźniowie z wyboru - film dok., Francja 2020 04.50 Zakończenie programu	04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (405): Ojciec nieznan - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (406): Śmiertelna zabawa - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (218): Długi 10.40 Dlaczego ja? (1189): Przeprawa - serial paradowk, Polska 11.40 Gliniarze (582): Bez namysłu 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1213): Zakochani mimo woli - serial paradowk, Polska 14.40 Dlaczego ja? (1259): Idealny mąż - serial paradowk, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (835): Kłopotliwa ciąża - serial paradowk, Polska 17.00 Gliniarze (844) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3662) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Ninja Warrior Polska, wyk. Popek 22.10 Pewnego razu... w Hollywood - komediodramat, USA/Wielka Brytania/Chiny 2019 01.50 Szklana pułapka 4.0 - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2007	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (779) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023 06.50 Kuchenne rewolucje: Łapy, Chicken Flow - program rozr., Pol. 2020 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1544) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1354) - serial, Pol. 13.40 Szpital (742) - serial paradowk, Pol. 14.40 Szpital (743) - serial paradowk, Pol. 15.45 Kuchenne rewolucje: Jasienica, Bistro na Drzewiarzu - program rozrywkowy, Polska 2020 16.50 Detektywi (14/36) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1545) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3699) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2023 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Superwizjer - mag. reporterów 00.15 Pati (5/6) - serial krym., Polska 01.20 Dowody zbrodni (10/24) - serial 02.25 Co za kabaret! (6/8) - serial dok. 03.25 Szpital (208) - serial paradowk, Pol. 04.25 Uwaga! - magazyn reporterów 04.40 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018 05.10 Recepta na stary dom 2 - rozr.	06.00 Strażnik Teksasu (69) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (70) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3661) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Na ratunek 112 (373): Nastolatek dowiaduje się, że został adoptowany - serial paradowk, Polska 11.20 Na ratunek 112 (374): Porwanie dla okupu - serial paradowk, Polska 11.50 Policjantki i Policjanci (107) 12.55 Gliniarze (357): Wielki sekret 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1066) 17.00 Pomóż mi (22) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1067) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (719) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (35) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (36) - serial, Polska 23.00 Wolna chata - komedia, USA 2009, reż. Sam Harper, wyk. Ryan Hansen 01.00 Fabryka jedzenia (1) - serial 01.30 Fabryka jedzenia (2) - serial 02.00 Śmierć na 1000 sposobów (7) 02.30 Interwencja - mag. reporterów 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (5) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (6) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (7) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	04.55 Szkoła (537) - serial paradowk, Pol. 05.55 Szkoła (292) - serial paradowk, Pol. 06.50 Szpital (728) - serial paradowk, Pol. 07.50 Ukryta prawda (964) - serial, Pol. 08.50 Ukryta prawda (1108) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1109) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (21/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie (21/24) - serial paradowkumentalny, Polska 12.50 Szpital (729) - serial paradowk, Pol. 13.50 Sąd rodzinny (132) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (569) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1054) - serial 16.55 Szpital (941) - serial paradowk., Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie (22/24) - serial paradowkumentalny, Polska 18.55 Ukryta prawda (1060) - serial 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Ostatnia misja USS Indianapolis - dramat wojenny, USA 2016, reż. Mario Van Peebles, wyk. Nicolas Cage, Tom Sizemore, Thomas Jane, Matt Lanter, James Remar 23.40 Oszukać przeznaczenie - horror, USA 2000, reż. James Wong, wyk. Devon Sawa, Ali Larter, Kerr Smith, Tony Todd, Kristen Cloke 01.45 Hotel Paradise 7 - reality show 02.50 NASA - archiwum tajemnic 3 (3) - serial dok., Wielka Brytania 03.50 Mój sąsiad morderca 6 (4/10) - serial dok., USA/Wielka Brytania 04.45 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (15, 16) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (678) 09.00 Kurierzy 2 (59) 10.00 Zbuntowany anioł (51, 52) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (58, 59) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (250, 251) 16.00 Kurierzy 2 (60, 61) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (680, 681) 20.00 Kickboxer - film sensacyjny, USA 1989 22.00 Mechanik: Prawo zemsty - film sensac., USA 2011 23.50 Niepokonany 3: Odkupienie - film sensacyjny, USA 2010 01.50 Dzielnica strachu 5 (177) 02.50 Lombard. Życie pod zastaw 5 (248) 04.00 Zobacz to!: Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (12) 05.00 Nash Bridges (45)	08.45 Wielkie przygody małego rekina (2) 09.05 Bing (21, 22, 23) 09.45 Psi Patrol 3 (23) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (2) 10.50 Blue (5, 6, 7, 8) 11.35 Bing (24, 25, 26) 12.00 Blaze i megamaszynny 4 (2, 3) 13.00 Smerfy (86, 87) 14.00 Mustang: Duch wolności (22, 23) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (23, 24) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (32) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (7, 8, 9, 10) 18.35 Smerfy 2 (14, 15) 19.05 Psi Patrol 8 (1, 2) 20.00 Kurierzy 2 (62) 21.00 Dzielnica strachu 5 (177, 178) 23.00 Genialny wynalazek - komedia, USA 2009 00.55 Dzielnica strachu 5 (175)	06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.50 Bulionerzy (32, 33) 07.50 Złotopolscy (589, 590) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (2) 10.00 Komisarz Rex 12 (161, 162) 12.00 Katastrofy w przestworzach (67, 98, 6) 15.05 Znaki destrukcji - film SF, USA/Kanada 2014 17.00 Hawaje 5-0 (3, 4) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 19.35 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Junior - komedia, USA 1994 22.25 Kobieta w czerni - horror, Wielka Brytania/Kanada 2012 00.10 Bilet na Księżyc - film obyczajowy, Polska 2013 02.50 „Łata dwudzieste... lata trzydzieste...” - komedia, Polska 1983 05.05 MiłośćKropka.pl 2 (11) 05.55 Zakończenie programu	05.35 Fachowcy 2 (2) 06.15 Express 06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (790) 08.00 Szpital (574, 575) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13 11.00 Ukryta prawda (455) 12.00 Sekrety życia (24) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (9) 14.05 Królowe życia 3 (1, 2) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 14 (37) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (18) 18.40 Złomowisko PL (3) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 Defacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Kanapowczyźnie 23.00 Super Rolnicy 00.05 Diabelnie boskie 2 00.30 Diabelnie boskie 2	06.00 Detektywi w akcji (99) 07.00 Medicopter 117 (72, 73) 09.05 Kobra - oddział specjalny (7, 8) 11.15 Więzienie (90, 91) 12.10 Miodowe lata (97, 94): Salon masażu: List z Nigerii 14.00 Policjantki i Policjanci (257, 258) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (8, 9) 18.00 Strażnik Teksasu (69, 70) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (17, 18) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (471) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (472) 00.05 Wikingowie 4 (34) 01.05 Wikingowie 4 (35) 02.05 STOP Drogówka: Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 09.00 Siatkówka mężczyzn - studio 09.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 12.00 Siatkówka mężczyzn - studio 13.20 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 15.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 18.20 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Kuba - Czechy 21.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 01.20 Siatkówka mężczyzn

ŚRODA 4 PAŹDZIERNIKA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.40 Klan (4195); Dziedzictwo (123) 06.00 Audycje komitetów wyborczych 06.30 Audycje referendalne - public. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Zrzuńcowani, odbudowani 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny - inf. 08.25 Inf. kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 3 (40) - serial obycz., Pol. 09.40 Siatkówka mężczyzn - studio 09.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Polska - Meksyk 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.55 Królestwo iberyjskiego rysia (2) - film dok., Hiszpania 2020 14.00 Złoty chłopak (28) - serial, Turcja 15.00 Wiadomości, Pogoda - inf. 15.15 Audycje referendalne - public. 15.30 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 15.55 Dziedzictwo (124) - serial, Turcja 16.40 Audycje komitetów wyborczych 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4196) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (751) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (82) 21.10 Tu mówi Polska - public., Pol. 2023 22.25 Dla mnie wszystko - dramat kryminalny, USA/Francja 2010 00.45 Trener - film dok., Polska 2022 01.55 Tajemnice rodu Valentów 3 (43)	04.55 Na sygnale (389) - serial, Polska 05.25 M jak miłość (1708) - serial, Pol. 06.20 Pożyteczni.pl - magazyn 06.45 Audycje komitetów wyborczych 07.10 Audycje referendalne - public. 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Zaginione - odnalezione 11.30 Zaginione - odnalezione 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjowa 38 (189) - telen., Hiszp. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.30 Audycje komitetów wyborczych. Sejm - program publicystyczny 14.50 Audycje referendalne - public. 15.05 Krok od nieba 2 (28/49) - serial 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (316) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjowa 38 (195) - telen., Hiszp. 19.35 Barwy szczęścia (2852) - serial 20.10 Barwy szczęścia (2853) - serial 20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.55 Na dobre i na złe (892) - serial 21.55 Na sygnale (478) - serial, Polska 22.35 Echo serca (9) - serial obycz., Pol. 23.35 Dzieci zostają z tobą! - komedia, Niemcy 2017, wyk. Carolin Kebekus 01.20 Bolivar (45/69) - serial, Kolumbia 02.15 Marek Edelman... i była miłość w getcie - film dokumentalny, Polska/Niemcy 2019 03.50 Echo serca 3 (41) - serial, Polska 04.45 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (407): Artystyczny trójkąt - serial, Pol. 09.10 Malanowski i partnerzy (408): Głowa rodziny - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (219): Życie po ślubie - serial paradowk, Polska 10.40 Dlaczego ja? (1190) - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (583) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia, Interwencja 13.40 Trudne sprawy (1214) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1260) - serial, Pol. 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (836) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (845) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3663) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport, Pogoda 20.05 Zrobmy sobie wnuka - komedia, Polska 2003, reż. Piotr Weresniak, wyk. Andrzej Grabowski 22.00 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023 23.05 Temptation Island Polska 00.05 Warcraft: Początek - film fantasy, Chiny/Kanada/Japonia/USA 2016, reż. Duncan Jones, wyk. Paula Patton, Dominic Cooper, Toby Kebbell 02.50 Nasz nowy dom - reality show 03.55 Zjedz Alaskę - magazyn, Pol. 2010	05.35 Uwaga! - magazyn reporterów 05.50 Ukryta prawda (780) - serial, Pol. 06.40 Doradca smaku - magazyn 06.50 Kuchenne rewolucje: Jasienica, Bistro na Drzewiarzu - rozr. 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1545) - serial, Pol. 12.35 Ukryta prawda (1355) - serial, Pol. 13.40 Szpital (744) - serial paradowk, Pol. 14.40 Szpital (745) - serial paradowk, Pol. 15.45 Kuchenne rewolucje: Janowo, Gold - program rozr., Polska 2020 16.50 Detektywi (15/36) - serial, Polska 17.55 Ukryta prawda (1546) - serial, Pol. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.40 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3700) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Totalne remonty Szelągowskiej 22.45 Ostatni władca wiatru - film przygodowy, USA 2010, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Noah Ringer, Dev Patel, Nicola Peltz, Jackson Rathbone, Shaun Toub 00.45 Bitwa o gości - reality show 02.15 Superwizjer - mag. reporterów 02.45 Dowody zbrodni (9/24) - serial 03.45 Nauka jazdy 3 - rozr., Polska 2018 04.15 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.40 Okazja na dom - rozr., USA 2020 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Strażnik Teksasu (71) - serial, USA 07.00 Strażnik Teksasu (72) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3662) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Na ratunek 112 (375): Siostry z piekła rodem - serial, Polska 11.20 Na ratunek 112 (376): Kobieta odkrywa, że jej chłopak jest atakowany z powodu kopolalii 11.50 Policjantki i Policjanci (108) 12.55 Gliniarze (358): Za plecami 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1067) 17.00 Pomóż mi (23) - serial, Polska 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1068) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (720) - serial krym., Polska 21.00 Love Island. Wyspa miłości 22.00 Krejzi patrol (37) - serial, Polska 22.30 Krejzi patrol (38) - serial, Polska 23.05 Nerve - thriller, USA 2016, reż. Henry Joost, Ariel Schulman, wyk. Emma Roberts, Dave Franco, Emily Meade, Miles Heizer, Juliette Lewis 01.05 Fabryka jedzenia (3) - serial 01.35 Fabryka jedzenia (4) - serial 02.05 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	04.50 Szkoła (538) - serial paradowk, Pol. 05.50 Szkoła (293) - serial paradowk, Pol. 06.45 Szpital (729) - serial paradowk, Pol. 07.45 Ukryta prawda (965) - serial, Pol. 08.45 Ukryta prawda (1110) - serial, Pol. 09.50 Ukryta prawda (1111) - serial, Pol. 10.50 Zagadki losu (22/34) - serial, Pol. 11.50 Opowieści małżeńskie (22/24) - serial paradowkumentalny, Polska 12.50 Szpital (730) - serial paradowk, Pol. 13.50 Sąd rodzinny (133) - serial, Polska 14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska (570) - serial fab.-dok., Polska 15.50 Ukryta prawda (1055) - serial 16.55 Szpital (942) - serial paradowk, Pol. 17.55 Opowieści małżeńskie (23/24) - serial paradowkumentalny, Polska 18.55 Ukryta prawda (1061) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 7 - reality show 21.00 Pieniądze to nie wszystko - komedia, Polska 2001, reż. Juliusz Machulski, wyk. Marek Kondrat, Stanisława Celińska, Andrzej Chyra, Cezary Kosinski, Hanna Mikuć 23.20 Wykopany ojciec - komedia, USA 2013, reż. Ken Scott, wyk. Vince Vaughn, Chris Pratt, Cobie Smulders, Andrzej Blumenfeld, Simon Delaney 01.30 Hotel Paradise 7 - reality show 02.30 NASA - archiwum tajemnic 3 (4) - serial dok., Wielka Brytania 03.30 Mój sąsiad morderca 6 (5/10) - serial dok., USA/Wielka Brytania 04.45 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (16, 17) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (679) 09.00 Kurierzy 2 (60) 10.00 Zbuntowany anioł (52, 53) 12.00 Zaklinaczka duchów 3 (59, 60) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 5 (251, 252) 16.00 Kurierzy 2 (61, 62) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (681, 682) 20.00 Ja, Frankenstein - horror, Australia/USA 2014 21.50 Hansel i Gretel: Łowcy czarownic - film fantasy, Niem./USA 2013 23.40 Coś za mną chodzi - horror, USA 2014 01.50 Dzielnica strachu 5 (178) 02.40 Lombard. Życie pod zastaw 5 (249) 03.40 Zobacz to!: Taki jest świat 8 04.20 Menu na miarę 05.00 Nash Bridges (46)	08.45 Wielkie przygody małego rekina (3) 09.05 Bing (24, 25, 26) 09.45 Psi Patrol 3 (24) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (3) 10.50 Blue (9, 10, 11, 12) 11.35 Bing (27, 28, 29) 12.00 Blaze i megamaszynny 4 (3, 4) 13.00 Smerfy (87, 88) 14.00 Mustang: Duch wolności (23, 24) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (24, 25) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 2 (33) 16.35 Pingwiny z Madagaskaru (9, 10, 11, 12) 18.35 Smerfy 2 (15, 16) 19.05 Psi Patrol 8 (2, 3) 20.00 Kurierzy 2 (63) 21.00 Dzielnica strachu 5 (178, 179) 23.00 Dziewczyna z Jersey - komediodramat, USA 2004 01.00 Dzielnica strachu 5 (176)	06.00 Nowa Scena Śmiechu 2 06.50 Bulionerzy (33, 34) 07.50 Złotopolscy (591, 592) 09.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 14 (3) 10.00 Komisarz Rex 12 (163, 164) 12.00 Katastrofy w przestworzach (68, 99, 7) 15.05 Wulkan: Los Angeles - film katastrof, USA 2018 17.00 Hawaje 5-0 (5, 6) 18.55 Wojny magazynowe: Kanada 2 20.00 Premiera: Milion sposobów, jak zginąć na Zachodzie - western komediowy, USA 2014 22.30 Cop Land - film sensac., USA 1997 00.35 Samowolka - dramat, Pol. 1993 01.55 Supernova - dramat, Pol. 2019 03.25 Mirra - etiuda film., Pol. 2020 04.05 Smaki Dubaju 04.45 Smaki Dubaju 05.15 MiłośćKropka.pl 2 (12)	06.30 Nauka jazdy 5 07.00 Ukryta prawda (791) 08.00 Szpital (576, 577) 10.00 Gogglebox. Przed telewizorem 11 11.00 Ukryta prawda (456) 12.00 Sekrety życia (23) 13.00 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (10) 14.05 Królowe życia 3 (3, 4) 15.30 Uwaga! 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Usterka 14 (38) 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Dobra robota 3 (19) 18.40 Złomowisko PL (4) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.15 Defacto 13 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (5) 23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 01.10 Rzeczy, których nie nauczyli minie ojciec 3 (3)	06.00 Detektywi w akcji (100) 07.00 Medicopter 117 (74, 75) 09.05 Kobra - oddział specjalny (9, 10) 11.15 Więzienie (92, 93) 12.10 Miodowe lata (98, 95): Karolashimaru Krawczykobono; Honor Albatrosa 14.00 Policjantki i Policjanci (259, 260) 16.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (9, 10) 18.00 Strażnik Teksasu (71, 72) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 2 (19, 20) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (473) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (474) 00.05 Wikingowie 4 (36) 01.05 Wikingowie 4 (37) 02.05 STOP Drogówka 03.05 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 09.00 Siatkówka mężczyzn - studio 09.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 12.00 Siatkówka mężczyzn - studio 13.20 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 15.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 18.20 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu - mecz: Włochy - Niemcy 21.50 Siatkówka mężczyzn: Turniej kwalifikacyjny do igrzysk olimpijskich w Paryżu 01.20 Siatkówka mężczyzn

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail: nieruchomości-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Działka gruntu o powierzchni 639m2 ogrodzona ogrodzeniem drewnianym, zabudowana dwoma drewnianymi domkami letniskowymi w tym 1 z poddaszem użytkowym. Media: wodociąg i kanalizacja z ujęcia gminnego, energia elektryczna. Liczne nasadzenia drzewostanu, 5 min do jeziora, Okuninka – jezioro Białe, gm. Włodawa, cena: 360.000zł



2. Klimatyczna działka budowlana 2400 m2 położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Ciche i spokojne miejsce z doskonałym dojazdem. Media: energia elektryczna na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi. Możliwość powiększenia powierzchni. W niedalekim sąsiedztwie hala do tenisa ziemnego, Janów – Podgórze, cena: 50zł/m2



3. OKUNINKA – Wyjątkowa, piękna działka gruntu o powierzchni 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw - 20 arów, las, studnia głębinowa. Na działce domek holenderski. Dojazd bezpośrednio z drogi Okuninka – Włodawa, 5 min. jazdy rowerem od jeziora Białego, cena: 1.000.000zł



4. Działka gruntu o powierzchni 2400m2 ogrodzona, położona w malowniczej i atrakcyjnej miejscowości nad rzeką Bug, w odległości 15 km od jeziora Białego. Na działce budynek mieszkalny drewniany o powierzchni 44m2 (1 pokój, kuchnia, pomieszczenie gospodarcze), doskonała lokalizacja na letnisko, gmina Włodawa, cena: 115.000zł



Wybrane oferty

1. M-3, 32m2, parter, wspólnota, Chel'm, c: 199.900;
2. M-3, 35m2, 3 piętro. Zabudowa kuchni i szafa węgnowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcia, c: 210.000;
3. M-3, 45m2, 3 piętro, os. Słowackiego, c: 250.000;
4. Mieszkanie w kamienicy bez czynszowej o pow. 49m2 typu M-3, 1 piętro, balkon. C. o własne węglowe, nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz, centrum Chel'ma, cena: 160.000;

5. M-4, 55m2, 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcia Dolna, c: 249.000;

6. M-4, 62,50m2 (w tym piwnica 4,90m2), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld. Całkowite umeblowanie w cenie, os. Cementowania, c: 319.000;

7. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C. o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcia, c: 396.000;

8. Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m2 (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależy komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcia, c: 110.000;

9. Parter domu jednorodzinnego 63m2 (3 pok., k, ł z wc). C. o własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka gruntu 263m2, centrum Chel'ma, c: 230.000;

10. Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m2, Centrum Chel'ma, c: 128.000;

11. Dom mieszkalny 1/2 bliźniaka, piętrowy, ocieplony 135m2 w tym salon z kominkiem, jadalnia, kuchnia (pełne umeblowanie w cenie), 4 sypialnie, 2 łazienki z wc. Dach kryty blachą dachówką, okna pcv. Ogrzewanie z sieci miejskiej. Działka 376m2, budynek gosp.-garażowy 35m2, centrum Chel'ma - osiedle Jordana, c: 520.000;

12. Dom mieszkalny w zabudowie szeregowej 150m2, ocieplony, podpiwniczony (garaż), rok budowy 2003. Dach kryty blachą dachówką. Działka 250m2, os. Rejowiecka – Włodawska, c: 575.000;

13. Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m2. Działka 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c: 559.000;

14. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m2. Rok budowy 2000. C. o gazowe + kominek z rozprawdaniem. Działka 1079m2, osiedle Rejowiecka, c: 800.000;

15. Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m2, podpiwniczony. Działka 180m2, os. Szpitalna, c: 48.000;

16. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;

17. Lokal handlowo – usługowy 35m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chel'ma, c: 204.900zł brutto

18. Segment handlowo-usługowy o pow. 49m2 w tym sala sprzedażowa, pom. socjalne, 2 wc, parter – z wejściem bezpośrednio z chodnika. Duże witryny, centrum Chel'ma – okolice ul. Lwowskiej, c: 204.900zł brutto;

19. Lokal użytkowy 79m2 z możliwością zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny, położony na parterze na osiedlu Dyrekcia Górna. Doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie. Nieruchomość po generalnym remoncie. Piwnica 42m2 z wejściem od wewnątrz lokalu Ogrzewanie podłogowe elektryczne i kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, c: 229.000;

20. Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter o powierzchni 192m2 + podpiwniczenie 128m2 (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, cena: 1.200.000zł netto

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

21. Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana, ocieplona, wysoki standard 120m2. C. o gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m2 utwardzona. Kompleks magazynowy w Chel'mie przy trasie na Dorohusk, c: 399.000zł/ brutto.

22. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

23. Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1272m2 (szer. 34m). Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, c: 145zł/m2.

24. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m2

25. Działka ogrodnicza 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcia, c: 22.000;

26. Działka komercyjna 2677m2, utwardzona, ogrodzona. Przeznaczenie: usługi, warsztaty, zab. wielorodzinna.

W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m2, os. Rejowiecka, c: 420.000;

27. Działka komercyjna o pow. 1.40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m2, budynków wielorodzinnych, c: 200zł/m2

gmina Chel'm

1. M-3, 53,20m2, 2 piętro, blok ocieplony. Okna pcv z wystawą północ-południe. C. o. z sieci, c. w. – bojler elektryczny. Wspólnota mieszkaniowa, c: 220.000;

2. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 3000m2 (III klasa), 5 km od Chel'ma, c: 600.000;

3. Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m2, ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m2, ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c: 680.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m2 brutto;

5. Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m2, przy drodze asfaltowej, Weremowice, c: 120.000;

6. Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m2. Media: en. elek, wodociąg, c: 250.000;

7. Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm- Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;

8. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chel'm – Lublin, Janów, c. od 59zł/m2

9. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;

10. Klimatyczna działka budowlana 2400 m2 położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: en. elek. na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi, Janów – Podgórze, c: 50zł/m2

11. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c: 150.000;

12. Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;

13. Działka budowlana 1631m2, Horodyszcze, c: 110.000;

14. Nowo powstałe osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m2, 5 minut drogi od Chel'ma, c: 71zł/m2;

15. Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

16. Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I, c: od 82zł/m2 brutto

17. Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

18. Działki budowlane o pow. od 892m2 – 1660m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c: od 75zł/m2;

19. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2

gmina Dubienka

1. Działka budowlana o pow. 3000m2, przy drodze asfaltowej, Rogatka, c: 40.000;

2. Działki budowlane o pow. od 1352m2 do 1640m2, Starosiele, c: od 24zł/m2

3. Działki budowlane o pow. od 798m2 do 1412m2, Dubienka, c: od 24zł/m2

4. Działka gruntu o pow. 7500m2, wg planu przeznaczona pod usługi oświaty, turystyki i zdrowia, Siedliszcze, c: 60.000;

5. Las mieszany (w przewadze sosna) wiek 50-60 lat, c: 140.000;

6. Budynek całoroczny, mieszkalny, murowany 80m2 w tym 3 pokoje, kuchnia, pomieszczenie gospodarcze. Dach kryty eternitem. Okna pcv w części wymienione. Działka o pow. 900m2. Nieruchomość położona na skraju lasu, c: 120.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalin, c: 42.000;/ działka;

2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 160.000;/ działka

3. Dom piętrowy z wysokim podpiwniczeniem o pow. 120m2. Dach kryty blachą dachówką wymienioną w 2017r. Działka o pow. 2800m2 ogrodzona. Nasadzenia wzdłuż granicy działki - tuje. Ogród warzywny, sad owocowy. Na działce budynek gospodarczy murowany, parterowy, w tym kuchnia letnia, garaż i pomieszczenie gospodarcze, 7 km od Chel'ma, c: 650.000;

Krasnystaw

1. Działka budowlana położona na nowo powstającym osiedlu domków jednorodzinnych o pow. 1206m2. Możliwość podziału na dwie niezależne działki – dwa dojazdy drogą asfaltową. Media: energia elektryczna, wodociąg, kanalizacja, gaz ziemny, Centrum Krasnegostawu, c: 220zł/m2;

Rejowiec Fabryczny

1. Atrakcyjna działka budowlana 1079m2 położona na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych. Media: woda, energia elektryczna, gaz, ul. Wschodnia, c: 45zł/m2 – do negocjacji

2. Lokal handlowo- usługowy 34m2 (2 duże pomieszczenia), 1 piętro, Rejowiec Fabryczny, c: 40.000;

3. Działka budowlana-usługowa 1250m2 położona przy drodze asfaltowej, pełna dostępność mediów (gaz), Wólka Rejowiecka, c: 65.000;

4. Działka budowlana 1150m2 położona przy drodze asfaltowej, media, Siedliszcze, c: 65.000;

DO WYNAJĘCIA:

1. Lokal użytkowy 50m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, centrum Chel'ma, c: 1.800zł + media wg zużycia.

2. Lokal użytkowy 58m2, parter, ogrzewanie miejskie, duże witryny, Centrum Chel'ma, c: czynsz najmu 800zł + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

3. Lokal użytkowy 64,50m2 (1 duże pomieszczenie, wc) parter, po generalnym remoncie. Energia elektr. – siła, os. Słoneczne, c: 2000zł netto (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne + media wg zużycia.

4. Lokal użytkowy po byłej siłowni 300m2 usytuowany w podpiwniczeniu budynku handlowo – usługowego, parking, Centrum Chel'ma;

5. Lokal użytkowy 128m2, wysoki parter. Duże witryny, dwa wejścia, centrum Chel'ma, c: 35zł/m2 + media.

Z OSTATNIEJ CHWILI

Nieruchomość komercyjna: działka gruntu o powierzchni 800m2 zabudowana: - parterowym budynkiem o funkcji gastronomicznej o pow. 108m2, - parterowym pawilonem w skład którego wchodzi 9 odrębnych pokoi z łazienkami, - wolno stojący domek letniskowy, drewniany. Centrum Okuninka – jezioro Białe, cena: 850.000zł



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Audi A4 diesel 1999r. nowy akumulator ,nowe opony, wymienione oleje, aktualne opłaty, 6.000zł, tel. 699 239 633
- Citroen DS3 HYCK 2015r. 1,6 benz., 87 tys. km, salon

Polska, 2 komplety opon, bogate wyposażenie, kolor: bakłażan z białym dachem i białymi lusterkami, tel. 662 332 283

• Daewoo Matiz Top 2000r. ubezpieczenie do marca 2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 3.000zł, tel. 882 256 591

• Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel. 786 879 777

• Fiat Tipo 2019/20r. 1,4b+g sedan biały 104000km salon Polska, 42.900zł, tel. 505 725 074

• Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g sedan czerwony 140000km salon Polska, 38.900zł, tel. 505 725 074

• Ford C-max 2005r. 1,6d 90KM, tel. 502 182 648

• Honda CRV, 2004r. 2,0b+g srebrny klima wk cz es el abs, 17.400zł, tel. 504 190 471

• Hyundai H-1, 2006r. 2,5d ciężarowy wywrotka paka 3x2 305 bliźniak, 21.500zł, tel. 535 177 917

• Mercedes E320 Awagard 100000km sprowadzony z Japonii, jak nowy, fak. VAT, 55.000zł, tel. 507 183 122

• Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192

• Opel Astra 1,9cdti combi 110kW 2008r. 204000km ko-

lor czarny, hak, 2 kpl. opon, 11.500zł, tel. 604 239 776

• Opel Vectra 1,8b+g 2002r. GTS, OC ważne, przeglądu brak, poszarpuje po mieście, za miastem nie, 4.500zł, tel. 577 967 757

• Opel Vivaro 10-letni, pierwszy właściciel 235000km, tel. 500 189 885

• Opel Zafira 2005r. 2,0d 70s. opłaty do 07.2004 sprawny

af; części Audi A4 B5 i B4 wszystko tanio, Krasnystaw, tel. 534 134 104

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024

• Działka budowlana 500m² atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599

• Działka budowlana 926m² Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118

• Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599

• Działka budowlana Weremowice przy drodze gminnej, tel. 507 581 360

• Działka budowlana-inwestycyjna 608m² w Chełmie, tel. 502 182 670

• Działka inwestycyjno-budowlana 10a w gminie Chełm, prąd, woda, kanalizacja, światłowod, c.o., przy drodze, tel. 691 042 460

• Działka łąka 0,47ha Wólka Czuczyska gm. Chełm idealna np. na sadzawkę bdb. dojazd, 19.800zł, tel. 506 291 700

• Działka rolna 27a Strupin Mały - lub zamienię, 23.000zł, tel. 504 440 796

• Działka w Janowie, tel. 724 321 632

• Działki 10a media Żółtańce-Kol. blisko szkoły urocze miejsce, przystępna cena, tel. 501 404 781

• Działki budowlane Okszów ul. Makowa, media: woda, gaz, prąd, tel. 691 641 561

• Garaż murowany 18m², tel. 509 063 792

• Garaż nowy os. Słoneczne, tel. 664 057 116

• Grunt rolno-budowlany 1,5ha Rudka k/ Chełma, tel. 502 450 907

• Grunt rolno-budowlany Włodawa / Suszno 0,63ha lub inna, 60.000zł, tel. 782 698 319

• Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192

• Kamienica 320m², 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189

• Lokal 50m² (był sklep spożywczy) Chełm ul. Lubelska naprzeciw parku, tel. 515 282 321

• Lokal użytkowy 156m² ul. Lutosławskiego, 215.000zł, tel. 601 211 374

• Łąka o pow. 2,75ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020

• M-2 z balkonem, ChSM, KW, od zaraz, do remontu, słoneczne, os. Dyrekcja, bdb. lokalizacja, tel. 518 951 150

• M-3 blok w Dubience 2p+k+l 42m² w pełni wyposażone, z piwnicą, wolne, małe opłaty, dużo zieleni, blok ocieplony,

tel. 697 130 249

• M-3 do remontu Ilp. 49m² ul. Wolności, 210.000zł, tel. 514 704 236

• M-3 Ilp. 38m² do remontu Al. Żołnierzy I AWP, czynsz 420zł, 166.000zł, tel. 785 447 798

• M-3 w kamienicy centrum Chełma ul. Szkolna beczynszowe 45,11m², 215.000zł, tel. 608 120 884

• M-3, 2 pokoje Ilp. 53,4m² mieszkanie gotowe do wejścia, Chełm ul. Kopernika, 269.000zł, tel. 729 913 241

• M-3, 51m² Ilp. os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, 260.000zł, tel. 605 240 088

• M-3, 69m² ul. Św. Mikołaja do wprowadzenia, 330.000zł, tel. 729 874 514

• M-3, 70m² Al. Armii Krajowej, 280.000zł, tel. 729 878 290

• M-3, 71m² ul. Wolności, 280.000zł, tel. 729 878 290

• M-4 Ilp. 97m² wsz. media centrum miasta do zamieszkania - lub zamienię na dom wolnostojący 15km od Chełma, tel. 575 813 017

• M-4, 60m² os. Słoneczne do remontu, 255.000zł, tel. 514 704 236

• Mieszkanie 3 pokoje 57m² lp. Chełm ul. Kolejowa, 300.000zł, tel. 506 153 884

• Mieszkanie 44m² IVp. 2p+k+l, księga wieczysta, piwnica, centrum, tel. 605 345 251

• Mieszkanie 44m² ul. Wołyńska do remontu, 169.000zł, tel. 729 878 290

• Mieszkanie 64m² Chełm ul. Wolności; garaż ul. Wolności / Wojsławicka, tel. 607 322 992

• Mieszkanie 71m² ul. Wolności, 280.000zł, tel. 729 878 290

• Mieszkanie M-3, 52m² Ilp. Chełm ul. Grota-Roweckiego - sprzedam lub wynajmę, tel. 604 489 687

• Mieszkanie M-4 Ilp. 60m² Chełm ul. Wirskiego os. Słoneczne, 270.000zł, tel. 721 077 775

• Mieszkanie M-4 IVp. 46,5m² Chełm Śródmieście, tel. 505 041 782

• Mieszkanie M-5 Ilp. os. Słoneczne, Chełm, tel. 660 424 796

• Mieszkanie na parterze z balkonem 31m² Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599

• Mieszkanie w centrum 36m² blok 2 pokoje wspólnota, do remontu, 155.000zł, tel. 573 679 170

• Nowy dom pow. z garażem 165m² pow. użytk. 132m² działka 1200m² wszystkie media gm. Chełm, tel. 792

464 275

• Siedlisko 40a dom drewniany budynki gospodarcze stodoła obora, gm. Żmudź, tel. 825 671 596

• Siedlisko 51a 9km od Chełma dom drewniany c.o. obora stodoła budynek gospodarczy, 103.000zł, tel. 606 334 723

• Sprzedam notarialnie mieszkanie 2pok. 60m², parter, os. Słoneczne, tel. 602 651 742 (po 18:00)

• Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świąciecy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródła, tel. 692 273 532

USŁUGI

• Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

• Tynki cementowo-wapienne agregatem, tel. 500 527 882

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Glazura, terakota, tel. 727 675 788

Malowanie dachów, mycie, odrdzewianie, tel. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

Transport, przeprowadzki, utylizacja gruzu, mebli, sprzątanie posesji i działek, tel. 667 666 679

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

• Peugeot 308, 1,6hdi 2011r. dach panoram. full wypas, 16.900zł, tel. 608 671 680

• Polonez Caro 1996r. pierwszy właściciel, tel. 787 498 304

• Suzuki Liana 2006r. 5 drzwi 1,4d czarny klima wk cz es el abs h af, 7.900zł, tel. 535 177 917

• Toyota Corolla 2017r. 1,6b 132KM sedan srebrny salon Polska 220000km, 49.900zł, tel. 505 725 074

• Toyota Corolla 2019r. 68800km przyciemniane szyby garażowany st. bdb., 75.900zł, tel. 602 111 731

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

• 4 pasy transportowe, tel. 694 613 886

• 4szt. kół wraz z felgami zimowe używane 165/65/R15 - sprzedam, tel. 666 714 337

• Alufelgi 16,5x114,3 z oponami zimowymi z 2022r. 205/55/16 Debica Frigo, 1.900zł, tel. 791 229 192

• Alufelgi Toyota RAV-4, alufelgi 17" Saab, Opel, 600zł, tel.

608 671 680

• Felgi stal. Toyota Yaris 4szt. +opony zimowe, tel. 508 901 693

• Felgi stalowe 15" do Peugeot - Citroen, 5szt., 250zł, tel. 572 926 695

• Fotelik samochodowy dla dziecka do 18kg sprawny mało używany, Chełm, 120zł, tel. 512 283 309

• Fotelik samochodowy Monterey dla dziecka powyżej 18kg, regulacja zagłówka i szerokości, 260zł, tel. 504 364 830

• Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061

• Ładowarka - prostownik akumulat. samochodowych 12V 6A, 50zł, tel. 798 337 433

• Opony letnie 195/60/15 używane st. db. 4szt., 20zł/szt., tel. 517 490 156

• Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292

• Opony zimowe 185/65/R14 st. bdb., 430zł/4szt., tel. 608 686 114

• Opony zimowe Falken 2019r. 215/40/17, 4szt., 400zł, tel. 502 728 645

• Opony zimowe Yokohama 2017r. jeden sezon 195/50/15, tel. 507 032 361

• Pierścienie tłokowe do Fiata 126p 650, 50zł, tel. 698 426 898

• Tarcze hamulcowe z klockami, tłumik środkowy do Skody Fabii fabrycznie nowe, 300zł, tel. 606 669 737

• Wahacz prawy Fiat CC, SC, klocki hamulcowe nowe 4szt., Chełm, tel. 505 996 061

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

• 53m² mieszkanie w bloku parter 2p+k+l+wc+pp balkon piwnica wspólnota mieszkaniowa, +ew. garaż, 217.000zł, tel. 696 059 940

• 62m² Ilp. 3p+k+l SM Bazylany ul. Małachowskiego, Chełm, 6.000zł/m², tel. 665 241 166

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

• Chełm ul. Wojsławicka, 93m² Ilp. kuchnia z aneksem +4 pokoje +duża piwnica, 420.000zł, tel. 733 639 057

• Dom - siedlisko 82a lub 52a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086

• Dom 107m² budynek gosp. 62m² działka 40a 13km od Chełma, tel. 665 682 700

• Dom 200m² Nowosiółki-Kolonia 6pok. garaż w bryle budynku działka 22,11a zagospodarowana, 279.000zł, tel. 729 913 241

• Dom 80,3m² nowy os. Działki, 2 piętra salon +2 sypialnie +kuch. +łaz. ogrzew. gazowe działka 582m², 629.000zł, tel. 691 317 117

• Dom murowany 100m² z łasem i stawem, Ruda-Kolonia, 399.000zł, tel. 502 957 947

• Dom murowany 76m² z działką 7,5a 3p+k+l +garaż +2 komórki Chełm, tel. 601 754 005

• Dom w centrum Rejowca +działka 0,58ha, 390.000zł, tel. 793 777 599

• Dom w stanie surowym ul. Jagiełły (boczna ul. Pszennej), tel. 504 589 487

• Dorohusk - działka 3217m² stare budynki, media - prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612

• Działka 386m² Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599

• Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121

• Działka budowlana 1516m² ul. Pszenna media, tel. 604 436 259

• Działka budowlana 386m²

Sprzedam mieszkanie w Chełmie

ul. Sienkiewicza

33 m² na parterze.

Atrybuty nieruchomości:

- wysoki parter
- duża kuchnia z meblami w zabudowie i sprzętami
- 3 szafy wnękowe pod wymiar

- wymieniona instalacja elektryczna i hydraulika
- wymienione okna
- niskie opłaty eksploatacyjne
- atrakcyjna cena sprzedaży
- wspólnota mieszkaniowa

Cena 201 000 zł



tel. **692 431 184**

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”;
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.
- nieruchomość przy ul. Ogrodowej 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

Chełm, ul. Okszowska 39

tel./fax 82 562 10 98

ROK ZAŁ. 1997



OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE

POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

LESIUK KAMIEŃ
MATERIAŁY BUDOWALNE

KAMIEŃ • UL. KUMOWSKA 1

662-287-482
721-584-864

MIESZALNIA
TYNKÓW I FARB

DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chelm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
Realizujemy program
Czyste powietrze
783 800 351

Usługi - hydraulika, kostka brukowa, murowanie, docieplenia, malowanie elewacji, gładzie, parkiety, terakota, glazura, tel. 667 666 679

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Beczka na paliwo 200l, taczka budowlana, drzwi wejściowe z demontażu, ściski stolarskie, tel. 510 142 364
- Betoniarka 150l z silnikiem tanio, tel. 506 217 368
- Drzwi płytowe wew. z futr. 70P, futryna metal 80L, tel. 508 901 693
- Gruz kruszony drobny z transportem, 65zł/t, tel. 508 034 344
- Grzejnik Purmo nowy 95x85cm, 400zł, tel. 605 431 150
- Grzejnik Purmo Plan Compact 600x1400 FC22 dwupłyty siwy 2346W nowy, tel. 531 874 533
- Heblarka z silnikiem, drzwi wewnętrzne pełne nieużywane 12szt., tel. 699 239 633
- Kafle białe prostokątne oraz kolorowe kwadratowe, 7-15zł/szt., tel. 509 038 342
- Oddam gruz za darmo, tel. 506 153 830
- Ogrzewanie słoneczne wody "solar" 160l, 1.500zł, tel. 605 055 521
- Podgrzewacz dwupłaszczowy poj. 140l ocieplony, 140zł, tel. 785 462 775
- Pustak suporex 24x24x59, 8zł, tel. 691 557 544
- Sedes typ "na Małysza" z górnopłukiem, 100zł, tel. 508 964 980
- Spawarka 1-faz. 230V używana, 180zł, tel. 517 490 156
- Taczka budowlana, tel. 694 613 886
- Tapety papierowe Erfurt bezowe 11 rolek i seledunowe 11 rolek, tanio, tel. 531 874 533
- Zabieraki do uchwytów tokarek 160, 200, 250 oraz szczęki lewe do uchwytów 120, 160,

200, 250, 315, tel. 609 153 721

Zawiasy +skoble do bramy drewnianej, tel. 512 495 004

MEBLE, AGD, RTV

- Łada chłodnicza, witryna chłodnicza, waga elektryczna, łada sklepowa, regał piekarniczy, tel. 691 042 460
- Łóżeczko dla dziecka drewno jasne Drewex, tel. 694 613 886
- Łóżko do sypialni z materacem 200x140cm, 500zł, tel. 696 863 266
- Meble niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Meblościanka pokojowa kolor olcha, kanapa rozsuwana z pojemnikiem na pościel, 1.200zł, tel. 506 338 190
- Narożnik jak nowy po kompletnej renowacji nowy materiał gąbka sprężyny kolor szary możliwy transport, 2.800zł, tel. 507 841 669
- Piec akumulacyjny Stąporków nowy, materiał żeliwo szamot blacha emaliowana brązowa wym. 55x45x75, 1.900zł, tel. 797 168 554
- Regał kuchenny kolor jabłoni, wersalka kolor brąz, tel. 667 111 197
- Robot kuchenny, garnki firmy Cepter, materac, tel. 512 495 004
- Stół szklany 120x80 i zlewomywak Franke z baterią - sprzedam, tel. 661 665 231
- Tapczan 1os., tel. 508 901 693
- Wieszak do przedpokoju drewno czarne 140x58 dziewięć zawieszek, tel. 694 613 886
- Witryna chłodnicza Stalgast wys. 185cm, zamrażarka 260l - sprzedam, tel. 500 189 885
- Zmywarka Bosch st. bdb., 500zł, tel. 507 067 443

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac rehabilitacyjny Vitberg używany 4 miesiące, jak nowy, za pół ceny - mogę udowodnić, 1.700zł, tel. 665 208 768
- Rower górski męski 26" sprawny, tel. 508 901 693
- Rower niemiecki st. bdb. 6

przerzutek wszystko sprawne, 320zł, tel. 507 333 637

- Sanki metalowe Piccolina z oparciem i popychaczem, różowe, tel. 694 613 886
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

- 230V silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- 4 pasy transportowe, tel. 694 613 886
- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Akwarium o poj. ok. 50l, tel. 797 552 195
- Beczka na paliwo 200l, taczka budowlana, drzwi wejściowe z demontażu, ściski stolarskie, tel. 510 142 364
- Beczki na paliwo 200l, kanistry 20l i 5l, piła spalinowa Husqvarna 40 sprawna, tel. 825 673 895
- Betoniarka 150l z silnikiem tanio, wózek do przewozu zwierząt, krajzega z silnikiem sprawna, tel. 506 217 368
- Blacha trapez na borty, oś z kołami z rozrzutnika, krajzega waga 500kg, opona 14.9x28, grabie poznaniaka, tel. 691 742 826
- Błat bambusowy nowy 62-80 łódka na pilota koło ponton rączki do pływania zestaw piknikowy, tel. 504 364 830
- Drewno grabowe suche, pocięte i połupane, dowóz, tel. 515 510 683
- Drewno opałowe bardzo suche sezonow. sosna, jabłoni, czereśnia grubo rąbana i dąb w lesie fi.80, czereśnia fi.55, tel. 517 164 975
- Drewno opałowe c.o. kominowe cięte łupane transport, 240zł, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe c.o. kominowe, 240-450zł, tel. 607 803 931
- Drewno opałowe sosnowe 40m3, całość lub na metry, tel. 825 671 596
- Drewno opałowe, od 220zł, tel. 887 918 886
- Drewno twarde bardzo suche łupane i rąbane podpałka workowana drewno w stanie krągłym do kominka extra, tel. 662 208 232
- Klatka nowa duża z wybiegiem dla świnek, chomika lub ptaków, z wyposażeniem, tel. 575 813 017
- Krajzega z silnikiem siłowym 380W metalowa stół stalowy, 600zł, tel. 607 663 639
- Łódka z przyczepą, silnikiem oraz akumulatorem, tel. 509 063 792
- Łóżeczko z materacem +dodatki wózek dziecięcy 2 fotele maszyna do szycia rowerek mały kosiarka elektryczna, tel. 825 682 156
- Sanki metalowe Piccolina z oparciem i popychaczem, różowe, tel. 694 613 886
- Silnik elektryczny 12V do pon-

tonu lub łódki Sevyllor SMB prawie nieużywany, 370zł, tel. 502 471 989

- Silnik elektryczny 7,5kW na wózku, tel. 693 831 143
- Skóry baranie jasne i ciemne licowe zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Stare gazety z lat 50-60 „Sztandar Ludu”, „Za Wolność i Lud”, „Życie Lubelskie”, „Gazeta Świąteczna” z 1921r. i 1926r., tel. 500 189 885
- Stolik do kuchni lub pokoju st. bdb. 150zł, bojler 2-płaszczowy 80l 150zł, fotel 50zł, tel. 506 468 070
- Szpadle i łopata do śniegu, tel. 694 613 886
- Tanio sprzedam różne ubrania, tel. 694 647 560
- Traktorki kosiarki podkaszarki głębogryzarki elektronarzędzia skutery opony 18" alufelgi 15" dmuchawy do liści, tel. 721 536 080
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazko z lat 50. ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wieszak do przedpokoju drewno czarne 140x58 dziewięć zawieszek, tel. 694 613 886
- Zabieraki do uchwytów tokarek 160, 200, 250 oraz szczęki lewe do uchwytów 120, 160, 200, 250, 315, tel. 609 153 721
- Zestaw hydroforowy AJ50/60 +zbiornik 24l nowy, tel. 531 874 533

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Aparaty foto, bagnety, monety, medale, pamiątki wojkowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Ciągnik Władimirec kupię, tel. 885 833 765 (wieczorem)
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Dwuteownik belki stalowe tregry 14 lub 12 - kupię, tel. 505 468 817
- Kosiarkę sztangową „Osa” w rozsądnej cenie, Macoszyn Duży, tel. 825 916 715
- Kupię garaż murowany w Chelmie. Tel. 605 657 046
- Kupię mie/szkanie do remontu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262

Kowadło kupię, tel. 508 983 050

- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Lublina skrzyniowego do remontu - kupię, tel. 505 468 817
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Monety srebrne stare - kupię, tel. 506 594 243

Wynajmę magazyn

o pow. 512 mkw. z zapleczem socjalno-biurowym i przyległym placem ok. 400 mkw. w Pokrówcze ul. Gminna. Dostępne media woda, kanalizacja, energia, rozliczane na podst. podliczników. Doskonała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chelm z tradycjami handlowymi. Sądztwo sklepów i warsztatów. Możliwość najmu 1/2 pow. Tel. 604 77 02 23

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS
 HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
 +48 698 613 642
 +48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB
I PACZEK
www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,
kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767

- Pasjonat kupi przedmioty z PRL głównie szkło figurki porcelana i inne podobne rzeczy, tel. 729 523 068
- Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima piły do betonu kosiarki, tel. 785 231 548

WYNAJMĘ

- 2 pokoje z kuchnią parter ul. Połaniecka - studentom lub osobie pracującej, tel. 515 193 359
- Garaż metalowy 5x3 ul. Obłomska obok szkoły nr 2, 130zł, tel. 782 673 210
- Garaż murowany ul. Wojsławicka, tel. 512 396 551
- Kawalerka p+k+l dla 1 osoby uczącej się lub pracującej centrum Chelma, tel. 724 544 289
- Lokal piwnica 14m2 +zaplecze ok. 10m2 c.o. wc ul. Lwowska na usługi handel naprzeciwko PKS-u, 800zł, tel. 660 162 600
- Lokal w centrum Chelma 90m2, 2.000zł, tel. 791 400 178
- Mieszkanie 2 pokoje 52m2 IIp. umeblowane Chelm ul. Grota-Roweckiego, od 1 października, tel. 502 363 740
- Mieszkanie 56m2 IIp. os. Dyrekcyjna, tel. 608 625 488
- Mieszkanie lp. os. Bazyłany (bez zwierząt), tel. 692 188 820
- Oficyna 30m2 p+k+l os. Rejowiecka - Szpitalna, tel. 792 536 135
- Stacja dla mężczyzny (pracujący, emeryt), tel. 793 470 676
- Stacja dla samotnej kobiety p+k+l, 700zł, tel. 789 836 755
- Wynajmę mieszkanie 2pok. długoterminowo dla 2 studentów, tel. 602 651 742

ZAMINIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 c.o. własne czynsz 300zł - zaminię na większe, do remontu, tel. 888 584 441
- Poznam pana do 55 lat, tel. 518 346 980

INNE

- Oddam makulaturę, tel. 601 801 165
- Odbiorę złom własnym transportem każda ilość, tel. 509 063 790
- Oddam gruz za darmo, tel. 506 153 730
- Przewóz mebli i innych, tel. 887 918 886

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

- 30t obornika owczego sprzedam, gotowy do załadunku, tel. 798 325 325
- Belki stalowe tregry dwuteownik 14 lub 12 - kupię, tel. 505 468 817
- Brony 3 siewniki zboż. wóz konny ozdobny podwozie wozu pług 4 skrzynia - gnojanki rozrzutnik 2osie, tel. 667 709 599 (wieczorem)
- Brony 5-3 pługi 5 podorywka 3-2 Grudziądz kultywator opryskiwacz 300l, tel. 691 742 826
- Brony konne 4 st. db., wózek do przewozu bydła, Kos do nawozu, tel. 882 256 591
- Brony trójki, 400zł, tel. 698 426 898
- Buraki pastewne odmiana Ursus, odbiór okolicy Chelma, tel. 600 897 666
- Ciągnik C-360, 1978r.; wóz platforma metalowy 2szt., wóz bez paki, krajzega, tel. 691 742 826
- Ciągnik Ursus 1212, 1983r. st. db., bronie ciężkie zwiesz. 6m hydraulicznie składane, tel. 600 854 147
- Ciągnik Władimirec 1984r. ubezp. i przegląd aktualne st. db. z kabiną, nowy akumulator, tel. 695 449 207
- Części do C-330, śrutownik, wirówka do mleka, sito do kombajnu Bizon, zawiasy do bram drewnianych, tel. 787 498 304
- Do C330 półosi, pompa podnośnikowa olejowa, listwa, cięgło, piła spalinowa Husqvarna 40 sprawna, tel. 825 673 895
- Działka 2a na ogrodzie Jordana przy ul. Polnej - sprzedam, tel. 514 264 150
- Działka ogrodowa 400m2 ul. Ogrodowa - Lipowa, tel. 507 778 776
- Działka ROD „Malwa” pow. 5a ul. Bursztynowa, 7.500zł, tel. 696 068 855
- Działka ROD domek woda nasadzenia, przy stadionie, tel. 695 632 427
- Gorczyca 4zł/kg, owies 80zł/100kg, tel. 513 157 623
- Gorczyca żółta 1t, tel. 605 055 521
- Grabarka do siana 7-gwiazdowa st. db., 1.000zł, tel. 791 158 641

Kupię stare **MONEY**
MEDALE, SZABLE
i inne STAROCIA
tel. 606 945 577

Sprzedam wózek jezdniowy podnośnikowy

z mechanicznym napędem podnoszenia
 producent: Hangcha Group,
 model: CPQD35N-RW22-Y
 rok produkcji: 2018, udźwig: 3500 kg
 rodzaj napędu: spalinowy – LPG,
 wózek sprawny technicznie,
 pierwszy właściciel, serwisowany
 cena 52 000 zł netto + VAT



tel. 662 245 985

35 lat temu chełmianin zdobył srebrny medal olimpijski

Dokładnie stało się to 20 września 1988 roku w Seulu. 21-letni wówczas, rodowity chełmianin, zawodnik Cementu Gryfa Chełm, Andrzej Głęb, zdobył srebrny medal Igrzysk Olimpijskich w zapasach w kategorii do 48 kilogramów, stając się nie tylko jedną z większych sensacji turnieju, ale również sprawcą największego sukcesu w historii chełmskiego sportu. Choć mieliśmy później jeszcze czwórkę zawodników-olimpijczyków na podium nie udało się stanąć ani Dariuszowi Jabłońskiemu (trzykrotny olimpijczyk - mistrz świata), ani jego bratu Piotrowi Jabłońskiemu, ani Radosławowi Truskowskiemu, ani Katarzynie Krawczyk.

W 35 rocznicę historycznego sukcesu, który ostatnio chyba został nieco zapomniany, poprosiliśmy Andrzeja Głęba, który nigdy „nie zdradził” Chełma, mieszka w naszym mieście i trenuje zapasników Cementu Gryfa Chełm o rozmowę, trochę wspomnień i refleksji.

Jakub Jabłoński: Panie Andrzeju, minęło właśnie 35 lat od zdobycia przez Pana srebrnego medalu olimpijskiego. Czy pamięta Pan o rocznicy i jakoś ją celebrował?

Andrzej Głęb: Żadnej fety nie było, choć mi owszem moment, kiedy stałem na olimpijskim podium a na mojej szyi wisiał srebrny medal stanął przed oczami. Tego dnia spełniły się moje marzenia. Cały trud, tyle wyrzeczeń i potu wylanego na zapasniczej macie na treningach i walkach zaowocował.

JJ: Przed wyjazdem do Seulu nikt nie stawiał Pana w roli faworyta do medalu i chyba mało kto w niego wierzył...

AG: Rzeczywiście wówczas

w kadrze innym zawodnikom dawało większe szanse na podium, ale ja cały czas powtarzałem wszystkim, chyba aż do znudzenia, że do Seulu jadę po medal. I ku zaskoczeniu wszystkich dotrzymałem słowa.

JJ: Jak w ogóle znalazł się Pan w kadrze polskich zapasników na Igrzyska Olimpijskie w Seulu?

AG: Tu akurat nie było żadnej niespodzianki. Przed olimpiadą w swojej kategorii w kraju nie miałem sobie równych, wygrałem Mistrzostwa Polski, dobrze wypadłem na turniejach międzynarodowych, więc zostałem powołany do kadry.

JJ: Jak wyglądały przygotowania do olimpiady? Jak wypadał Pan na turniejach przed Igrzyskami?

AG: Przygotowania do tej imprezy wyglądały tak jak do innych ważniejszych imprez. Treningi szybkościowe, aby móc zbić wagę, a miałem jej trochę, bo aż 10 kilogramów. Startowałem w kategorii do 48 kg więc „rzucić” 10 kilogramów nie było łatwe. Oczywiście były sparingi z innymi zawodnikami, aby być w „rytmie” walk i grupowania. Przed Igrzyskami zdobyłem Puchar Europy oraz byłem wysoko na mistrzostwach Świata oraz Europy, choć poza strefą medalową.

JJ: Przejdźmy do samego turnieju olimpijskiego. Pamięta Pan swoje walki?

AG: Pamiętam każdą z nich. Ze szczegółami. Na „dzień dobry” trafiłem na muirowanego faworyta do zdobycia złotego medalu, trzykrotnego mistrza świata zawodnika dawnego ZSRR, którego pokonałem w stosunku 10 do 5. To upewniło mnie, że ten turniej może być mój i jestem w stanie pokonać każdego. W kolejnych walkach wygrałem



Andrzej Głęb, ur. 10 listopada 1966 w Chełmie, wicemistrz olimpijski w zapasach klasycznych w kat. do 48 kg, mistrz Polski w latach 1988, 1989 i 1993, reprezentant Polski na mistrzostwa świata i Europy. Absolwent Technikum Mechanicznego w Chełmie i AWF w Gorzowie Wielkopolskim. Trener zapasników Cementu Gryf Chełm.

ceń i katorżniczej pracy. Patrząc na swoją karierę z perspektywy czasu warto było wybrać właśnie taką drogę?

AG: Absolutnie tak. Nigdy nie żałowałem, że postawiłem na zapasy. I wcale nie dlatego, że zdobyłem tytuł wicemistrza olimpijskiego i byłem trzykrotnie mistrzem Polski, bo gdybym nawet tego nie zdobył nie żałowałbym, że zacząłem trenować zapasy. Przede wszystkim one ukształtowały mnie jako człowieka i pozwoliły spełniać marzenia z dzieciństwa. Wiele podróżowałem, zwiedziłem wiele państw, a także spotkałem na swojej drodze wiele wspaniałych osób i sportowców. Cieszę się i nigdy nie zapomnę, że miałem okazję być przyjęty na audiencję przez papieża Jana Pawła II. Zachęcam młodych chłopaków do uprawiania zapasów. To może być naprawdę fascynująca przygoda i ciekawy zawód.

JJ: Po zakończeniu sportowej kariery nie zrezygnował Pan z zapasów

AG: Tak, jestem trenerem w MKS Cement Gryf Chełm, a także byłem

trenerem kadry narodowej. Cieszę się, że pod moim okiem rozwinęli się m.in. bracia Jabłońscy - Dariusz oraz Piotr. Obaj byli na Igrzyskach Olimpijskich. Obaj również są Mistrzami Świata, Darek seniorów, a Piotrek kadetów.

JJ: Czy wśród obecnych Pana podopiecznych i w ogóle wśród zawodniczek i zawodników Cementu Gryfa są kandydaci na następców Andrzeja Głęba i medalistów olimpijskich?

AG: Takie nadzieje pokładam w Szymonie Szymonowiczu. Szymon, przyjechał do naszego klubu w wieku kadeta, wykonał ogromny progres i widzę w nim potencjał. On ma papiery i jeśli nadal będzie tak ciężko pracował to w jego zasięgu jest nie tylko kwalifikacja na Igrzyska, ale również olimpijski medal. Myślę, że ostatniego słowa nie powiedziała również Katarzyna Krawczyk.

JJ: Dziękuję za rozmowę i życzę dużo zdrowia!

AG: Dziękuję, również. Miło, że „Nowy Tydzień” pamięta. Pozdrawiam wszystkich czytelników.

Dwa medale Cementu Gryf

Złoto i brąz przywiezły z młodzieżowych mistrzostw Polski (20-23 lat) w zapasach kobiet, zawodniczki Cementu Gryf Chełm.

Mistrzostwa odbyły się w Miliczu. Podopieczne trenerów Dariusza Kucharskiego oraz Igora Łobasa spisały się wyśmienicie. Anastasiia Padoshyk, w drodze do finału w kategorii do 62 kg, pokonała Paulinę Wesołą z Warszawy oraz Weronikę Skórę z Chęcin. W walce o złoto nie dała szans Adelheidzie Przybylak z Dzierżoniowa. Druga zawodniczka Cementu Gryf, Anastasiia Lebedieva, w kategorii do 53 kg przegrała pierwszą walkę z Natalią Walczak z Karlina, w drugiej pokonała Monikę Białach ze Stoczka Łukowskiego, a w trzeciej była lepsza od zawodniczki z Gdańska Aleksandry Wiśniewskiej. W walce o trzecie miejsce Lebedieva zwyciężyła z Elwirą Sprzonczak (WLSK Siedlce-Nowe Iganie). (kg)



Mata w każdej szkole



W miniony czwartek w hali Cementu Gryf Chełm odbyły się regionalne eliminacje turnieju Dobrej Drużyny PZU „Mata w każdej szkole”. Gościem specjalnym zawodów był ambasador programu, wicemistrz olimpijski

w zapasach i prezes Polskiego Związku Zapasniczego, Andrzej Supron.

Na matach hali przy ul. Kąpieliskowej w pięciu konkurencjach sprawnościowo-siłowych rywalizowały drużyny ze szkół pod-

stawowych ze Strupina Dużego, Woli Uhruskiej oraz Rudej-Huty. Zwyciężyła reprezentacja SP w Woli Uhruskiej, która tym samym awansowała do wielkiego finału turnieju, który odbędzie się w Warszawie. (jj)

Medale naszych karatek

W miniony weekend zawodnicy Chełmskiej Szkoły Karate Kyokushin Satori brali udział w dwóch turniejach. W Kaliszu walczyli o medale IKO Calisia Cup, a w Tomaszowie rywalizowali o puchary tamtejszego starosty. W Tomaszowie pojawiła się też silna ekipa Klubu Karate Kyokushin Kanku z Chełma.

Z Kalisza Satori przywiozła pięć medali. W kumite na podium stawali: Rozalia Bielak – srebro, Lena Pilipczuk – srebro, Dawid Wurszt – brąz. Fabian wywalczył też brąz w kata. Turnieju IKO Calisia Cup wzięło udział 230 zawodników z 24 klubów.

Równolegle odbywał się, zorganizowany przez Tomaszowski Klub Karate Kyokushin, turniej o puchar starosty tomaszowskiego, w którym grupa zawodników Satori zdobyła aż 22 medale. Wywalczyli je: w kata -1. Tycjan Bielak, Adam Wójtowicz, 3. Bartosz Pachuta, a w kumite – 1. Tycjan Bielak, Mateusz Hurko, Szymon Grabowski, 2. Zuzanna Worlicka, Adam Wójtowicz, Marcel Grabowski, Kasper Ryba, Kacper Krukowski, 3. Oliwia Kapitan, Jakub Giedz, Michał Łatka, Adam Gąbka, Bartosz Pachuta, Karol Grabowski, Seweryn Niedziałkowski, Adam Ossoliński, Jakub

Kapitan i Maciej Łubkowski.

- Jest to dobry znak na rozpoczynający się właśnie sezon startowy. Przed nami kolejne turnieje, szkolenia oraz systematyczne treningi, na które serdecznie wszystkich zapraszamy – mówi sensei Bartłomiej Zakrzewski, prezes Satori.

Sporo medali z Tomaszowa przywiozła też ekipa Klubu Ka-

rate Kyokushin Kanku z Chełma. Na podium stawali: Estera Szopa – 1 miejsce w kumite młodziecki, Barbara Śliwińska – 2 miejsce w kumite dziewcząt 8-9 lat, Marcel Rojek – 2 miejsce w kumite młodzik 12-13 lat, Henryk Woźniak – 2 miejsce w kumite chłopcy 6-7 lat oraz Wojciech Szpunar – 3 miejsce w kumite chłopcy 8-9 lat. (kg)



Z piekła do nieba!

KARPATY KROSNO – ChKS CHEŁMIANKA 3:4 (2:1)

0:1 – Lusiusz (7 samobójcza), 1:1 – Hudzik (15), 2:1 – Król (28), 3:1 – Pchakadze (48), 3:1 – Korbecki (70), 3:3 – Mroczek (76), 3:4 – Mroczek (90+4).

ChKS: Grzywaczewski – Ofiara, Wiatrak, Stępień, Groborz, Pendel (60 Konojacki), Bednara, Nowak, Karbownik (90+1 Bobrow), Korbecki, Mroczek.

Beniaminek z Krosna w dotychczasowych dziewięciu spotkaniach zanotował tylko jedną wygraną, ale nie z byle kim, bo pokonał samą Wieczystą Kraków i było to w pierwszej kolejce sezonu. Na półmetku rundy plasował się na przedostatnim miejscu z dorobkiem zaledwie 5 pkt. i tylko trzema zdobytymi bramkami. W minionym tygodniu ekipę z Krosna, po serii niepowodzeń, objął nowy trener, **Kamil Witkowski** z Lublina. Chelmianka natomiast w ostatnich pięciu spotkaniach zdobyła aż trzynaście punktów i to ona była faworytem sobotniej potyczki. Do Krosna z powodu pauzy za cztery żółte kartki nie pojechali kapitan drużyny **Piotr Piekarski** i napastnik **Jakub Knap**. Do kadry meczowej i od razu do pierwszego składu powrócił natomiast **Krzysztof Mroczek** i jak się później okazało to właśnie ten piłkarz był bohaterem biało-zielonych. W ekipie Karpat z powodu nadmiaru żółtych kartek również nie zagrało dwóch zawodników.

Początek meczu dla Chelmiarki był wręcz wymarzony. W 7 min. goście krótko rozegrali rzut rożny. **Barłomiej Korbecki** zagrał do **Adama Nowaka**, a ten chciał miękko wrzucić piłkę w pole karne. Futbolówkę głową próbował odbić **Mateusz Lusiusz**, lecz uczynił to na tyle niefortunnie, że ta przy pierwszym słupku wpadła do siatki, kompletnie zaskakując strzegącego bramki **Michała Perchela**. Dwie minuty później Chelmianka mogła i powinna podwyższyć prowadzenie. Po szybkim wyrzucie piłki z autu



i podaniach z pierwszej piłki w znakomitej sytuacji strzeleckiej znalazł się Korbecki. Uderzył lewą nogą z 12 metrów, jednak nie trafił w bramkę. Po kwadransie gry na tablicy wyników widniał już remis. Po dośrodkowaniu z rzutu wolnego **Kacper Wiatrak** nie zdołał wygrać górnego pojedynku z **Mateuszem Hudzikiem**, który mocnym strzałem głową pokonał **Jakuba Grzywaczewskiego**. Karpaty poszły za ciosem, a Chelmianka zaczęła popełniać proste błędy, jakie nie przytrafiały się jej w ostatnich meczach. W 19 min. **Dżaba Pchakadze** znalazł się oko w oko z Grzywaczewskim. Bramkarz gości cudem obronił strzał rywala, a piłka odbiła się jeszcze od słupka i na szczęście dla przyjeźdźnych opuściła pole gry. Gospodarze byli coraz groźniejsi, zaś w grze podopiecznych **Grzegorza Bonina** dominował chaos i brak zrozumienia. W 28 min. fatalny błąd popełnił bramkarz

Chelmiarki, który wyszedł na piąty metr i dał się przelobować **Dawidowi Królowi**. Zawodnik z Krosna uderzał z ponad 30 metrów. Chelmianie dopiero w ostatnich 10 minutach zaczęli grać do przodu i o ile do pola karnego przeciwnika radzili sobie nieźle, o tyle w samej szesnastce dokonywali niewłaściwych wyborów. Do przerwy wynik nie uległ zmianie, a trener Bonin z całą pewnością miał do swoich zawodników masę uwag.

Drugą połowę chelmianie rozpoczęli fatalnie. W 48 min. po dośrodkowaniu z prawej strony Pchakadze ubiegł **Piotra Groborza** i sprytnym strzałem głową z 6 m nie dał szans Grzywaczewskiemu. Inna sprawa, że bramkarz Chelmiarki mógł się lepiej zachować i próbować wyjść do dośrodkowania, ale tego nie zrobił. Po stracie trzeciego gola goście starali się zaatakować, by odrobić straty, lecz nie bardzo wiedzieli, jak zasko-

czyć cofniętą na własną połowę drużynę Karpat. Ta z kolei wyprowadziła kilka groźnych kontr, ale żadnej nie zamieniła na bramkę. W końcu w 70 min. Chelmianka znalazła sposób na gospodarzy. **Jakub Bednara** zagrał w pole karne do niepilnowanego Korbeckiego, który strzałem z 8 metrów umieścił piłkę w siatce i dał swojemu zespołowi nadzieję na korzystny wynik w Krośnie. Chelmianka poszła za ciosem i w 76 min. doprowadziła do remisu! Najpierw na bramkę gospodarzy z 10 m strzelał Korbecki, kierując piłkę na krótki słupek. Purchel zdołał odbić futbolówkę do boku, dopadł do niej Mroczek i uderzając z ostrego kąta znalazł jeszcze lukę między słupkiem a bramkarzem rywala, zdobywając w ten sposób trzeciego gola. W 78 min. Karpaty straciły jednego zawodnika. **Denys Demianienko** w niebezpieczny sposób zaatakował Groborza i dostał drugą żółtą, a w konsekwencji czerwoną kartkę. W 80 min. Chelmianka powinna wyjść na prowadzenie, jednak strzał **Oliwiera Konojackiego** z kilku metrów w sobie tylko wiadomy sposób obronił Purchel. Goście zaatakowali z jeszcze większym animuszem, chcąc zdobyć zwycięską bramkę. Na nią biało-zieloni musieli poczekać aż do czwartej minuty doliczonego czasu gry. Wtedy to po szybkiej kontra Nowak idealnie dośrodkował w pole karne, a wbiegający Mroczek strzałem głową nie dał żadnych szans Purchelowi. Chelmianka z wyniku 1:3, gdy już wydawało się, że punkty zostaną w Krośnie, doprowadziła do zwycięstwa 4:3 i za to podopiecznym trenera Bonina należą się wielkie brawa! Zespół z Chelma nie przegrał szóstego meczu z rzędu! Dzięki wygranej Chelmianka wskoczyła na trzecie miejsce w tabeli i ma tylko dwa punkty straty do prowadzących Wieczystej i Avii Świdnik.

W 11. Kolejce zespół trenera Bonina zmierzy się u siebie z innym beniaminkiem, Wiślanami Jaśkowice. Początek starcia na stadionie miejskim w Chelmie w sobotę 7 października o godz. 15.00. Warto przyjść i dopinguować biało-zielonych!

(d, fot. Chelmianka Chelm)

III LIGA

Wyniki 10. kolejki: KARPATY KROSNO – ChKS CHEŁMIANKA 3:4 (Hudzik 15, Król 28, Pchakadze 48 – Lusiusz 7 samobójcza, Korbecki 70, Mroczek 76, 90+4), WIECZYSTA KRAKÓW – UNIA TARNÓW 6:1 (Fidziukiewicz 20, 60, Kna-smullner 48, Biś 57 samobójcza, Torres 62, 67 – Asmelash 45 samobójcza), PODHALE NOWY TARG – KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI 2:2 (Antkowiak 20, 60 – Pisarek 53, Mazurek 90), STAR STARACHOWICE – AVIA ŚWIDNIK 1:2 (Wcisło 50 – Paluchowski 79, 85), CZARNI POŁANIEC – KS WIĄZOWNICA 6:1 (Wiktor 19, Gębalski 38, Guca 45, Banik 48, Misztal 64, Łak 89 – Rak 34), ŚWIDNICZANKA ŚWIDNIK MAŁY – ORLETA RADZYN PODLASKI 2:3 (Zuber 41, Morenkov 48 – Korolczuk 61, Szymala 77 karny, Bożym 80), SIARKA

TARNOBRZEG – PODLASIE BIAŁA PODLASKA 0:2 (Pigiel 70, 86 karny), SOKÓŁ SIENIAWA – WISŁOKA DĘBICA 3:1 (Kwaczreliszwili 38, Batiuszyn 55, Kiełbasa 64 – Cabała 33), mecz WIŚLANIE JAŚKOWICE – GARBARNIA KRAKÓW odwołany z powodu złego stanu boiska.

TABELA

1. Wieczysta	10	21	32-15
2. Avia	10	21	27-13
3. CHEŁMIANKA	10	19	18-17
4. Czarni	10	18	25-18
5. Garbarnia	9	17	14-9
6. Siarka	10	17	16-8
7. Podlasie	10	16	12-7
8. KSZO 1929	10	16	15-11
9. Star	10	15	17-8
10. Świdniczanka	10	14	18-16
11. Unia	10	12	16-17
12. Wiązownica	10	10	14-27
13. Podhale	10	9	10-15
14. Wiśłoka	10	9	10-19
15. Wiślanie	9	8	16-15
16. Orleń	10	8	8-16
17. Sokół	10	7	8-27
18. Karpaty	10	5	6-21

Start uratował punkt

START KRASNYSTAW – OPOLANIN OPOLE LUBELSKIE 2:2 (0:1)

0:1 – Górski (40), 0:2 – Kowal (66), 1:2 – Milcz (77), 2:2 – Milcz (80).

START: Janiak – Kanarek, Saj, Leonard (75 Nowak), Korzeniowski (56 Leszczyński), D. Sołdecki, Chariasz, Misztal (90 Łopuszyński), Florek, Pęcak (56 Milcz), Strug.

Pucharowa rywalizacja z Zawiszą Bydgoszcz na pewno miała wpływ na formę podopiecznych **Marka Kwietnia** w ligowym meczu z Opolaninem Opole Lubelskie. Zmęczony wtorkową batalią Start nie prezentował się tak dobrze, jak w poprzednich spotkaniach. Po pierwszych 45-minutach gry w lepszych nastrojach do szatni schodzili zawodnicy gości.

- Na dobrą sprawę do przerwy mogło być... 3:3 – powiedział po meczu **Marek Kwiecień**. – Obie drużyny grały radosny futbol i stworzyły sobie kilka dogodnych sytuacji do zdobycia bramki. Skuteczniejszy był Opolanin, ale mój zespół też miał swoje szanse. Raz przeciwnika przed utratą gola uratowała poprzeczka. Nie wykorzystaliśmy też okazji sam na sam z bramkarzem. Goście również mieli jeszcze dwie bardzo dobre sytuacje, ale w obu przypadkach udanie interweniował **Krzysztof Ja-**

niak. W drugiej połowie Start ruszył odrabiać straty, ale zamiast wyrównującego gola, stracił bramkę na 0:2. Opolanin grał z kontratak i jedną z szybkich akcji zakończył celnym trafieniem. Mimo straty gola gospodarze nie załamali się i do końca walczyli o korzystny wynik. W 77 min. do siatki gości w końcu trafił **Jarosław Milcz**, popisując się celną „główką”. Zdobyta bramka jeszcze bardziej zmotywowała zespół gospodarzy. Krasnostawianie zepchnęli przeciwnika na jego pole karne i w 80 min. doprowadzili do remisu. **Daniel Chariasz** dośrodkował w pole karne, a **Łukasz Strug** strzelił bez namysłu, tyle że w słupek. Odbiła piłka spadła pod nogi Milcza i po chwili zatrzępotała w siatce. – Zaatakowaliśmy jeszcze mocniej, chcąc strzelić zwycięskiego gola, jednak nie stworzyliśmy sobie już żadnej stuprocentowej okazji. Kilka razy w polu karnym Opolanina zrobiło się gorąco, lecz mimo wysiłków nie zdołaliśmy zdobyć trzeciej bramki. Biorąc pod uwagę, że przegrywaliśmy różnicą dwóch goli, wywalczony jeden punkt należy szanować – powiedział Marek Kwiecień. W następnej kolejce Start zagra na wyjeździe z Granitem Bychawą. (d)

Lewart za mocny na beniaminka

OGNIWO WIERZBICA – LEWART LUBARTÓW 0:2 (0:1)

0:1 – Myśliwiecki (13 karny), 0:2 – Najda (50).

OGNIWO: Woźniak – Sobiesiak, Kłos (46 Siwek), Smorga, Bujak (75 Jeż), Chlebiuk (46 Dąbrowski), K. Klimowicz (72 D. Klimowicz), Knot, Pełczyński, E. Klimowicz, Boczulif-

ski. W obecnym sezonie Ogniwo Wierzbica u siebie nie wygrało jeszcze meczu. W konfrontacji z bardzo silnym przeciwnikiem nikt nie stawiał beniaminka w roli faworyta i dość szybko okazało się, że o korzystny rezultat drużynie gospodarzy będzie bardzo ciężko. Już w 13 min.

Paweł Myśliwiecki, były zawodnik Chelmiarki, uzyskał prowadzenie dla gości, wykonując skutecznie rzut karny. Lewart w pierwszej połowie miał jeszcze jedną jedenastkę, ale jej nie wykorzystał. Po zmianie stron Ogniwo dość szybko straciło drugiego gola, po którym gospodarze, choć próbowali atakować, raczej

stracili szanse na przynajmniej remis. Tym bardziej, że w defensywie zespół z Lubartowa, kierowany przez doświadczonych Jakuba Niewęglowskiego, grał uważnie, nie popełniał błędów i nie pozwolił miejscowemu rozwinąć skrzydła. W kolejnym meczu Ogniwo zagra na wyjeździe z Motorem II Lublin. (d)

Awanse w Sokole



Przed wojewódzką komisją egzaminującą na wyższe stopnie taekwondo, stanęło troje zawodników Sokola Krasnystaw. Wszyscy spisali się na medal.

Egzaminy na wyższe stopnie tajemniczenia i umiejętności w taekwondo, odbywały się pod czujnym okiem najbardziej doświad-

czonych trenerów tej sztuki walki – **Wojciecha Kowalskiego**, **Jarosława Jarząba** oraz trenera Sokola Krasnystaw – **Grzegorza Brodzika**. I właśnie m.in. podopieczni tego ostatniego pomyślnie przeszli testy. **Kinga Fidecka** awansowała na 2 dan, a **Alicja Gładysz** i **Mateusz Szumiło** na 1 dan. Gratulujemy! (k)

Dragon strzelał w Bydgoszczy



Wszyscy zawodnicy i zawodniczki Dragona, którzy wzięli udział w mistrzostwach Polski juniorów w strzelectwie sportowym, przynajmniej w jednej konkurencji bili swoje rekordy życiowe. To jeden z najlepszych występów chelmskiej ekipy na tego typu imprezie od lat.

Oto wyniki strzelców Dragona: karabin pneumatyczny mix - 10. **Wiktor Łolik**, Przemysław Czeryna, 13. **Bartosz Kaczorowski**, **Paulina Czeryna**, karabin dowolny 60 strzałów leżąc, juniorzy - 13.

B. Kaczorowski, 21. Przemysław Czeryna, karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorki - 18. **Paulina Czeryna**, 24. W. Łolik, karabin dowolny trzy postawy 3x20 strzałów, juniorzy - 20. B. Kaczorowski, 22. Przemysław Czeryna, karabin dowolny 60 strzałów leżąc, juniorki - 20. W. Łolik, 31. **Paulina Czeryna**, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorki - 20. **Paulina Czeryna**, 32. W. Łolik, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorki - 23. Przemysław Czeryna, 24. B. Kaczorowski. (kg)

IV LIGA

Wyniki 10. kolejki: START KRASNYSTAW – OPOLANIN OPOLE LUBELSKIE 2:2, OGNIWO WIERZBICA – LEWART LUBARTÓW 0:2, Górnik II Łęczna – Łada Biłgoraj 3:2, Lublinianka – Granit Bychawa 1:0, KS Drzewce – Motor II Lublin 2:2, Tomaszów Lubelski – Stal Kraśnik 2:1, Krysztal Werbkowice – Gryf Gmina Zamość 2:0, Stal Poniatowa – Huragan Międzyrzec Podlaski 6:1, Janowianka Janów Lubelski – Grom Kąkolewnica 1:0.

TABELA

1. Janowianka	10	23	24-9
2. Stal K.	10	22	27-10
3. START	10	22	19-13
4. Drzewce	10	21	25-12
5. Lewart	10	20	20-10
6. Łada	10	18	22-15
7. Motor II	10	17	18-13
8. Opolanin	10	17	23-21
9. Tomasovia	10	14	18-18
10. Gryf	10	13	16-14
11. Górnik II	10	12	18-17
12. Krysztal	10	12	11-19
13. Huragan	10	10	14-18
14. Stal P.	10	10	11-23
15. Lublinianka	10	8	11-18
16. Granit	10	6	7-24
17. Grom	10	6	9-30
18. OGNIWO	10	5	8-23

Bogdanka Arka idzie jak burza!

BOGDANKA ARKA CHEŁM – PSG KPS SIEDLCE 3:0 (27:25, 25:14, 25:20)
BOGDANKA ARKA: Marcyniak, Cabaj, Baran, Dobosz, Szwaradzki, Gonciarz, Łapszyński (grali też: Miszczuk, Nowak, Magnuszewski, Rusin).
Trzeci mecz - trzecia wygrana. Piękny sen Bogdanki Arki w Tauron 1.Lidze siatkówki mężczyzn trwa. W sobotę w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie, która po raz kolejny wypełniła się niemal do ostatniego miejsca, podopieczni **Bartłomieja Rebdzy** nie dali szans PSG KPS z Siedlec. Co prawda goście niezle

zaczęli. Do stanu 7:7 mecz toczył się punkt za punkt, po czym siedlczanie niespodziewanie osłabnęli przewagę i wyszli na prowadzenie 15:11. Czas wzięty przez trenera Rebdzę poskutkował. Bogdanka szybko doprowadziła do stanu 15:16 i wygrała ostatecznie pierwszą partę na przewagi 27:25. Wyrównany, ale jednak przegrany set zdeprymował rywali chełmskiej drużyny i kolejne dwie części przebiegały już tak, jak do tego w tym sezonie przyzwyczaili się chełmscy fani siatkówki. Bogdanka wygrała je pewnie do 14 i do 20, a cały mecz zasłużenie 3:0. Po trzech kolejkach Tauron 1.Ligi ma

trzy wygrane bez straty seta!
Najbardziej wartościowym graczem sobotniego starcia był **Łukasz Łapszyński**, który zdobył 12 punktów (w tym zanotował dwa asy). W bloku gospodarze byli lepsi od PSG w stosunku 12 do 3. Dziewięć punktów dla Arki zdobył **Patryk Szwaradzki**, siedem – **Kajetan Kulik**, sześć – **Damian Baran**, a pięć – **Damian Dobosz**.
Wyniki 1. kolejki: **BKS Bydgoszcz - MKS Będzin 1:3, KKS Kluczbork - SMS Spała 3:2, AZS AGH Kraków - Olimpia Sulęcín 3:1, Avia Świdnik - Astra Nowa Sól 3:0, Chrobry Głogów - BAS Białystok 1:3.** (kg)

Hetman poległ w Żółkiewce

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – UNIA REJOWIEC 2:3 (1:0)
1:0 – **Koprucha** (1), 1:1 – **Kwiatosz** (59), 2:1 – **Koprucha** (63 z wolnego), 2:2 – **Kwiatosz** (69), 2:3 – **Kwiatosz** (89).
HETMAN: Mariusz Pobiega – K. Prus, Wikira, Gałka, Więckowski, Żyśko, Szymonek, Puchala, P. Prus, Sawicki, Koprucha. Trener – **Damian Koprucha**.
UNIA: Pastuszak – Kloc, Brzezi-

cki (87 T. Sasiadek), Kwiatosz (90 Nowaczek), D. Sasiadek, A. Czerwiński, R. Rossa (58 Karauda), T. Rossa (78 Paśnik), W. Rossa, Huk, Górny. Trener – **Tomasz Sasiadek**.
Hetman zaczął wyśmienicie. Już w pierwszej akcji grający trener **Damian Koprucha** skorzystał z dekoncentracji gości i wpisał się na listę strzelców. I choć trudno w to uwierzyć do przerwy wynik nie

uległ zmianie. Druga połowa to był jednak show jednego zawodnika Unii. **Kornel Kwiatosz** strzelił trzy bramki. Najpierw z 5 m w zamieszaniu podbramkowym, potem z ok. 10-12 m po mocnych uderzeniach sytuacyjnych. Na nic zdało się drugie trafienie Kopruchy z rzutu wolnego. Zespół z Rejowca zmył płamę po wysokiej porażce sprzed tygodnia ze Spartą Rejowiec Fabryczny. (kg)

Blisko niespodzianki w Białopolu

UNIA BIAŁOPOLE – KŁOS GMI-NA CHEŁM 2:3 (1:2)
0:1 – **Siatka** (15), 1:1 – **Sz. Sarzyński** (27), 1:2 – **Mazur** (44), 2:2 – **Sz. Sarzyński** (88), 2:3 – **Kuśmierz** (90+1).
UNIA: Wójtowicz – K. Cor (46 Leśnicki), Bureć, Mielniczuk, Piekaruk, Haraba (70 J. Sarzysński), Ostrowski, Domińczuk, Krasnowski, Sz. Sarzyński. Trener – **Jacek Płoszaj**.
KŁOS: Pawlak – Kowalski, Wyrostek, Mazurek, J. Rak (46 Ku-

śmierz), Gierczak, Wójcicki, Dyński (46 Żurek), Poznański, Siatka, K. Rak. Trener – **Tomasz Hawryluk**.
Ambitnie grająca Unia Białopole była bliska remisu z wyżej notowanym Kłosem. Zespół z gminy Chełm szybko wyszedł na prowadzenie. Do siatki rywali trafił niezawodny... **Michał Siatka**. Gospodarze mieli jednak w swoich szeregach świetnie dysponowanego **Szymona Sarzyńskiego**. Dzień wcześniej, w meczu rezerw Unii z rezerwami Hutnika Ruda Huta w „B” klasie, Sz.

Sarzyński wpisał się aż cztery razy na listę strzelców. W starciu z Kłosem aż tak dobrze nie było, ale dwie bramki i tak należy uznać za spory wyczyn tego zawodnika. Tym bardziej, że drugie trafienie Sz. Sarzyński zanotował w 88 minucie. Zrobiło się wówczas 2:2 i wydawało się, że Unia sprawi niespodziankę. Nic z tego. – Nie chcieliśmy znów tracić punktów i postaviliśmy wszystko na jedną kartę – mówi **Tomasz Hawryluk**, trener gości. W doliczonym czasie gry **Damian Kuśmierz** dostał doskonałe podanie z głębi pola i w akcji „sam na sam” pokonał **Wójtowicza**. – Szkoda bo zagraliśmy dobry mecz. Wciąż jednak popełniamy za duże błędy w obronie – zauważa **Jacek Płoszaj**, trener zespołu z Białopola. (kg)

Frassati walczył, ale poległ

FRASSATI FAJSŁAWICE – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 1:2 (1:1)
0:1 – **Strug** (19), 1:1 – **Stefaniak** (39), 1:2 – **Borcon** (77),
FRASSATI: Kulesza - D. Baran, Wojtał, Lipa, Robak (80 Błaziak), Gieracz (83 H. Kulesza), Dunda, Matycz (87 Slobodyan), Adamiec (85 Papuha), Gęca, Stefaniak. Trener – **Rafał Robak**.
SPARTA: Kurzępa – Karwat,

Grzegorzcyk, Małocha, Oleksiejuk (50 Mazurek), Wójcik, Strug (80 Psuja), Rutkowski, Świeca, Martyn (55 Klejda), Borcon (80 Mileśczyk). Trener – **Bartosz Bodys**.
Sparta była faworytem i już w 19 minucie objęła prowadzenie. Dobrej okazji nie zmarnował **Karol Strug**. Gospodarze nie podłamali się i przed przerwą wyrównali po trafieniu **Jakuba Stefaniaka**. Po zmianie stron goście mieli optyczną

przewagę, ale długo nic to nie dawało. W końcu przyszła 77 minuta i po składnej akcji Sparty **Adriana Kuleszę** pokonał **Dawid Borcon**. Grający trener zespołu z Fajslawic **Rafał Robak** próbował ratować wynik i w ostatnich 10 minutach dokonał aż czterech zmian w składzie. Gospodarze ruszyli do ataku, ale grali nieskutecznie i ostatecznie trzy punkty pojechały do Rejowca Fabrycznego. (kg)

Wkrótce rozstrzygnięcie piłkarskiego plebiscytu

Na 6 października w Izbicy zaplanowano uroczystą galę z okazji **jedenastej edycji plebiscytu piłkarskiego organizowanego przez chełmski oddział LZPN**. Tego dnia poznamy najlepszych piłkarzy, trenerów oraz sędziów sezonu 2022/23.
W kat. najlepszy sędzia kapituła plebiscytu nominowała: **Tomasza Domańskiego, Dariusza Harko, Jakuba Jabłońskiego, Piotra Kawińskiego, Wiktora Misiurę, Adriana Pukasa i Michała Siatkę**. Do tytułu „Super Talent Rozgrywek Młodzieżowych” kandydują: **Bartosz Czochrowski** (Start Krasnystaw), **Szymon Dubaj** (Start Krasnystaw), **Karol Fronc** (Niedźwiadek Chełm), **Maciej Jabłoński** (Start Krasnystaw), **Oliwier Koziński** (Niedźwiadek Chełm) oraz **Jakub Weresczyński** (Niedźwiadek Chełm). W kat. wyróżniający się młodzieżowiec w rozgrywkach seniorskich zostanie ktoś z następujących osób: **Roman Blonka** (Ruch Izbica), **Bartosz Bodys** (Sparta Rejowiec F.), **Krzysztof Bodziak** (Ogniwo), **Marek Drob** (Włodawianka), **Łukasz Drzewicki** (Vitrum), **Sebastian Kowiński** (GKS Łopiennik) oraz **Marek Kwiecień** (Start Krasnystaw).
Do tytułu najlepszy zawodnik Klasy „A” nominowani zostali: **Piotr Chrusciel** (GKS Łopiennik), **Łukasz Drzewicki** (Vitrum), **Wojciech Lejko** (Eko Różanka), **Krystian Mikulski** (Eko

Różanka), **Kamil Sawa** (GKS Łopiennik), **Michał Walaszek** (Vitrum), **Karol Wojciechowski** (GKS Łopiennik). Do tytułu najlepszy zawodnik ligi okręgowej: **Adrian Czerwiński** (Unia Rejowiec), **Michał Gałka** (Ruch Izbica), **Karol Knot** (Ogniwo Wierzbica), **Damian Koprucha** (Hetman Żółkiewka), **Patryk Lewandowski** (Ruch Izbica), **Daniel Polak** (Włodawianka), **Karol Sobów** (Ogniwo), **Paweł Żwirbla** (Kłos Gmina Chełm). Do tytułu najlepszy zawodnik IV ligi: **Daniel Chariasz**, **Miłosz Ciechan**, **Kryspin Florek**, **Dominik Skiba** i **Dawid Sołdecki** ze Startu Krasnystaw, **Jakub Martyn** i **Michał Wójcik** ze Sparty oraz **Jan Masztaleruk** z Bugu Hanna, a do tytułu najlepszego zawodnika III ligi następujący zawodnicy Chełmianki: **Sebastian Ciołek**, **Jakub Knap**, **Paweł Perdun**, **Piotr Piekarski** i **Krystian Wójcik**. Fotorelacja z imprezy i nazwiska zwycięzców poszczególnych kategorii w kolejnym wydaniu Nowego Tygodnia. (kg)

Pierwsza wygrana Spółdzielcy

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – GKS ŁOPIENNIK 2:1 (0:1)
0:1 – **Oszwa** (3 samobójcza), 1:1 - **Głowacki** (68), 2:1 – **Okoń** (72).
SPÓŁDZIELCA: Radko – Orłowski, Jędruszek, Dziwulski, Okoń, Stefańczuk, Poliszuk, Oszwa (46 Oleksiejuk, 75 Wawruszak), Mazurek, Głowacki (86 Krupicz), Pawlak. Trener – **Dariusz Kuchta**.
ŁOPIENNIK: Kowiński – Ruszkiewicz, Apostoluk (46 Lipiński), Kamil Sawa, Wagner, Niedźwiedzi, Chrusciel (70 Sławacki), Stęplowski (85 Patyra), Wojciechowski, Suszek, Śliwiński. Trener – **Sebastian Kowiński**.
Do ósmej kolejki musieli czekać kibice Spółdzielcy na pierwsze zwycięstwo swoich. I nie przyszło ono łatwo. Do Siedliszcza przejechał co prawda beniaminek, ale za to bardzo solidny – GKS Łopiennik. I to goście lepiej zaczęli. Już w 3 minucie objęli prowadzenie po niefortunnej interwencji **Damiana Oszwy**. Zawodnik gospodarzy próbował wybić głową piłkę dośrodkowaną we pole

karne Spółdzielcy, ale zrobił to tak niefortunnie, że pokonał własnego bramkarza. – Jakiś czas później miał szansę na rehabilitację – opowiada **Dariusz Kuchta**, trener gospodarzy. – Damian dostał dobrą piłkę na 16 m od bramki gości, strzelił, ale wprost w golkipera – dodaje. Mimo, że zespół z Siedliszcza miał przewagę długo nic z niej nie wynikało. Dopiero w 68 minucie nastąpiło przełamanie. **Bartłomiej Mazurek** popędził lewym skrzydłem, minął dwóch rywali i dograł piłkę do **Andrzeja Głowackiego**, który dopełnił formalności. Bramka wyrównująca jeszcze bardziej dodała skrzydeł podopiecznym trenera Kuchty. Minęły zaledwie cztery minuty i Spółdzielnia wyszła na prowadzenie. **Bartłomiej Okoń**, stojący tyłem do bramki gości, dostał piłkę, szybko się z nią odwrócił i strzelił czym zaskoczył **Sebastiana Kowińskiego**. – W końcówce nieco dopisało nam szczęście bo Łopiennik miał poprzeczkę. Najważniejsze jednak, że w końcu wygraliśmy, może zespół bardziej uwierzy w swoje

umiejętności – mówi Kuchta. Warto dodać, że w bramce Spółdzielcy zadebiutował **Damian Radko**, który przyszedł z Błękitu Cyców. – Zagrał dobre spotkanie, cieszy nas to bo mieliśmy problemy z obsadzeniem tej pozycji – podsumowuje trener zespołu z Siedliszcza. (kg)

V LIGA			
TABELA			
1. Bug	8	19	23-10
2. Sparta	8	18	23-7
3. Włodawianka	8	18	20-8
4. Ruch	8	18	13-4
5. Kłos	8	15	17-10
6. Unia R.	8	13	14-13
7. Hetman	8	11	31-15
8. Brat	8	9	18-20
9. Łopiennik	8	9	15-20
10. Frassati	8	9	13-18
11. Granica	8	6	9-19
12. Orzeł	8	5	10-30
13. Unia B.	8	4	15-27
14. Spółdzielnia	8	4	13-33

Dobra passa Ruchu trwa

RUCH IZBICA – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 2:0 (1:0)
1:0 – **Zaprawa** (29), 2:0 – **P. Lewandowski** (90).
RUCH: Sasim – Bożko (88 Białobocki), Kić, Śliwa, Czochrowski, Binek, P. Lewandowski, G. Lewandowski, Zaprawa (63 B. Jaremek), Wlizio, Gałka. Trener – **Roman Blonka**.
ORZEŁ: Kuryś – Ł. Tatysiak, Bazela, Malinowski (75 Dżaman), Sawa, Sieniawski (65 Horbatenko), Ł. Wójcicki, E. Krzyżanowski, Czapla, Tomaszewski, A. Olen-der. Trener – **Dominik Drewiecki**.

W sobotę w Izbicy gospodarze wygrali szósty mecz z rzędu. Tym razem naprzeciwko podopiecznych **Romana Blonki** stanął Orzeł. Zespół ze Srebrzyszcza tydzień temu sensacyjnie pokonał Włodawiankę. Goście mądrze się bronili istawili na kontry. W 28 minucie zaspał jednak i po szybkiej akcji Ruchu piłkę z bliska do siatki skierował **Adrian Zaprawa**. W 40 minucie powinien być 1:1. Kolejny groźny wypad zespołu ze Srebrzyszcza zakończył się faulem w polu karnym gospodarzy na **Andrzeju Olendrze** i sędzia wskazał „na wapno”. Do futbolówki

podszedł **Artur Sienawski**, ale jego strzał instynktownie obronił **Piotr Sasim**. Po zmianie stron spotkanie nadal było dość wyrównane. W 70 minucie gospodarze powinni jednak zdobyć drugiego gola. Tym razem to oni mieli rzut karny, ale uderzenie **Michała Gałki**, który zazwyczaj w takich momentach się nie myli, świetnie sparował na rzut różny **Adam Kuryś**. Ostatecznie Ruch dopiął swego w doliczonym czasie gry. Po rzucie różnym piłkę głową do siatki Orła skierował **Patryk Lewandowski** i trzy punkty zostały w Izbicy. (kg)

Skromna wygrana Włodawianki

WŁODAWIANKA WŁODAWA – GRANICA DOROHUSK 1:0 (1:0)
1:0 – **Andrzej Gaj** (44).
WŁODAWIANKA: Polak – K. Staszewski, Kruk, Malyshew (70 Kępiński), Pogonowski, Nielpiuk, Andrzej Gaj, Węgliński, Wysokiński, Kawiak, Jankowski (55 P. Madejczyk). Trener – **Arkadiusz Gaj**.
GRANICA: Kopeć – Alikowski, Marek Grzywna (60 Tsevułkh), Swatek, Słomka (28 Gregorczyk),

Jabłoński, Antoniak, Poznański, Gorzała (75 Dzieńkowski), Ruszkiewicz (55 Piotrowski), Kogut. Trener – **Marek Grzywna**.
Do starcia z Włodawianką klub z Dorohuska przystąpił z nowym prezesem. **Konrada Czebieię** zastąpił **Piotr Kopeć**, na co dzień bramkarz Granicy. Grający prezes zagrał dobre spotkanie, kilka razy uratował swoją drużynę przed utratą gola. Raz nie miał jednak

szans. W 44 minucie Pogonowski zagrał prostopadłą piłkę do **Andrzeja Gaja**, a ten w sytuacji „sam na sam” pokonał golkipera gości. – Mieliśmy więcej okazji, zwłaszcza w pierwszej połowie, ale byliśmy nieskuteczni. Po przerwie Granica walczyła ambitnie o każdą piłkę, ale nie zagrażała poważnie naszej bramce – opowiada **Antoni Kruk**, kierownik drużyny Włodawianka Włodawa. (kg)

Brat postawił się Hannie

BUG HANNA – BRAT CUKROWNIK SIENNICCA NADOLNA 1:1 (0:1)
0:1 - **Suduł** (15), 1:1 - **Sawicki** (75).
BUG: Perdun – Masztaleruk,

Malichani, Taberński, Daniłosio, Sawicki, Lewczuk (46 Tarasiuk), Naumiuk, Gromysz, Barchuk, Fabrika (65 Jańczuk). Trener – **Michał Gromysz**.

BRAT: Lubaś – Wójcik, Kniażuk, Arkadiusz Kister, Malinowski, Wędzina, Hus, Suduł, Urbański, Arnold Kister (30 Adam Urbański), Wójcik. Trener – **Andrzej Ignaciuk**. (kg)

KLASA „A”

Wyniki 7. kolejki:
SPS EKO RÓŻANKA - CHEŁMIAN-KA II CHEŁM 3:0 (0:0)
1:0 - **Lejko** (62), 2:0 - **Błaszczuk** (69 wolny), 3:0 - **Błaszczuk** (83 karny).

MKS SIEDLISKA – VITRUM WOLA UHRUSKA 2:3 (1:2)
1:0 – **Kozak** (20), 1:1 – **Wałczyk** (26), 1:2 – **Wałczyk** (35), 2:2 – **Kozak** (67), 2:3 – **Wałczyk** (77).
START REGENT PAWŁÓW – VICTORIA ŻMUDŹ 1:6 (0:2)
0:1 – **Fronc** (29), 0:2 – **E. Urbański** (45), 1:2 – **Socha** (57), 1:3 – **Fronc** (61), 1:4 – **Fronc** (70), 1:5 – **D. Urbański** (90+2), 1:6 – **Kosowski** (90+5).
ZNICZ SIENNICCA RÓŻANA – ASTRA LEŚNIEWICE 1:7 (1:3)
1:0 - **P. Mazurek** (15), 1:1 – **Trybiński** (20 karny), 1:2 – **S. Dąbrowski** (28), 1:3 – **Trybiński** (50), 1:4 – **Trybiński** (60), 1:5 – **S. Dąbrowski** (80), 1:6 – **Goździewski** (85), 1:7 – **Goździewski** (90+3).
HUTNIK DUBECZNO – AGROS SUCHAWA 3:0 (2:0)
1:0 - **M. Stalowski** (17 z wolnego), 2:0 - **Struski** (32), 3:0 - **M. Stalowski** (68 z wolnego).
PLAWANICE KAMIEŃ – HUTNIK

RUDA HUTA 5:3 (5:1)
0:1 – **Skóra** (9), 1:1 – **Dudko** (11), 2:1 – **Stojański** (15), 3:1 – **Omello** (23), 4:1 – **Dudko** (29), 5:1 – **Stojański** (38), 5:2 – **Pawlak** (88), 5:3 – **Bisko** (89).

TABELA			
1. Różanka	7	21	40-6
2. Astra	7	19	50-13
3. Vitrum	7	17	44-19
4. Chełmianka II	7	15	37-8
5. Agros	7	12	13-14
6. Siedliska	7	9	20-28
7. Victoria	7	7	14-25
8. Pławanice	7	7	16-29
9. Znicz	7	7	11-26
10. Hutnik RH	7	4	14-29
11. Hutnik D.	7	3	6-27
12. Start	7	1	5-46

KLASA „B”
Wyniki 6. kolejki:
ASTRA II LEŚNIEWICE – RUCH II IZBICA 0:6 (0:1)
0:1 – **Jakóbczak** (6), 0:2 – **Banach** (47), 0:3 – **S. Swatowski** (58), 0:4 – **Chwała** (61), 0:5 – **Chwała** (71), 0:6 – **W. Dołhan** (74).
HUTNIK II RUDA HUTA – UNIA II BIAŁOPOLE 5:5 (2:0)
1:0 – **Baranowski** (30), 2:0

– **Pawlak** (43), 2:1 – Sz. **Sarzyński** (57), 2:2 – Sz. **Szarzyński** (60), 2:3 – Sz. **Szarzyński** (67), 2:4 – **Sroka** (73), 3:4 – **Łodowski** (79), 4:4 – **Nawrocki** (80), 5:4 – **Bulwan** (83), 5:5 – Sz. **Szarzyński** (90+1).
SAWENA SAWIN – FRASSATI II FAJSŁAWICE 0:2 (0:1)
0:1 - **D. Baran** (32 karny), 0:2 - **Rusznia** (74).
BUG II HANNA – SINKO ENERGY BEZEK 1:3 (0:0)
0:1 – **Borek** (57), 0:2 – **Antonowicz** (72), 1:2 - **Józwuk** (75), 1:3 – **Nowaczek** (90).
VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - TATRAN KRAŚNICZYN 1:4 (1:4)
0:1 – **Kędra** (13), 0:2 – **Maciaszek** (22), 0:3 – **Pastuszak** (37), 1:3 - **Kliszcz** (40), 1:4 - **Kazimierzczuk** (45). (kg)

TABELA			
1. Ruch II	6	18	27-6
2. Sawena	6	15	23-5
3. Tatrzan	6	13	19-10
4. Bezek	6	12	19-8
5. Frassati II	6	9	18-10
6. Wojsławia	6	9	18-20
7. Bug II	6	7	14-18
8. Hutnik II RH	6	2	10-23
9. Astra II	6	1	8-29
10. Unia II B.	6	1	13-40

dr Krzysztof
Grabczuk



Wybieramy naszego Połt!



LISTA NR

6

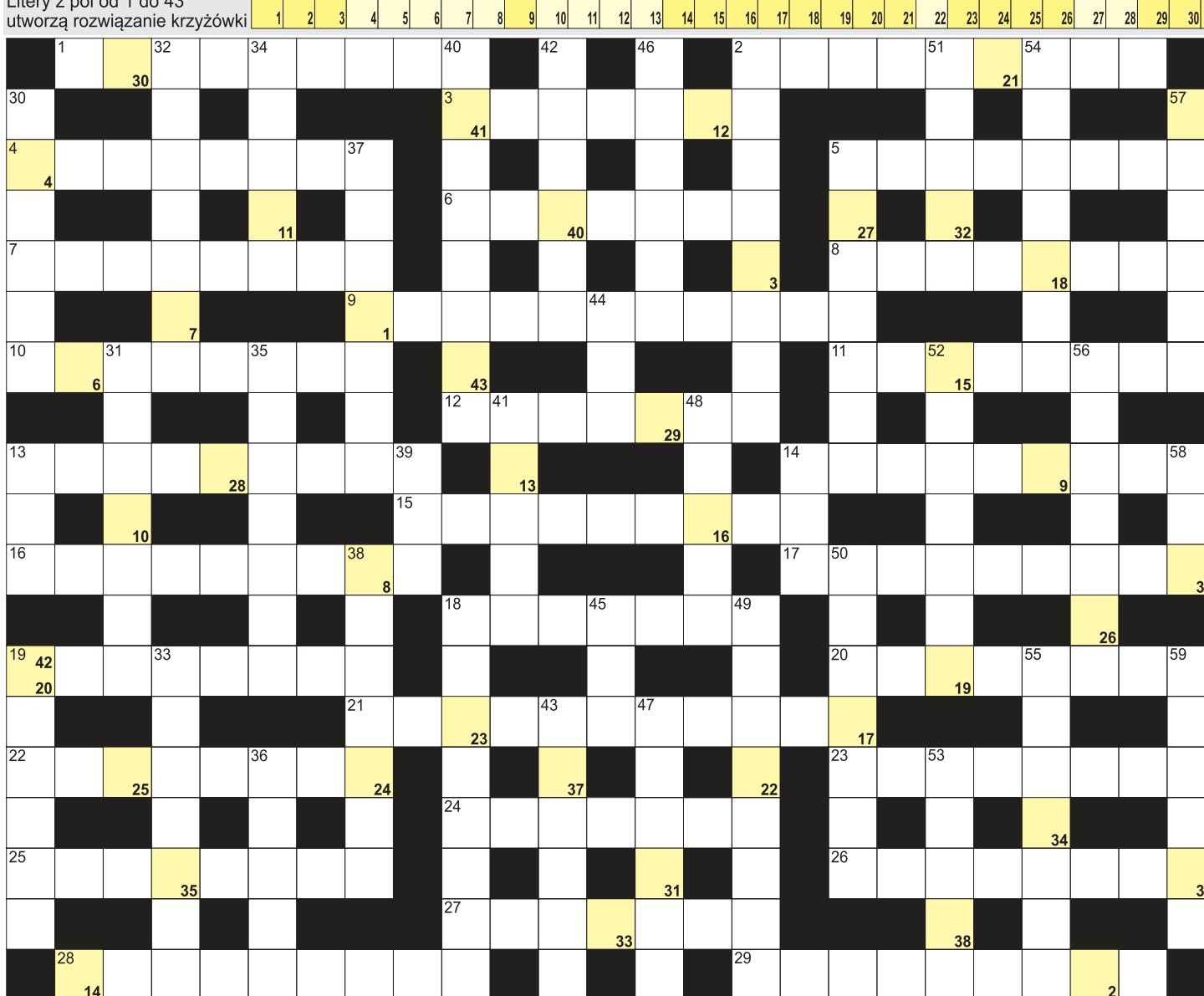
POZYCJA

1

Material KKW Koalicja Obywatelska
PO .N IPL Zieloni

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 43
utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 1) potocznie o psie; 2) Horn lub Dobry Nadziei na mapie; 3) amerykański stan z Montgomery; 4) zamknięcie garnka; 5) inaczej silosy; 6) sitowie jeziorne inaczej; 7) dawne duże gospodarstwa rolne; 8) "Czarownice z ...", książka Johna Updike'a; 9) najwyższy szczyt Łotwy; 10) mrówkojad czteropalczasty; 11) dawniej miejsce za płotem lub przy płocie; 12) Szwajcarska w Watykanie; 13) imię torredora z "Carmen" Bizeta; 14) Alicja, Miss Polonia 1957; 15) żyją ze zbiorów wiśni i jabłek; 16) "... bez powodu", film z Jamesem Deanem; 17) jeszcze nie przyjaciółka; 18) śliwa, tarka; 19) drugie największe miasto Japonii; 20) wyżej od wójta i burmistrza; 21) wieś nazywana śląską Jerozolimą; 22) mieszkanka stolicy Libanu; 23) niejeden wspina się w Rysach poza szlakami; 24) smukłe, wysokie obcasy; 25) psy pasterskie z Podhala; 26) lokuje pieniądze dla zysku; 27) Ozimek, polski ciężarowiec; 28) mocny trunek z węgierek; 29) inaczej planetoida.

PIONOWO: 2) okragła tabletka; 5) ojciec Bolesława Chrobrego; 13) pierwiastek Er; 14) partner krowy; 18) żużel Thomasa, nawóz; 19) niejedna w sadzie; 30) roślina rosnąca na innej roślinie; 31) karbamid, nawóz azotowy; 32) centrifuga w laboratorium; 33) ilustracje w książce; 34) obszar, rejon łowiecki; 35) wypłata za dzień pracy; 36) okres godowy u ryb; 37) żona biblijnego Dawida; 38) najdłuższa rzeka Birmy; 39) Ośrodek Szkolenia Kierowców; 40) zakręcony Jamał-Europa; 41) z kołowrotkiem i spławikiem; 42) piżmówki w zagrodzie; 43) antonim eksportu; 44) największa rzeka w Łodzi; 45) biblijny budowniczy arki; 46) święty, patron Irlandii; 47) płaski to płaskorzeźba; 48) Troja inaczej; 49) człowiek żądny pieniędzy i władzy, karierowicz; 50) procenty od kredytu; 51) dawna stolica Nigerii; 52) inaczej działka, część terenu; 53) dostarczany przez rolników do skupu; 54) ... szczęścia to gruboszyjowaty; 55) zabiegi ochronne na polach; 56) podobny do sinusa; 57) piwo z Browarów Książących; 58) Alicja dla kolegów; 59) stolica Turcji.

nowy tydzień
tygodnik lokalny

stówka co tydzień!

KUPON - **krzyżówka 40/2023**

100 zł za rozwiązanie krzyżówek
nr 38/2023 otrzymuje

Władysława Wojciechowska (Chełm), a nagrody-
-niespodzianki: **Dorota Nikodem** (Chełm)
i **Andrzej Górnik** (Majdan Ostrowski)

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy

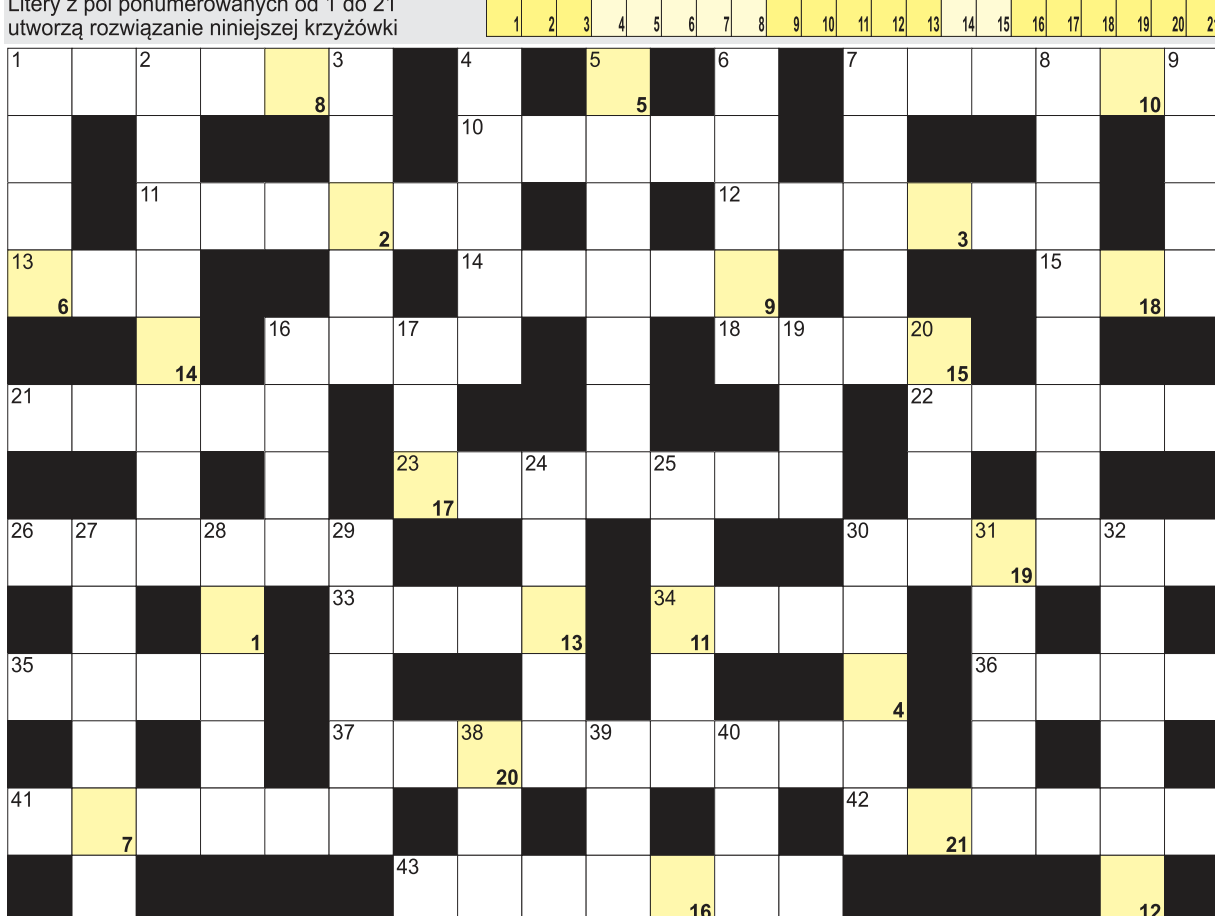
nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej

lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się

tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki







wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) laurowy lub figowy; 7) antonim zimna; 10) grecka bogini mądrości; 11) Cyprjan Kamil, polski poeta; 12) poranna msza adwentowa; 13) najwyższy szczyt Filipin; 14) klucz ampulowy krócej; 15) owad, smakosz tkanin; 16) błonica sałatowa inaczej; 18) jedna z pór roku; 21) posiłek w środku dnia; 22) mortale dla skoczka; 23) cukier gronowy; 26) klub piłkarski z Monachium; 30) rzeka w Damaszku; 33) młode to jagnięta; 34) Chajdas, polska reżyser; 35) krzaczasta nad okiem; 36) pistolet i szabla; 37) infekcja; 41) Emily, autorka "Wichrowego wzgórza"; 42) Ni dla chemika; 43) przemawiają w imieniu Boga. **PIONOWO:** 1) miejsce zebrań masonów; 2) wyrazy bliskoznaczne; 3) dawniej podkuwał konie; 4) kot z Borneo; 5) chusta podtrzymująca rękę; 6) nadzienie w pierogach; 7) pierwiastek Cr; 8) pierwiosnek inaczej; 9) niemiecki samochód; 16) mózgu to apopleksja; 17) najdłuższa rzeka Słowacji; 19) Levin, napisał "Dziecko Rosemary"; 20) Joanna dla przyjaciół; 24) mocny deszcz; 25) jabłka i wiśnie; 27) rzymska bogini słońca; 28) Hubble, amerykański astronom; 29) niezbędne w karetce pogotowia; 30) obiekt dla pływaka; 31) książd z "Pana Tadeusza"; 32) zawodowiec na koniu; 38) czarny materiał żałobny; 39) spiekota, upał, skwar; 40) pora dnia.